



TEL205 • Mobile phone

English & Spanish



User Manual

Dear customer:

Thank you for choosing this mobile phone. This mobile phone incorporates the latest world advanced functions, enabling simple and convenient operation, satisfying your special requirements.

The mobile phone supports T-FLASH (memory) card and Dual SIM standby. It integrates the following available functions: SMS, MP3, MP4, Camera, FM radio, Alarm, Video recorder and Calendar, enabling you arranging your work, study and life freely; with long standby duration, as well as service and calculator, your communication will be easier and smoother; powerful File manager allows you to manage the files conveniently. In addition, the chord ringtone allows you selecting music to set as ringtone; the personalized appearance also can satisfy your selection.

Note: *User Manual is used to guide the user about the functionality of the phone. Some functions may vary due to modifications and up gradations of software or due to print mistakes.*

Contents

Safety precautions	4
About the phone	6
<u>Display settings</u>	6
<u>Keys functions</u>	6
<u>Status icons</u>	7
Getting started	8
<u>First call</u>	8
<u>Installing SIM cards</u>	8
<u>Installing memory card</u>	8
<u>Battery and charging</u>	9
Installing the battery.....	9
Charging the battery.....	9
Battery status	9
Using battery	9
<u>Switching on/off</u>	10
Password.....	10
Phone password	11
SIM1 PIN.....	11
SIM2 PIN.....	11
Disabling password	11
<u>Using hands free kit</u>	12
<u>Keypad lock</u>	12
<u>Specified keys</u>	12
<u>Language and input methods</u>	12
<u>Noun</u>	12
Making a DDD.....	12
Making an IDD	12
Calling extension.....	13
Emergency call	13
IMEI	13
Calling	13
<u>Making Calls</u>	13
Making an International Call.....	13
Dialing extension	14
Making a call from the phonebook	14
Latest numbers redial	14
<u>Receiving Calls</u>	14
<u>Rejecting Calls</u>	14
<u>Options in a Call</u>	14
<u>Adjust volume</u>	14
Menu guide	15
<u>Phonebook</u>	15
<u>Messages</u>	15
Write message	15
Inbox	16
Drafts.....	17

Outbox.....	17
Sent messages.....	17
SMS settings	17
<u>Call center</u>	17
Call logs	17
Call settings	18
<u>Multimedia</u>	19
Camera	19
Image viewer.....	20
Video recorder	20
Video player.....	20
Audio player	21
Sound recorder	21
FM radio	21
<u>Games</u>	21
<u>File Manager</u>	21
<u>Organizer</u>	23
Calculator	23
Calendar.....	23
Alarm.....	23
Torch.....	24
<u>User profiles</u>	24
<u>Settings</u>	24
Shortcuts	24
Multi SIM settings.....	25
Phone settings.....	25
Network settings	25
Security settings	26
Connectivity	26
Restore factory settings	26
<u>Services</u>	27
Appendix	27
<u>Appendix A: Please take care of your mobile phone</u>	27
Maintenance	27
<u>Appendix B: Troubleshooting</u>	28
<u>Appendix C: Abbreviation and explanation</u>	28
<u>Appendix D: Optional parts</u>	29

Safety precautions



Please read and follow these concise rules carefully to prevent danger or breaking laws.



Driving safety

Do not use mobile phone when driving. Use the hands-free accessories if you have to use the phone. Put the mobile phone in the holder, instead of the passenger seat or any place that the phone will fall off.



Power off in aircraft

The interference of mobile phone will affect the flight safety and it is illegal to use mobile phone in aircraft. Please switch off you mobile phone before boarding.



Power off in the operation area of explosion

Please follow the regulations or rules and switch off your mobile phone in or near operation area of explosion.



Power off near dangerous articles

Please turn off your mobile phone at gas station or places near fuels and chemicals.



In hospitals

Please follow the regulations or rules of hospitals when you use mobile phone there. Switch the device off near medical equipment. Any wireless device, including mobile phone, will interfere with the medical devices which are not fully protected. Other electronic devices also may be affected. If you have any question, please consult your doctor or the manufacturer.



Interference

Any mobile phone might be interfered with and its performance will be affected thereby.



Professional service

Only qualified maintenance personnel can install or maintain this mobile phone. It may cause serious danger and also violates warranty clauses if you install or maintain the mobile phone by yourself.



Accessories and battery

Use manufacturer approved accessories and batteries only.



Rational application

Use the mobile phone in normal way. Do not put your mobile phone in the environment with too high temperature (higher than 60°C), for example, put it under the window which is irradiated by sunshine directly. Please use wet or antistatic cloth to clean your phone. Do not use the cloth with static to wipe the phone.



Emergency call

Make sure that the mobile phone is switched on and in service area, enter the emergency number (e.g. 110) and press the Call key to call the number. Report your position and explain your condition briefly. Do not end the call without permission.

Note: Like other mobile phones, the characteristics of this phone may be not supported because of the network coverage or wireless signals transmission. Certain networks even don't support emergency call. Therefore, do not depend on mobile phone only for very important communication (e.g. medical emergency). Please consult your local network operator.

About the phone

The mobile phone has 21 keys, one display, one earphone, charger/data cable port and one external memory card (T-FLASH card) interface.

Display settings

The display area consists of three parts:

- 1> the top line displays icons, indicating the signal intensity and battery status.
- 2> the center area displays the text and figures, including numbers, words and dynamic icons.
- 3> the bottom line displays different options for operating, such as menu, names, ok and back.

Keys functions

Keys	Functions
Left soft key	Press this key to enter the main menu under standby mode; Press this key to confirm the function you choose; Press this key to answer a call
Right soft key	Press this key to enter phonebook list under standby mode; Press this key to go back to previous menu; Press this key to reject a call.
Call key	Press this key to call out; Press to pick up phone when there is an incoming call; Press to enter call logs under standby mode.
End key	Power Off: Long press to power off under standby mode; Power On: Long press to power on if the phone is power off; Press this key to go back to standby screen.

Navigation keys	Press them to scroll the options when browsing a function list. In edit state, press direction keys to navigate. Under standby mode, press a direction key to enter the specified function page. You can also customize direction keys to match the desired functions. In conversation status, press up or down direction key to tune the sound volume.
OK key	Press OK key to confirm and enter main menu.
Number keys	Dial numbers under standby mode and enter numbers and characters in editing mode. Under standby mode, long press 0 key to open/close the torch.
* key	Under standby mode, press * key twice to display "+" to call international numbers;"P" and "W" to call extension numbers. Help to lock the keypad with pressing left soft key first. Under players and FM mode, press * key to decrease volume.
# key	Under standby mode, press and hold this key to switch between current profile and silent profile. Under players and FM mode, press # key to increase volume.

Status icons

◆ Icons might be displayed on screen.

Icons	Introductions
	Signal intensity
	New message
	Missed calls
	Keypad lock
	Battery status
	Alarm clock activated
	Silent
	Ring only
	Vib. only
	Vib. and ring
	Vib. then ring

Getting started

First call

- 1> Insert the SIM cards (switch off the phone at first). For detailed installation guide, please refer to "Installing the SIM card".
- 2> Charge the battery. Refer to "Battery and charging".
- 3> Press and hold the End key to switch on the mobile phone.
- 4> If the display prompts, enter the four-digit password and press "OK" key.
- 5> If the display prompts, enter the PIN code (provided together with the SIM card) and press "OK" key.
- 6> Enter area code and telephone number and then press the Call key or left soft key to dial out by SIM1 or SIM2 .

Note: Before using the mobile phone, please insert valid SIM cards and charge the battery.

Installing SIM cards

When you register mobile phone, you can apply for two different telephone numbers and two SIM cards (Subscriber Identity Module). With the two cards, you can use the functions of the mobile phone. The SIM card saves the parameters required by the communication, and personal information, including PIN code (personal identity number), contacts, short messages and other system services.

Warning: Do not bend or scratch the SIM card, or contact static, dust or water; if the SIM card is lost, please contact your network operator. Please switch off the mobile phone before installing the SIM card. The SIM card is inserted into the rear side of the mobile phone.

Note: The T-flash card is tiny. Please keep it away from children to avoid swallowed. If the SIM card is invalid or damaged, the phone displays "Insert SIM card". Switch off the phone and take out the SIM card, and then re-insert it into the slot properly. If the SIM card is damaged, please contact your network operator. If the SIM card is locked, please contact your network operator.

Installing memory card

Since the mobile phone doesn't have enough space, you may need to install a memory card (T-FLASH card).

To install the T-FLASH card: open the rear cover, take out the battery, insert the T-FLASH card into the slot, install the battery and then turn on the mobile phone.

To remove the T-FLASH card: open the buckle and take out the T-FLASH card, and then lock the buckle.

Note: T-Flash card is tiny. Please keep it away from children. Please select qualified T-FLASH cards, such as SANDISK, V-DATA, and Transcend. Please match with the mobile phone when you purchase the card.

Battery and charging

Installing the battery

Only use qualified battery and accessories. When the battery isn't used, put it in the protective case.

Note: Please operate according to the figure to avoid damaging the battery contact.

Charging the battery

The new battery will reach its optimized performance after complete charging and discharging for several times.

Please charge in time when the battery voltage is low. Over discharging will damage the battery. Disconnect the charger from the AC power supply and the mobile phone after charging. While charging, the battery status icon flashes from right to left, and stops flashing after charging. It is normal that the battery becomes warm in the charging process.

Battery status

Your mobile phone can monitor and display the battery status.

- 1> You can check the battery status from the icon in the upper right corner of the screen.
- 2> If the electricity is insufficient, the "Low Battery" prompt shows up. The mobile phone sends warning tone if the "System alert" in Profiles is activated.
- 3> During charging, the icon of battery status blinks until the charging completes.

Note: The actual standby time and call time depend on the operation, local network, and settings of the SIM card and mobile phone.

Using battery

The performance of the battery is affected by various factors, including wireless network settings, signal intensity, environment temperature, the function or settings that you select, accessories and the mode of voice, data or other applications that you select.

To keep the battery in optimum performance, please follow the rules below:

- ◆ The charging of new battery or batteries which haven't been used for long time may be longer;
- ◆ Keep the battery in room temperature when it is being charged;
- ◆ It is normal that the charging time becomes longer after long time using. If the call time becomes shorter and charging time becomes longer after normal charging, you need to change a qualified battery. Unqualified battery may damage your phone and cause danger.
- ◆ If the battery is left unused for too long time or the battery voltage is too low, it takes certain period of time to display the charging interface normally when the charger is connected.

Note: To protect your safety and the environment, do not dispose the battery randomly.

Warning: The short circuit of battery may cause explosion, fire or body hurt.

▲Precautions of using battery

- 1> Switch off the phone before removing the battery.
- 2> Use the battery carefully. It will cause short circuit to connect the anode (+) and cathode (-) of the battery with metal objects (coin, clip, etc.), and damage the battery and metal objects.

When the battery is removed and put in the bag, do not contact the anode and cathode of the battery with metal objects (e.g. keys).

- 3> Do not put the battery in fire, or use in any place with high temperature.
- 4> Do not disassemble or refit the battery.
- 5> Do not put the battery in the place with strong mechanical impact or break through with hard object.
- 6> Store the battery in cool and dry place, and avoid high temperature (> 60°C) and direct sunlight.
- 7> Stop using if there is any particular smell or overheating.
- 8> Stop using the battery if there is any crack, distortion or electrolyte leakage.
- 9> If the electrolyte stains the skin or clothes, please wash with soap and clean water immediately; the electrolyte enters the eyes, wash with clean water immediately and go to see the doctor.
- 10> Do not use the battery in low temperature, in which the battery can't get the maximum standby/call time.
- 11> Do not wash the battery with water or organic solvent, or put it in water.
- 12> Fully charge the battery if it won't be used for a long time.
- 13> You are recommended to return wasted batteries to the manufacturer of mobile phone or put them in the specified public recovery area of wasted batteries. Do not put them together with other garbage or dispose casually.

▲Using 3-in-1 charger (charger + data cable + earphone port)

The 3-in-1 charger may charge the battery through the mobile phone.

- 1> Connect the data cable and charger
- 2> Connect the data cable of the 3-in-1 charger to the I/O slot of the mobile phone.
- 3> Connect the charger plug of the 3-in-1 charger to the appropriate power outlet.
- 4> During charging, the icon of battery status blinks until the charging completes.
- 5> After charging, the battery icon stops flashing, and you can pull out the 3-in-1 charger.

Note: If the battery voltage is too low and can't turn on the mobile phone, the charging icon may appear on the screen after several minutes. The mobile phone may be turned on or off during charging.

Warning: Make sure that the local voltage and power match the rated voltage and power of the 3-in-1 charger.

Switching on/off

- 1> Press and hold the End key to switch on the mobile phone. The screen shows the power on video.
- 2> If the phone lock is activated, please input the password and press "OK" key. The default password is 1122.
- 3> If the PIN code is activated, please input the code and press "OK" key. The PIN code is provided by the network operator.
- 4> Access to standby interface.
- 5> Press and hold the End key to switch off the mobile phone.

Password

The mobile phone and SIM cards have several passwords, which will prevent your mobile

phone and SIM cards from illegal operation. Press "OK" key after inputting the valid password (expressed in *). If there is misinput; please press the "Clear" key to delete the error and then input the correct numbers. You can change the PIN code, PIN2 code and phone password in "Settings – Security settings – SIM1/SIM2/ phone security".

Phone password

The phone password is the phone lock, which can prevent your mobile phone from illegal operation. The phone password is provided together with the mobile phone by the manufacturer. The default password is 1122. If the mobile phone is locked, you need to enter the password to turn on the mobile phone.

SIM1 PIN

PIN code: The PIN (Personal Identity Number) code is provided with the SIM card and will prevent your SIM card from illegal operation. If the PIN lock is activated, the screen displays "Enter PIN" when you turn on the mobile phone. While entering PIN code, the screen shows * instead. You can get the PIN code when you get the SIM card from the network operator.

PIN2: the personal identity number required by certain functions such as call expense.

PUK and PUK2 (8-digit)

You also need to input PUK (personal unblocking key) code to change locked PIN code. To change the locked PIN2, use PUK2. If the codes are not provided with the SIM card, please contact local service provider.

Warning: If you enter invalid PIN code for three times consecutively, the SIM card will be locked. In this case, please contact the local network operator. The SIM card may be damaged permanently if you try to decode by yourself.

SIM2 PIN

PIN code: The PIN (Personal Identity Number) code is provided with the SIM2 card and will prevent your SIM2 card from illegal operation. If the PIN lock is activated, the screen displays "Enter SIM PIN" when you turn on the mobile phone. While entering SIM2 PIN code, the screen shows * instead. You can get the PIN code when you get the SIM card from the network operator.

PIN2: the personal identity number required by certain functions such as call expense.

PUK and PUK2 (8-digit)

You also need to input PUK (personal unblocking key) code to change locked SIM PIN code. To change the locked PIN2, use PUK2. If the codes are not provided with the SIM card, please contact local service provider.

Warning: If you enter invalid PIN code for three times consecutively, the SIM card will be locked. In this case, please contact the local network operator. The SIM card may be damaged permanently if you try to decode by yourself.

Disabling password

Disabling password is necessary to enable call barring. You can get this password from your network operator when you subscribe for this function.

Using hands free kit

With the hands free kit, you can make or answer calls without holding the mobile phone. When you insert the hands free kit into the earphone port, the hands free kit can be used as the handset and the microphone of the mobile phone.

Keypad lock

When the keypad is locked, the mobile phone will be locked automatically if there is no operation in certain period of time. To unlock: Press the left soft key and * key.

Note: When the keypad is locked, it will be invalid. If there is new call, you can answer as usual, and the mobile phone will resume the locked status after the call

Specified keys

- 1> Under standby mode, press * key/# key to decrease/increase the volume of players and FM.
- 2> In the dial interface, press and hold the # key to activate/deactivate the silent profile
- 3> In dialing interface, press and hold * key to input "+", "P" or "W"; "+" is used to call international numbers and "P" and "W" are used to call extension numbers.

Note: The difference between W and P: if P is pressed, it pauses for three seconds and then sends DTMF; if W is pressed, a window pops up and asks if "Send DTMF?"

Language and input methods

The mobile phone provides English, French, Spanish and Portuguese languages. The phone provides ABC/abc/ES/DI/di/Numeric input methods. You may need to input text when you use the phone. For example: store a name in the phonebook or write a short message. In edit state, press # key to switch input methods of body text. And you can press * key to enter symbol selection screen.

Noun

Making a DDD

- ◆ To make a call with SIM1, enter a number and press the call key to call out by SIM1; the "SIM1 calling" characters appear in front of the number; to make a call with SIM2, enter a number and press the call key to call out by SIM2; the "SIM2 calling" characters appear in front of the number. Once the other party answers, the screen displays the call status.
- ◆ Press the End key to end the call.
- ◆ To make a DDD: area code + telephone number + call key

Making an IDD

- ◆ If you need to make an international call, press and hold the * key until the prefix symbol "+" of international long distance call appears on the screen, and you can make a call in any country

(for example, +86 in China).

- ◆ Enter the prefix number, and then enter the country code and full phone number. The country codes are according to the international tradition, and Germany is 49, UK 44, Sweden 46, etc.
- ◆ To make an IDD: "+" country code + area code + telephone number + call key

Calling extension

- ◆ Some extensions of fixed telephone can't be dialed through directly and you need to dial through the exchange before dialing the extension. If you insert the pause symbol P between the exchange number and the extension number when you input the phone number, the mobile phone will complete the dialing and dial extension automatically. To enter "P": press and hold the stylus, or press * for three times (the symbol "P" appears on the screen).
- ◆ To call an extension of fixed telephone (excluding +): telephone number + P + extension number + call key

Emergency call

You can always make an emergency call when you are in the coverage area of the network (you can know by checking the indicating stripe of network signal intensity on the upper left corner of the screen). If your network operator doesn't provide roaming service in your area, you can only make emergency calls. If you are located in a service area of the network, emergency calls can also be made without a SIM card.

Note: In certain areas, 112 (emergency call) is provided by the network operator; if it is abnormal, please contact the network operator.

IMEI

IMEI is International Mobile Equipment Identity. Turn off the mobile phone and take out the battery, and you can find the label printed with this bar code in the rear side. This number is also saved in the mobile phone. When the phone is turned on, enter "*#06#" to display the number.

Calling

When the marks of network providers to appear on screen, you can call or answer the call. The signal strength is showing on the top left corner.

Making Calls

- ◆ Enter area code and phone number and press call key to dial out by SIM1/SIM2.
- ◆ Use the right soft key to delete if there is wrong input. Press and hold right soft key to clear all characters.

Note: Obstacles give lots of effects on calling quality; moving around in a small range will improve signal strength effectively.

Making an International Call

Please refer to "Making an IDD".

Dialing extension

Please refer to "Calling extension".

Making a call from the phonebook

Open the phonebook list, scroll to search the desired number, press call key to dial out by SIM1/SIM2.

Latest numbers redial

- ◆ Under standby mode, press call key to access the call history.
- ◆ Press the up/down key to reach the desired number or name and press call key to dial out by SIM1/SIM2.

Receiving Calls

- ◆ Press call key to receive an incoming call.
- ◆ During a call, you can operate by pressing Left soft key: Hold, End single call, Phonebook and so on; and you can also set Mute on/off.
- ◆ Press end key to end a call.

Rejecting Calls

Press end key to reject an incoming call.

Options in a Call

During a call, press left soft key to enter options to select Hold, End single call, Phonebook, Call history, Messaging, Sound recorder, Mute and Volume.

- ◆ Hold: This function supports two calls at the same time. You can dial another number during a call.
- ◆ Dial another number during a call (You can only dial by SIM1 when your first call is from SIM1, to dial by SIM2 is the same to SIM1).
 - Press options and select a number from Phonebook or Call history and press call key to dial.
 - Type in another number you want to dial and press call key to dial.
- ◆ **Mute on/off:** If you set Mute function, then you can hear what that side is speaking but your voice couldn't be heard at that side.

Note: If the caller can be identified, the caller's name and phone number will display. If the caller can't be identified, the screen will only display the caller's number. When you use the function list or Phonebook, you can also answer a call.

Adjust volume

You can press Up/Down navigation keys to adjust volume during a call.

Menu guide

Phonebook

Contacts saved in the mobile phone contain the following information: the telephone name and number. You can add new contacts to phone or SIM1/SIM2.

◆ You can perform the following operations in this mode:

- ▶ View: View detailed information of the contact.
- ▶ Send text message: Send a message from SIM1/SIM2.
- ▶ Call: Make a call from SIM1/SIM2.
- ▶ Edit: Edit name and number of the contact.
- ▶ Delete: Delete the contact.
- ▶ Copy: Copy the contact to phone or SIM1/SIM2.
- ▶ Move: Move the contact to phone or SIM1/SIM2.
- ▶ Send vCard: Send vCard as text message or via Bluetooth.
- ▶ Add to Blacklist: Add the contact to blacklist.
- ▶ Mark several or mark all to operate.
- ▶ Caller groups: You can create new group.
- ▶ Phonebook settings: You can perform the following operations in this mode.
 - Preferred storage: Add a new contact to the SIM1/SIM2, Phone or All.
 - Speed dial: Set on/off, you can edit and alter speed dial list.
 - My number: To add owner's number and other detailed information.
 - Extra numbers: To set owner numbers and Fixed dial of SIM1/SIM2.
 - Memory status: To check phonebook memory status of SIM1/SIM2 and phone.
 - Copy contacts: To copy contacts from SIM1/SIM2 and phone to other paths respectively.
 - Move contacts: To move contacts from SIM1/SIM2 and phone to other paths respectively.
 - Delete all contacts: Delete all contacts from SIM1/SIM2 and phone.
- ◆ Enter the Contacts interface to perform the following operations:
 - ▶ Quick search:
In the input area where the cursor locates, enter the first letter to locate the first qualified entry in the contacts list. For example, to search for "Lisa", enter letter "L".
 - ▶ Search name:
Enter the desired name, and search the matched entry in the Contacts.

Messages

Enter this menu, you can view: Write message, Inbox, Drafts, Outbox, Sent messages and SMS settings.

Write message

You can enter this function menu to write short messages.

◆ Short message is a network service. To send or receive short messages, you may need to subscribe for this service from your network operator. The short messages are sent to the

message center and then to the recipients (GSM subscribers). The short messages are saved in the network if the mobile phone of recipient isn't switched on or can't receive short messages (memory is full). The validity depends on user's settings and network operator. With SMS, you can send and receive chain text messages, which may affect the charge of messaging. Please contact your network operator for details.

- ◆ Each message may contain 160 characters. While editing the message, select the "Input method" option.
- ◆ Press # key to switch the input method.
- ◆ Press the right soft key to delete one character before the cursor, or hold right soft key long to clear all characters; press the End key to return to standby mode; When writing messages, you can insert number, name and bookmark in editing message.
- ◆ When the editing message is finished, you can press direction up/down key to option: enter recipient or select contacts from phonebook or call history to send.
- ◆ This mobile phone supports group messages with more than 600 characters each (the characters limit of common text message). If the message contains more than limited characters, the phone sends it in two or more messages.

If the memory is full, an icon will flash in the top line of the screen; since the mobile phone supports dual SIM cards, the messages are saved in SIM1 and SIM2 separately, and the prompts appear separately. To receive new messages normally, delete the short messages in corresponding SIM cards. If the recipient has received the message, the mobile phone sends an alert tone of message report (report is enabled)

Note: When you send message via SMS service, the mobile phone may display "Sent". It indicates that the message has been sent to the SMS center. But it doesn't mean that the recipient has received the message. Contact your network operator for more information.

Inbox

You can read the received short messages in the Inbox, including SIM1 messages and SIM2 messages. Press left soft key of options in messages list interface, you can perform the following operations:

- ▶ View: View the info of the message.
- ▶ Reply: Reply in text message by SIM1 or SIM2.
- ▶ Call sender: Call the sender by SIM1 or SIM2.
- ▶ Forward: Forward the message to another contact by SIM1 or SIM2.
- ▶ Delete: Delete the message.
- ▶ Delete all: Delete all the messages in the Inbox of corresponding SIM cards; if SIM1 is selected.
- ▶ Save to Phonebook: Save the sender's number to phonebook of SIM1/SIM2/phone.
- ▶ Filter by: Filter by SIM1/SIM2/All messages.

Drafts

Save the edited text message and perform operations respectively. You can perform the following operations to the short messages saved in Drafts: View, send, Edit, Delete and Delete all.

Outbox

Turn on "Save sent message" in SMS settings, messages will be saved in Sent messages; if the message isn't sent successfully, the message will be saved in the Outbox. You can perform the following operations to the short messages saved in Outbox: View, Resend, Edit, Delete and Delete all.

Sent messages

Turn on "Save sent message" in SMS settings, messages will be saved in Sent messages; you can perform the following operations to the short messages saved in sent messages: View, Forward, Delete and Delete all.

SMS settings

- ◆ You can set the SIM1/SIM2 SMS parameters in this menu.
 - ▶ SMSC address: Check and edit SMS center address.
 - ▶ Validity period: Set validity period as 1 hour/6 hours/12 hours/1 day/3 days/1 week/Maximum.
 - ▶ Message type: Set message type as Text/Fax group3/Fax group4/Page/Email.
 - ▶ Delivery report: The network notifies whether the recipient has received the message or not.
 - ▶ Reply path: Transfer the replay path to the network and this function requires the support of SMS center.
 - ▶ Voicemail server: Add and call the voice mail number saved in the list.

Note: The number of SMS center is provided by the network operator.

- ◆ Memory status: You can check the memory status of SIM1/SIM2 and phone in this menu.
- ◆ Save sent message: Turn on/off save sent message.
- ◆ Preferred storage: Set preferred storage as Phone/SIM.

Call center

Call logs

This mobile phone can register the missed calls, answered calls and dialed numbers of SIM, as well as the time and expense of all calls. When the mobile phone is turned on in network service area and supported by the network, it can register the missed calls and received calls. In the lists of missed calls, received calls and dialed numbers, you can check the date and time of the calls, edit or delete the telephone numbers in the list, save the numbers in Contacts.

Missed calls

This menu displays the missed calls that you did not answer. In the missed calls list, you can view the details of the record by pressing the Left soft key.

In the lists of missed calls, you can check the date and time of the calls, call, send message, save to phonebook, edit before call and delete.

Note: When the mobile phone prompts missed call, you can press “View” to access the list of missed calls. Select the desired number and press the Call key to call this number.

Dialed calls

This menu displays the recent calls you have dialed. In the dialed calls list, you can view the details of the record by pressing left soft key.

In the lists of dialed calls, you can check the date and time of the calls, call, send message, save to phonebook, edit before call or delete.

Received calls

This menu displays the calls you have received. In the list of received calls, you can view the details of the record.

In the lists of received calls, you can check the date and time of the calls, call, send message, save to phonebook, edit before call or delete.

Delete call logs

Delete call logs. You can select dialed calls, missed calls and received calls to clear. Or you can directly select all calls to delete.

Call settings

- ◆ **Call waiting:** Set to activate or deactivate the call waiting. For call holding and multi-party conference, you need to activate this function first. It requires network support.
- ◆ **Call divert:** This function is a network service and you need to subscribe from the network operator first. This function can divert the qualified calls to specified telephone number.

Name	Description
Divert all voice calls	Divert all incoming calls
Divert if unreachable	If the network can't connect to your mobile phone (power off or out of service area), it will divert the incoming calls for you.
Divert if no answer	If you don't answer the calls in specified time, the network diverts the call for you.
Divert if busy	When you are calling, the network diverts the incoming call.
Divert all data calls	Need network support, divert all coming data calls.
Cancel all diverts	Cancel all diverting settings.

◆ Call barring:

Outgoing calls:

1. All voice calls: Set call barring for all outgoing calls of SIM.
2. International voice calls: Set call barring for international calls of SIM;

3. International voice calls except to home: When you are abroad, you can only call the numbers from the country you locate and home country (i.e. the country where your network operator locates).

Incoming calls:

1. All voice calls: Set call barring for all incoming calls of SIM.
2. Voice calls when roaming calls: Set call barring for all calls of SIM except the calls from the numbers in local service area.

Cancel all: Cancel call barring settings of SIM. In this case, you can make and answer calls normally.

Change barring password: Change the password of call barring for SIM.

◆ **Line switching:** You can set Line1 or Line2. The default setting is Lin1.

◆ **Advanced settings**

- ▶ Blacklist: Set On/Off for blacklist and add blacklist numbers.
- ▶ Auto redial: Select On or Off for auto redial in this option. If the first call isn't connected successfully, the mobile phone will redial for ten times at most automatically.
- ▶ Auto call record: Set on/off auto call record.
- ▶ Call time display: Set On/Off for call time display.
- ▶ Call time reminder: Select single or periodic alert tone in the calling process so that you can know the call time. You can also disable the alert tone.
- ▶ Reject by SMS: Set on/off auto call record.
- ▶ Answer mode: Turn on/off press any key to answer the phone and auto answer when headset mode.

Note: Some settings need network support. Call barring needs local network support and you need to apply this service first.

Multimedia

Camera

In this menu, you can take pictures with the embedded camera and adjust the camera settings. The camera lens is in the rear side of the mobile phone and the screen is the viewfinder window. The pictures are taken in JPG format. After downloading to PC, please view with appropriate software. If the mobile phone memory is insufficient, please delete certain pictures or other files in "File manager". In the camera interface, you can perform the following operations:

Descriptions of Camera options

Options	Description
Switch to video recorder	Switch Camera to video recorder.
Photos	View the saved pictures.
Camera settings	LED highlight: Set LED highlight on/off.
	Anti-flicker: 60Hz (default), 50Hz.
	Delay timer: 5sec, 10sec, 15sec or Off.
Image settings	Image size: 128* 160, 160*120, 640*480.

	Image quality: Low, Normal, Good.
White balance	Set Auto, Daylight, Tungsten, Fluorescent, Cloudy, Incandescent.
Scene mode	Set Auto or Night.
Storage	Choose Phone or Memory.
Restore default	Restore the default settings.

Note: After replacing the T-Flash card, it is necessary to create Photos menu before using the camera.

Image viewer

Image: All the pictures are saved in Album.

Description of image list options:

Options	Description
View	View selected image.
Image information	Check detailed information of selected image.
Browse style	Choose List/Matrix style.
Send	Send via Bluetooth.
Use as	Use as Wallpaper/Screen saver.
Rename	Change the name of selected image.
Delete	Delete the selected image.
Delete all files	Delete all the images in the Album.
Storage	Phone or Memory card.

Video recorder

Press OK key to start video recording. The recording time depends on the time limit and the capacity of the memory card. Enter options to perform the following settings.

Description of video recorder options:

Options	Description
Switch to Camera	Switch to Camera.
Camcorder settings	Anti-flicker: 60Hz (default), 50Hz.
Video settings	Video quality: Set Normal; Good; Fine; Low.
Storage	Phone or Memory card.

Video player

In this mode, you can also perform the following operations.

Description of video player options:

Options	Description
---------	-------------

Play	Support playing video files in 3gp, MP4 format.
Send	Send via Bluetooth.
Rename	Change the name of selected video file.
Delete	Delete the selected video file.
Delete all files	Delete all the files in video player folder.
Storage	Phone or Memory card.

Audio player

Audio Player supports MP3, wav and AMR audio format files and so on. In the list of audio files, you can perform the following operations:

- ◆ Play: Play the selected audio file.
- ◆ Details: Check Size/Time/Title/Artist/Album of the selected audio file.
- ◆ Refresh list: Refresh the playlist.
- ◆ Settings: In setting interface, you can perform the following operations.
 - ▶ Pre. playlist: Set as Phone or Memory card.
 - ▶ List auto gen.: Select on/off for List auto gen.
 - ▶ Repeat: Turn off repeat play, repeat play the selected audio file, or repeat all the audio files in the list.
 - ▶ Shuffle: Play audio files randomly.
 - ▶ Background play: Play audio files at background.

Sound recorder

In this mode, you can perform the following operations.

- ▶ New record: Record audio file.
- ▶ List: View the recorder list.
- ▶ Settings: Select the memory card or phone for storage; set audio quality with low/high.

FM radio

In this mode, you can perform the following operations.

- ▶ Channel list: Edit the channel name and frequency in the list.
- ▶ Manual input: Input a frequency as your need.
- ▶ Auto search: Scan channels automatically.
- ▶ Settings: Set background play on/off.

Games

- ▶ Puzzle: This phone provides a Puzzle game. You can choose start game/Best grades/Help.
- ▶ Games settings: You can Activate/deactivate BGM, Sound effect, Vibration and set volume level as your need.

File Manager

- ◆ Open

In this menu, you can manage the pictures, MP3 files and folders in this menu.

Note: Open files in the memory card.

Audio – Audio folder

Open audio files, you can perform the following operations:

- ▶ Play: Play the selected file.
- ▶ Send: Send the selected audio file via Bluetooth.
- ▶ New folder: Create a new folder in the directory.
- ▶ Rename: Change the name.
- ▶ Delete: Delete the selected file.
- ▶ Mark several: Mark several files to copy, move or send via Bluetooth.
- ▶ Copy: Copy files to phone or memory card.
- ▶ Move: Move files to phone or memory card.
- ▶ Delete all files: Delete all files in the current folder.
- ▶ Details: View the date and size of selected file.

Photos – Photo folder

- ▶ View: View the selected image.
- ▶ Image information: Check the File name, Date, Size, Image width and Image height.
- ▶ Send: Send the selected photo via Bluetooth.
- ▶ Use as: Use the selected image as wallpaper or Screen saver.
- ▶ New folder: Create a new folder in the directory.
- ▶ Rename: Change the name.
- ▶ Delete: Delete the selected file.
- ▶ Mark several: Mark several files to copy, move or send via Bluetooth.
- ▶ Copy: Copy files to phone or memory card.
- ▶ Move: Move files to phone or memory card.
- ▶ Delete all files: Delete all files in the current folder.
- ▶ Details: View the date and size of selected file.

Videos – Video folder

- ▶ Play: Play the selected file.
- ▶ Send: Send the selected video file via Bluetooth.
- ▶ New folder: Create a new folder in the directory.
- ▶ Rename: Change the name.
- ▶ Delete: Delete the selected file.
- ▶ Mark several: Mark several files to copy, move or send via Bluetooth.
- ▶ Copy: Copy files to phone or memory card.
- ▶ Move: Move files to phone or memory card.
- ▶ Delete all files: Delete all files in the current folder.
- ▶ Details: View the date and size of selected file.

My Music – MP3 folder

- ▶ Play: Play the selected music.

- ▶ Send: Send the selected music file via Bluetooth.
- ▶ New folder: Create a new folder in the directory.
- ▶ Rename: Change the name.
- ▶ Delete: Delete the selected file.
- ▶ Mark several: Mark several files to copy, move or send via Bluetooth.
- ▶ Copy: Copy files to phone or memory card.
- ▶ Move: Move files to phone or memory card.
- ▶ Delete all files: Delete all files in the current folder.
- ▶ Details: View the date and size of selected file.

◆ **Format**

Format the memory card.

◆ **Rename**

Change the name of memory card.

◆ **Details**

Check Name, Total size and Free size of the memory card.

Organizer

Calculator

Press number keys 0-9 to enter the figures you need to calculate and press the # key to enter radix point; you can also enter operators such as +, -, ×, ÷; press left soft key to clear last input or result, press and hold left soft key to clear all the contents or results. Press OK key to get the result.

Note: The precision of the calculator is limited and there are errors, especially when it is indivisible.

Calendar

In the camera interface, you can perform the following operations:

- ◆ Jump to date: Skip to the specified date.
- ◆ Go to today: Skip to the date of today.
- ◆ Go to weekly/monthly view: You can select weekly view or monthly view of calendar.

Alarm

The time format of alarm clock is the same to clock. When the mobile phone is turned off, the alarm clock is still valid only if the battery voltage isn't low. The mobile phone allows setting 5 alarm clocks and the default option is Off. You can customize the alarm time and date for every alarm clock separately. When the alarm time arrives, the mobile phone rings and displays current time and date on the screen. Press "Stop" to stop the alarm; press "Snooze", the alarm stops and rings again after a few minutes according to your settings.

If the mobile phone is still power off till the alarm time, the phone switches on and alarms automatically. If you press "Stop", the phone displays whether switch on the mobile phone or

not. Press "No" to switch off, or press "Yes" to switch on.

Torch

You can set on/off for torch.

User profiles

This mobile phone provided several profiles. You can customize the ringtone according to events and environment. You can customize a profile and activate it. Available options are: General, Silent, Meeting, Outdoor and My style.

General

You can customize the following items in General profile:

- ◆ Alert type: Set Ring only, Vib only, Vib and ring and Vib then ring as your need.
- ◆ Ring type: Repeat and Beep once.
- ◆ SIM1/SIM2 incoming call: Set up the tone of incoming call of SIM1/SIM2.
- ◆ Ringtone volume: Set the volume of ringtone.
- ◆ SIM1/SIM2 message: You can set silent or tone1 as the message tone of SIM1/SIM2.
- ◆ Message volume: Set the volume of message.
- ◆ Keypad: Set Click, Tone or Silent.
- ◆ Keypad volume: Set the keypad volume.
- ◆ Power on/off: Set tone of power on/off.
- ◆ System alert: Set On/Off.

After customized, select "Save" in "Options".

Silent

Ring, Volume and Alert type mustn't be set. You select "Activate" in "Options".

Meeting

Please refer to "General" for more details.

Outdoor

Please refer to "General" for more details.

My style

Please refer to "General" for more details.

If the earphone is connected in Silent profile, the headset profile switches on, and the Silent profile resumes when the earphone is disconnected.

In standby mode, press and hold the # key to switch to Silent mode, and press and hold this key again to resume original profile.

Note: The Headset profile is activated automatically when the earphone is inserted and the original profile resumes when the earphone is removed.

Settings

Shortcuts

The system default several shortcut menu, can be manually add to ten, select one menu, press the left soft key into the "Options", can undertake the following operation:

- Add: to add other menu.

- Edit: edit the current menu.
- Delete: delete selected shortcut menu.
- Delete all: delete the entire shortcut menu.
- Change order: rearrange menu.

Multi SIM settings

You can set the dual SIM mobile phone accordingly:

- ◆ Multi SIM open;
- ◆ Only SIM1 open;
- ◆ Only SIM2 open;

Phone settings

◆ Time and date:

- ▶ Set home city: You can set home city as your need.
- ▶ Set time/date: Set current time and date and turn on/off Daylight saving.
- ▶ Set format: Set the displaying format of time and date and Date separator with "." ":" "/" and "-".
- ▶ Update with time zone: Set on/off for this function.

◆ Auto power on/off:

Set the time of schedule power on/off.

◆ Language:

Select the phone language (Available options are English, French, Spanish, Portuguese). The default language is Spanish.

◆ Pref. input method: ABC/abc/Abc/Vi/Vi/vi/Numeric.

◆ Display:

- ▶ Wallpaper: Select wallpaper from System or User defined in Phone/Memory card.
- ▶ Screen saver: Set on/off and select image from System or User defined in Phone/Memory card.
- ▶ Show date and time: Turn on/off

◆ Dedicated key:

You can configure short cut functions for the direction Up, Down, Left, and Right key respectively. In the standby mode, press any one of them to access the appointed function.

◆ Auto update time: you can set On/Off or first confirm.

◆ Flight mode: Phone cannot receive any signal at Flight mode. You can set Normal mode or Flight mode in this menu.

◆ UART settings: Set SIM1/SIM2.

◆ Misc. settings: LCD backlight: In this function, you can set the time of LCD backlight and the brightness.

◆ Press Vib setting: Set press Vib setting on/off.

Network settings

In this menu, you can set SIM1/SIM2 network and preferred networks.

Names	Descriptions
Network selection	New search: The phone searches new network.
	Select network: The phone selects available network.
	Selection mode: Automatic: The phone selects available network automatically. Manual: Only register specified network. If this network is unavailable, the phone won't register other networks.

Security settings

◆ SIM1/SIM2 security

- ▶ PIN lock: Activate/deactivate PIN lock.
- ▶ Change PIN: You can change the SIM1/SIM2 PIN to your private password in 4-8 digits.
- ▶ Change PIN2: You can change the SIM1/SIM2 PIN2 to your private password in 4-8 digits.

◆ Phone security

- ▶ Phone lock: You can activate or deactivate phone lock. The phone lock is a 4-8 digit password (default: 1122),
- ▶ Change password: Change the phone lock password.

◆ Auto keypad lock

You can activate or deactivate keypad lock. The keypad locks in certain time automatically (5sec, 30sec, 1 min and 5mins).

◆ M Tracker

Input phone password to set mobile tracker.

Connectivity

In the Bluetooth interface, you can perform the following operations:

- ▶ Power: Activate/deactivate the Bluetooth.
- ▶ Visibility: Set on/off.
- ▶ My device: Support search new device and so on.
- ▶ Search audio device: Search devices like headset. Activate the Bluetooth wireless function before searching.
- ▶ My name: Display my Bluetooth name and you can edit name as your needs.
- ▶ Advanced: Set audio path, the preferred storage and view my address.

Restore factory settings

- ◆ Access the setting, select Reset, enter the password, and follow the prompt to reset and restart the mobile phone. This operation will restore all default settings.
- ◆ Note: The default password is 1122. The phone will auto power on after shutdown.

Services

With this function, you can access the services on the Internet, including weather, news, financial info, etc. This service is provided by network operator. New menus appear according to SIM cards. It is invalid if the SIM card and your network operator don't support this function. Please contact your network operator for more information.

Appendix

Appendix A: Please take care of your mobile phone

Maintenance

The mobile phone is made in exquisite process. Please be careful while using. The suggestions below will help to extend the service life of the mobile phone.

- 1> Keep the mobile phone and all its parts and accessories away from children.
- 2> Keep the mobile phone dry. Keep it away from the substances such as rain, moisture and liquids that may erode the circuits. Do not use the mobile phone at places with too much dirt or put it at these places to avoid damaging the activate parts.
- 3> Do not put the mobile phone at the place with high temperature; otherwise, it will shorten the life of the circuit, and damage the battery and plastic parts.
- 4> Do not put the mobile phone at cold place. When it becomes warm (normal temperature), moisture will generate in the mobile phone and damage the circuit board.
- 5> Do not wash the mobile phone with corrosive chemical agent, cleaner or strong detergent. Dip soap water with soft cloth to wipe the mobile phone.
- 6> If the mobile phone or any accessory can't work normally, please send it to qualified service center.

Note: Please dispose the used products according to local regulations.

Appendix B: Troubleshooting

Failure	Reason
Can't switch on	1、 The battery has been run out; 2、 The battery isn't installed properly.
SIM card error	1、 SIM card is dirty. Clean the SIM card. 2、 Re-install the SIM card. 3、 SIM card is damaged. Please change a new one. 4、 (SIM2 is same)
Weak signal	Check the icon of signal strength, where four strips indicate the strongest signal and two or less strips indicate weak signal. (SIM2 is same)
Can't make calls	(I) You have set to hide your own number, but the network operator doesn't support this service. (II). The ambient has strong interference. (III). You have enabled call barring. (IV). You have activated Line 2, but the network operator doesn't support this service.
Can't charge the battery	(I). The battery may be over discharged and it takes a while to charge after connected to the charger. (II) Battery performance has decreased.
Can't connect to network	(I). The signal is too weak, or there is radio interference. (II). Check whether the SIM card is installed properly, whether the contact is poor or whether the card is damaged? Please contact your network operator if the SIM card is damaged.
The photos taken are too dark	(I) The brightness is too low; (II) The environment is too dark
The photos taken are blurry	(I) The object is moving; (II) Your hand shakes when you press the shutter
The photos taken are distorted	The object is too close
Can't access service menu	The SIM card doesn't support

Appendix C: Abbreviation and explanation

SMS	Short Message Service
EMS	Enhanced Message Service

SIM	Subscriber Identity Module
GSM	Global System for Mobile Communication
PIN	Personal Identity Number
PUK	PIN Unblocking Key
IMEI	International Mobile Equipment Identity
CB	Cell Broadcast
GPRS	General Packet Radio Service
MMS	Multimedia Message service

Appendix D: Optional parts

◆ T-FLASH card

This is also called as memory card, which is used to save data.

◆ Hands free kits

The hands free kits include earphone and mini microphone, which are used for hands free call.

◆ USB data cable

In power off state, connect the mobile phone to PC with the USB data cable to access files and charge the battery. In power on state, connect the mobile phone to PC with the USB data cable to access the storage device.

◆ Travel charger

Used for travel charging

Note: Please use qualified accessories.

Made in China

SAFETY AND PRECAUTION WARNINGS

SAR

www.sar-tick.com

This product can be adjusted to the SAR national limits of 2 W/Kg. The specific SAR maximum values are in the information section of this guide.

When you hold the product or use it on your body, maintain a distance of 1.5 cm from your body to ensure the radiofrequency exposure standards.

This device offers communication and entertainment services that follow SUNSTECH's high standards and technological experience.

- The content may differ from the final product of the software provided by the suppliers of services or transmitters and it is subject to alteration without prior notice.
- The elements that come with the device and any available accessory may vary according to the region or supplier of the services.
- The elements provided are designed uniquely for this device and may not be compatible with other devices.
- You may purchase additional accessories at your local SUNSTECH distributor. Ensure that they are compatible with the device before you purchase them.
- Other accessories may not be compatible with the device.
- SUNSTECH is not held responsible for problems of insufficient return or any change to the operating system's software. Any attempt to personalize the operating system may cause the device or the applications to function incorrectly.

Instruction icons



Warning: Situations that can cause injuries to yourself or third parties.



Precaution: Situations that can cause damages to the device or other equipment.



Note: Notes, recommendations of use or additional information.

Copyright

Copyright © 2013 Afex suns, S. A.

This guide is protected by international copyright laws.

Reproduction, distribution, translation or transmission of any part of this guide is not allowed under any circumstances or through any means, be it electronic or mechanic. This includes photocopies, records or storage in any information retrieval and storage systems, without

previous written authorization from Afex Suns, S. A.

Safety information

This section contains safety information for mobile devices. Some of the content may not apply to your device. In order to avoid injury to yourself or third parties or damage to the device, read the device's safety information before you use it.



Warning

If you do not comply with these safety regulations and warnings, you may suffer serious injury or even death.

Do not use damaged power cords or connectors or loose sockets.

Unsafe connections may cause an electric discharge or a fire.

Do not touch the power cord if your hands are wet and do not pull the cord to disconnect the charger.

If you do so, you may be electrocuted.

Do not bend or damage the power cord.

If you so do, this may cause an electric discharge.

Do not cause a short-circuit in the charger or the device.

If you do so, this may cause an electric discharge or the device may not function correctly.

Use batteries, chargers, accessories and supplies that have been approved by the manufacturer.

- The use of generic batteries or chargers may shorten the useful life of the device or cause incorrect functioning. It may also cause a fire or the battery may explode.
- Only use batteries or chargers that have been approved by SUNSTECH, specifically designed for the device. Any non compatible batteries and chargers may cause serious physical injuries or damage the device.
- SUNSTECH will not be held responsible for the safety of the user whenever accessories or supplies that have not been approved by the brand are used.

Do not cut or drop the charger or the device.

When handling or disposing of the device and charger do so with caution.

- Never throw the battery or the device into the fire. Never place the battery or the device on any sources of heat, such as, ovens, microwaves, glasshouses or radiators, etc. If it overheats, the device may explode. Follow all local regulations with regards to disposing of the used battery or device.
- Do not squash the device or make holes in it.
- Avoid exposing the device to high pressure because this may cause an internal short-circuit and overheating.

Protect the device, battery and charger in order to stop them from getting damaged.

- Avoid exposing the device and battery to very high or very low temperatures.
- Extreme temperatures may damage the device and reduce the charging capacity and the duration of the device and battery.
- Avoid the battery entering into contact with metal objects because this may cause a connection between the positive and negative terminals of the battery and damage it temporarily or permanently.
- Never use damaged chargers or batteries.

Do not store the device in or near heaters, microwaves, heated kitchen equipment or high pressure containers.

- The battery may have leakages.
- The device may overheat and cause a fire.

Do not use or store the device in places with a lot of dust or material transported by air.

Dust or foreign materials may cause the device to malfunction and may result in a fire or an electric discharge.

Safety information

Do not bite or suck the device or the battery.

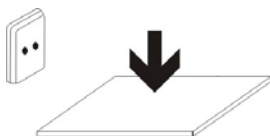
- This may damage the device or cause an explosion or a fire.
- Children and animals may choke on small pieces.
- When children use the device, ensure that they do so correctly.

Do not insert the device or the accessories provided into your eyes, ears or mouth.

If you do so, you may choke or suffer serious injuries.

Do not handle damaged lithium-ion batteries or batteries that show evidence of leakage.

To dispose of lithium-ion batteries safely, contact your closest authorized service centre.



PLUGGABLE EQUIPMENT: the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.



Precaution

If you do not comply with these regulations and warnings, you may suffer injuries or cause material damage.

Do not use the device near other electronic devices.

- Most electronic devices use radiofrequency signals. The device may interfere with other electronic devices.
- If you use a LTE data connection, this may cause an interference with other devices, such as audio equipment and telephones.

Do not use the device in a hospital, plane or car that may be affected by interference caused by radiofrequency.

- If possible, avoid using the device at any distance lower than 15 cm from a pacemaker, because the device may cause interferences with it.
- To minimize any possible interference with a pacemaker, use the device only on the opposite side of the body in relation to the position of the pacemaker.
- If you use medical equipment, contact the manufacturer of the equipment before using the device in order to ascertain whether the equipment will be affected by the radiofrequency emitted by the device.
- If electronic devices are used on a plane, these may interfere with the electronic navigation instruments. Ensure that the device is turned off during take-off and landing. After take-off you may use the device on "airplane mode" as long as this is allowed by the cabin crew.
- The electronic devices in your car may malfunction due to the radio interference of the device. Contact the manufacturer for further information.

Do not expose the device to smoke or strong emanations.

If you do so, you may damage the outside part of the device or cause its malfunctioning.

If you use hearing devices, contact the manufacturer for further information about radio interference.

The radiofrequency that the device emits may interfere with some hearing devices. Before using the device, contact the manufacturer in order to ascertain whether the hearing device will be affected by the radiofrequency emitted by the device.

Do not use the device near other devices or apparatuses that emit radiofrequency, such as sound systems or radio towers.

Radiofrequency may cause the malfunctioning of the device.

Turn off the device in potentially explosive atmospheres.

- Turn off the device instead of removing the battery in potentially explosive atmospheres.
- Always respect the standards, instructions and warning signs in potentially explosive atmospheres.
- Do not use the device in petrol stations or near fuel or chemicals or in demolition areas.
- Do not store or transport flammable liquids, gases or explosive material in the same compartment in which the device, its parts or accessories are.

If you become aware of the device or the battery letting off strange odours or sounds or if you see smoke or liquid coming out of the device or battery, stop using the device immediately and take it to an authorized service Centre.

If you do not do so, this may cause a fire or an explosion.

Comply with all the safety regulations and warnings related to the use of mobile devices

when driving a vehicle.

When driving, your main responsibility is to control the vehicle safely. If the law does not allow mobile phone use when driving, do not use the mobile device. For your and others' safety use your common sense and remember the following advice:

- Get to know the device and its operating functions, like speed dialling and recall system. These functions allow the time necessary to make and receive calls to be reduced.
- Put the device in a place where it is easy to reach. Make sure that you can access the wireless device without taking your eyes off the road. If you receive a telephone call at an inconvenient time, let voice-mail answer it.
- Stop phone calls when there is heavy traffic or when there are adverse climate conditions. Rain, sleet, snow, ice and heavy traffic can be very dangerous.
- Do not jot down or look for telephone numbers. Jotting down a task or looking at your calendar may distract you from your main responsibility, which is to drive safely.
- Dial carefully and assess the state of the traffic. Make phone calls when you are not moving or before hitting traffic. Try to schedule phone calls when the car is parked.
- Do not have very stressful or emotional phone calls that may distract you. Tell the person that you are speaking to that you are driving and end any conversations that may take away your attention from the road.

Correct use and maintenance of the mobile device.

Keep the device dry.

- Humidity and liquids may damage the parts or the electronic circuits of the device.
- Do not turn on the device if it is wet. If it is already turned on, turn it off and take the battery out immediately (if you cannot turn it off or take the battery out, just leave it as it is). After this, dry the device with a towel and take it to the service centre.
- Liquids will change the colour of the label which indicates the damage caused by the water inside the device. The damage caused by the water in the device may cancel the manufacturer's warranty.

Place the device only on flat surfaces.

If it drops, the device may get damaged.

Do not store the device in very hot or cold places. It is recommended that you use the device at temperatures between 5° and 35°.

- Do not store the device in places with very high temperatures, such as inside a car in the summer. If you do so, you may cause the screen to malfunction, the device may get damaged or the battery may explode.
- Do not expose the device to direct sunlight for long periods of time (for example, on the dashboard of a car).
- Store the battery at temperatures between 0° and 45°.

Do not store the device with metal objects, such as coins, keys and necklaces.

- The device may get scratches or stop working properly.
- If the battery terminals come into contact with metal objects, a fire may occur.

Do not store the device near magnetic fields.

- It is possible for the device to start malfunctioning and for the battery to lose power due to being exposed to these fields.
- Cards with magnetic stripe, such as credit cards, telephone cards, travel passes may get damaged due to the magnetic fields.

If the device overheats, stop using it and its applications for a while.

Prolonged skin exposure to a hot device may cause symptoms of burning with low temperature, such as red spots and pigmentation.

Do not use the device if the back cover is not in place.

The battery may come out of the device, which can cause damage or malfunctioning.

If the device has a lamp or a camera flash, do not use it near people's or animal's eyes.

This may cause a temporary loss of vision or damage the eyes.

Be careful when exposing yourself to intermittent light.

- When you use the device, leave some lights turned on in the bedroom and do not have the screen too close to your eyes.
- Convulsions or fainting may occur due to exposure to intermittent light when looking at videos or playing games with intermittent lights for prolonged periods of time. If you feel unwell, stop using the device immediately.
- If anyone close to you suffered from convulsions or fainting when using a similar device, visit a doctor before using the device.
- If you feel discomfort, such as muscle cramps or you feel disoriented, stop using the device immediately and visit a doctor.
- To avoid eye fatigue, have frequent breaks when using the device.

Reduce the risk of injury caused by repetitive movements.

When you carry out repeated actions, such as pressing keys, drawing characters on the touch screen or playing a game, you may feel discomfort in your hands, neck, shoulders or other parts of the body. When you use the device during prolonged periods of time, hold it with relaxed hands, touch the keys lightly and rest frequently. If you continue feeling discomfort during or after taking these steps, stop using the device and visit a doctor.

When you use earphones, protect your hearing and your ears.



- Excessive exposure to loud sounds can cause damage to hearing.
- Exposure to loud sounds while you are walking may distract you and cause an accident.

- Always lower the sound before connecting the earphones to an audio source and use the minimum amount of volume necessary to listen to music or have a conversation.
- In dry environments, static electricity may accumulate in the earphones. Avoid using earphones in dry environments or touch metal objects to discharge the static electricity before connecting the earphones to the device.
- Do not use an earphone while you are driving or riding a vehicle. If you do so you may get distracted and cause an accident or you may be subject to legal action, depending on the area where you are driving.

Use the device with caution while you are walking or moving.

- Always pay attention to what is happening around you to avoid physical injury to yourself and others.
- Make sure the earphone cord does not get entangled round your arms or nearby objects.

Do not take devices in your front pockets or round your waist.

You may get injured or damage the device if it falls.

Do not paint your device or put any stickers on it.

- Paint and stickers can obstruct the mobile parts and stop the device from working properly.
- If you are allergic to paint or to the metal parts of the device, you may get a stinging feeling, eczema or swelling. If this happens, stop using the device and visit a doctor.

Do not use the device if the screen is cracked or broken.

The broken glass can cause hand and face injuries. Take the device to an authorized service centre to get it repaired.

Install the mobile devices and the equipment with caution.

- Make sure that the whole mobile device or related equipment that is installed in your vehicle is assembled safely.
- Avoid placing the device and the accessories where the airbag is or next to it. Any wireless equipment installed incorrectly can cause serious injuries when the airbags inflate quickly.

Do not allow the product to fall or to be subject to strong impacts.

- The device may get damaged or malfunction.

- If you bend or deform it the device may get damaged and its parts may malfunction.

Guarantee of the maximum duration of the battery and charger.

- Avoid charging the device for over a week, because overcharging can reduce the battery's service life.
- With time, the device will run out of battery (even when it is not being used) and you will need to recharge it to use it again.
- Disconnect the charger from the power sources when it is not being used.
- Use the battery only for the purpose for which it was designed.
- If you do not use the battery for a long time, you may reduce its service life and performance. You may also cause the malfunctioning or explosion of the battery or a fire.
- Follow all the instructions in this manual to guarantee the longest service life possible for your device and battery. Any damage or operating problems caused by not complying with the warnings and instructions may cancel the manufacturer's warranty.
- With time, the device may wear out. Some parts and repairs are covered under the warranty during the validity period; however, the damages or deterioration caused by the use of accessories not approved by the brand are not covered.

Take the following information into account when using the device.

- Use it in a vertical position, as you would a traditional telephone.
- Speak directly into the microphone.
- Do not cover the antenna area with your hands or other objects. This may cause connection problems or cause the battery to run down.

Do not unassembled, change or repair the device.

- Any alteration or change to the device may cancel the manufacturer's warranty. If you need to repair the device, take it to an authorized service centre.
- Do not disassemble or make holes in the battery, this may cause an explosion or a fire.
- Turn off the device before removing the battery. If you remove the battery while the device is still turned on, this may cause malfunctioning.

Take the following information into account when cleaning the device.

- Use a towel or a rubber cloth to clean the device and the charger.
- Clean the battery terminals with cotton or with a towel.
- Do not use chemical substances or detergents. If you do so, you may cause discoloration or corrosion of the outside part of the device or you may cause an electric discharge or a fire.

Do not use it for any other purpose other than the one it was designed for.

The device may malfunction.

When you use the device in public, try not to disturb others.

Only allow qualified professionals to carry out the maintenance of your device.

It is possible for damages to occur and the manufacturer's warranty is cancelled if you allow non qualified personnel to carry out the maintenance of the device.

Be careful when handling SIM cards, memory cards or cables.

- When inserting a card or connecting a cable to the device, make sure the card is inserted correctly or that the cable is connected on the right side.
- Do not take the card out when the device is transferring information or it has access to it, because you may lose data and damage the card or the device.
- Protect the cards from strong discharges, static electricity and noise generated from other electronic devices.
- Do not touch the contacts or the gold terminals with your fingers or with metal objects. If the card is dirty clean it with a soft cloth.
- If you insert a card or connect a cable forcefully or incorrectly you may cause damage to the multifunctional socket or other parts of the device.

Make sure you have access to emergency services.

It is possible that in some areas or circumstances you may not be able to make emergency phone calls. Before travelling to remote areas or developing countries, plan an alternative form of communicating with the emergency services.

Protect your personal data and avoid confidential information from being spread or used incorrectly.

- When you use the device, make sure you make back-up copies of important data. SUNSTECH will not be held responsible for any loss of data.
- When you dispose of the device, make a back-up copy of all the data and after re-establish the device to avoid personal information from being used inappropriately.
- Read the licenses screen carefully when you download applications. Be especially careful with applications that have access to various functions or a significant amount of your personal information.
- Control your accounts frequently to avoid any suspicious or non-authorized use. If you find any indication of your personal information not being used appropriately, contact your services supplier to delete or change the information in your account.
- If you lose the device or it is stolen, change the passwords of your accounts to protect your personal information.
- Avoid using applications from unknown sources and block the device with a pattern, a password or a PIN.

Do not distribute material protected with copyright.

Do not distribute material protected with copyright without the authorization of the content owners. If you do so, you may violate copyright laws. The manufacturer will not be held

responsible for any legal problem caused by illegal use of material protected by the user.

Malware and virus

Follow these suggestions to protect the device against malware and virus. If you do not do so, you may cause damages or loss of data that may not be covered under the warranty.

- Do not download unknown applications.
- Do not use unreliable websites.
- Delete any suspicious text messages or emails from unknown senders.
- Create a password and change it regularly.
- Deactivate the wireless functions, such as Bluetooth, when you are not using them.
- If the device behaves strangely, execute an antivirus program to detect a possible infection.
- Execute an antivirus program on the device before starting applications and files that you just downloaded.
- Install anti-virus programs on your computer and execute them regularly to detect any possible infections.
- Do not edit the registration adjustments or change the device's operating system.

Information about the certification of the Specific Absorption Rate (SAR).

THIS DEVICE FOLLOWS INTERNATIONAL STANDARDS OF EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It was designed to not exceed the limits of exposure to radio waves (electromagnetic fields of radiofrequency) recommended by international standards. The standards were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to ensure the safety of all people, regardless of their age or state of health.

The exposure to radio wave standards use a measurement unit known as the Specific Absorption Rate, SAR. The SAR limit for mobile devices is 2 W/Kg. The SAR tests are carried out using standard operation positions with the device transmitting at its maximum certified energy level in all frequency bands. The highest SAR amounts under the ICNIRP standards for this device model are:

Maximum SAR for this model and conditions under which it registered	
SAR for positions near the head.	0.285 W/Kg
SAR for positions near the body.	0.0399 W/Kg

During the use, the real SAR values for this device are usually a lot lower from the values indicated previously. This is due to maximizing the system's efficiency and to minimize the interference with the network, the operation capacity of your mobile device reduces automatically when the maximum power is not needed for the call. The lower the amount of energy leaving the device, the lower the SAR amount will be.

A SAR test was carried out with the device on the body with a distance of 1.5 cm. To comply with the radiofrequency exposure requirements, while using the device on the body, the device shall have to be at least 1.5 cm away from the body.

Some organizations, like the World Health Organization or the Food and Drug Administration of the United States suggest that if users want to reduce exposure, they can use a hands free accessory to main the wireless device far away from the head and body when in use, or reduce the amount of time spent using the device.

Correct disposal of this product.



(Electronic device waste)

(This applies in countries where recollection systems happen separately).

The presence of this symbol on the product, accessories or information material indicates that neither the product nor its electronic accessories (such as, the charger, helmets, USB cable) should be disposed of with other household waste.

To avoid any possible damage to the environment or human health caused by uncontrolled disposal of waste, separate these products from other waste and recycle them. This way, you are promoting the sustainable reuse of material resources.

Individual users can contact the establishment where they purchased the product or the relevant local authorities to get information about where and when they can take it in order to submit it to ecological and safe recycling.

Business users can contact their supplier and check the purchase contract conditions. This product and its electronic accessories should not be disposed of with other commercial waste.

Correct disposal of this product's batteries



(This applies in countries where recollection systems happen separately).

The presence of this mark on the batteries, manual or product packaging indicates that when the service life of the batteries has ended they should not be disposed of with other household waste. The chemical symbols Hg, Cd and Pb indicate that the battery has mercury, cadmium or lead at levels a lot higher than the reference values admitted by the 2006/6 Directive of the European Union.

If the batteries are not disposed of correctly, these substances may cause personal injury or damage the environment.

To protect natural resources and promote recycling, separate the batteries from other waste and recycle them through the free collection service in your area.

Exemption from responsibility clause

Part of the content and services to which you obtain access through this device belong to third parties and are protected under copyright, patent, registered trademark and/or other intellectual property laws. This content and services are only for personal use and not commercial use. It is possible that the content or the services cannot be used if not authorized by the content owner or the supplier of the services. Without prejudice to the aforementioned information, except when expressly authorized by the content owner or service supplier, you cannot change, copy, reedit, charge, publish, transmit, translate, sell, create derivative works, explore or distribute in any way or by any means the content or the services shown through this device.

“THE CONTENT AND THE SERVICES OF THIRD PARTIES ARE PROVIDED “AS IS”. SUNSTECH DOES NOT GUARANTEE THE CONTENT OR THE SERVICES PROVIDED, EITHER EXPRESSLY OR IMPLICITLY, FOR NO PURPOSE. SUNSTECH EXPRESSLY RENOUNCES ANY IMPLICIT GUARANTEES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, MERCHANTABILITY OR SUITABILITY GUARANTEES FOR A PURPOSE IN PARTICULAR. SUNSTECH DOES NOT GUARANTEE THE VERACITY, VALIDITY, REPRODUCTION, LEGALITY OR INTEGRITY OF ANY TYPE OF CONTENT OR SERVICE PROVIDED THROUGH THIS DEVICE AND UNDER NO CIRCUMSTANCES, INCLUDING NEGLIGENCE, WILL SUNSTECH BE HELD RESPONSIBLE. BOTH IN TERMS OF CONTRACT OR PREJUDICE TO ANY DIRECT OR INDIRECT, ACCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LAWYERS’ FEES, EXPENSES OR ANY OTHER TYPE OF DAMAGE FROM OR IN RELATION TO ANY TYPE OF INFORMATION INCLUDED IN OR AS A RESULT OF THE USE OF ANY TYPE OF CONTENT OR SERVICE BY YOURSELF OR A THIRD PARTY, THE POSSIBILITY OF THE REFERRED DAMAGES IS KNOWN.”

The services of third parties may cease or be interrupted at any time and SUNSTECH does not carry out representations or guarantees in relation to the availability of content or service for any period of time. The content and services are transmitted by third parties through networks and transmission locations over which SUNSTECH has no control. Without limiting the generality of this clause, SUNSTECH expressly renounces any responsibility for any interruption or suspension of content or service provided through this device.

SUNSTECH is not responsible for customer service regarding content and services. Any question or request for service regarding content or services should be sent directly to the services and content suppliers.

WARRANTY CARD

EUROPEAN WARRANTY

1. General

This warranty is granted without prejudice and in addition to the recognized rights for the consumer vis-à-vis the seller provided in the Royal Legislative Decree of 16 November, approving the restated text of the General Law for the Protection of Consumers and Users and other complementary legislation. Therefore, the recognized legal rights for the consumer are not limited or excluded according to the relevant Regional, National or European legislation.

This warranty shall be valid in all the European Union Member States with the limitations that legally correspond in the country in which they are intended to be implemented in accordance with their implementing legislation.

Notwithstanding the foregoing, SUNSTECH shall respect the rights and limitations related to the product warranty that legally correspond in each of the States listed in the Attachment in accordance with their implementing legislation for any product provided that it is intended for the EU market and has been purchased or used by the consumer or user within the EEA.

2. Legal Warranty

This SUNSTECH product has a two (2) year warranty counting from the date of delivery and/or purchase. During the above timeframe, SUNSTECH shall be held responsible for any lack of conformity of the product in relation to the contract in accordance with the provisions of the Law for the Protection of Consumers and Users, that shall entitle the consumer to request the repair or replacement of the product, unless one of these options is objectively impossible or disproportionate.

Accordingly, the remedy (i.e. the repair or replacement) shall be deemed to be disproportionate if it imposes unreasonable costs on the seller. In order to determine this, the following shall be considered: (i) the value of the product if there were no lack of conformity; (ii) the relevance of the lack of conformity; and (iii) if the other form of remedy could be carried out without major inconvenience to the consumer and user.

To determine whether the costs are unreasonable, the costs incurred by one form of remedy must be significantly higher than the costs corresponding to the other form of remedy.

In addition, the consumer may choose between requesting a reduction in the price or terminating the contract, if he is not entitled to demand the repair or replacement of the product and whenever these actions would not be completed within a reasonable timeframe and would cause more inconvenience to the consumer and user. However, the termination shall not take place where the lack of conformity is minor.

Both the repair and the replacement of the product as result of the product's lack of conformity shall be free of charge for the consumer and user, including labour and materials.

In any case, repairs under warranty shall be carried out by SUNSTECH's Official Technical Assistance Service or its authorized distributors.

3. Conditions for the warranty to be exercised

To exercise the legal and commercial warranty, it is necessary to submit documentary evidence showing the delivery and/or purchase date of the product, whether the invoice, receipt, delivery slip or sealed and dated warranty card. Documents which have been tampered with or falsified will not be accepted.

The consumer shall contact SUNSTECH's Customer Service Team using the website (under the support section) and will be informed about what action to take. At that time, the consumer shall have to provide a clear description of the malfunction or the lack of conformity of the product with the contract.

In any case, repairs under the warranty shall be carried out by SUNSTECH's Official Technical Assistance Services or its authorized distributors so that SUNSTECH can be held responsible under the legal and/or commercial warranty.

4. Exceptions

The warranty does not foresee or include periodic maintenance or product installation revisions.

In addition, the product will not be considered as lacking conformity in relation to the contract and therefore, it will not be covered by the legal or commercial warranty when:

- The lack of conformity corresponds to a discrepancy with the safety standards or the local or national techniques of a different country to the one it was originally designed and produced in;
- This product or any of its identification features (number of series, etc.) have been partially or completely opened, assembled, unassembled, handled and/or repaired by a person not part of SUNSTECH's Official Technical Assistance Services team or its authorized distributors
- The lack of conformity is a result of an incorrect installation (except if the installation has been carried out by one of SUNSTECH's authorized sellers or under its responsibility, or by the consumer following SUNSTECH's installation instructions) or an abusive or inadequate use of the product, including but not limited to, a usage that is not in accordance to the normal purpose of the product or the directions for use and maintenance, as defined by SUNSTECH;
- The lack of conformity has been caused by a computer virus, an action or a manipulation of passwords, software installation, manipulation or reinstallation, etc.;
- The lack of conformity is due to the use of accessories, chargers or consumables that are not SUNSTECH originals and therefore are not designed for that product;

- The lack of conformity is due to the use of any third party software or application that modifies, changes or adapts the software that was approved and/or included by SUNSTECH in the product;
- The lack of conformity is a result of downloading or using third party multimedia services and/or contents available or accessible through the product;
- Damages in or through the battery, which are due to it being overcharged, are produced;
- Any of the box seals or battery cells have been damaged, or there is clear evidence that shows these were handled; and/or
- The product damages are caused by any unforeseeable or force majeure circumstances, especially, lightning, water, fire, applying incorrect voltage or any other cause that is not due to the product manufacturing or design.

Under no circumstances will SUNSTECH be held responsible for the loss of any data stored in the product. The consumer will be held responsible for any back-up copies and the protection of any data from loss, damage or destruction.

None of the warranties included here cover the replacement of parts, due to wear or rupture of mechanisms, rubber, boxes and/or plastic, as well as any aesthetic damage resulting from the normal use of the product, for example, if the screen loses its shine with the use of the product. In the same way, the warranties do not cover any type of damage produced during the transportation of the product (including but not limited to aesthetic damage, blows, lines, scratches, stains, dents, etc.) in which case the applicable provisions under SUNSTECH's general contract conditions will apply.

For further information go to www.sunstech.es

You can also contact:

AFEX SUNS, S.A.

Metall, 6-8

08110 Montcada i Reixac

DECLARATION OF CONFORMITY

Council Directive(s) to which conformity is declared:

Directive (1999/5/EC) - R&TTE

Directive (2011/65/EU) - RoHS

Application of the Standards:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013	
EN 50332-1:2000	EN 50332-2:2003
EN 50566:2013	EN 50360:2001/A1:2012
EN 62209-1:2006	EN 62209-2:2010
EN 62479:2010	EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-7 V1.3.1	EN 301 489-17 V2.2.1
EN 301 511 V9.0.2	EN 300 328 V1.9.1
IEC 62321:2008	IEC 62321:2013

Manufacturer's name: **AFEX SUNS, S.A.**

Manufacturer's address: **c/Metall 6-8, 08110, Montcada i Reixac**

Type of equipment: **Mobile phone**

Trade: **SUNSTECH**

Model no.: **TEL205**

(Serial number range:160700001 - 160705050)

We, the undersigned, hereby declare under our sole responsibility that the specified equipment is in conformity with the above Directive(s) and Standard(s)

Place: Barcelona



(Signature)

Víctor Planas Bas

(Full name)

Date: 25 - July - 2016

General Manager

(Position)



TEL205 • Teléfono móvil

English & Spanish



Manual del usuario

Estimado cliente:

Gracias por elegir este teléfono móvil. Este teléfono móvil incorpora las más avanzadas funcionalidades actualmente disponibles, permitiendo una operación simple y conveniente y satisfaciendo sus requisitos especiales.

El teléfono móvil soporta tarjetas T-FLASH (memoria) y Dual SIM standby. Incluye las siguientes funcionalidades: SMS, MP3, MP4, Cámara, radio FM, Alarma, grabador de vídeo y calendario, permitiendo organizar su trabajo, estudios y vida libremente; con un modo de espera prolongado, bien como servicios y calculadora, sus comunicaciones serán más fáciles y simple; el poderoso gestor de ficheros le permite gestionar los ficheros de forma conveniente. Además, el tono de timbre le permite seleccionar las músicas que desea definir como tono de timbre; a apariencia personalizada puede asimismo satisfacer su selección.

Nota: El Manual de usuario se suministra con el objetivo de orientar al usuario con respecto a las funcionalidades del teléfono. Algunas funciones pueden ser diferentes debido a modificaciones y actualizaciones de software o debido a errores de impresión.

Contenido

Precauciones de seguridad	5
Sobre el teléfono	6
<u>Configuración de la pantalla</u>	6
<u>Funciones de teclado</u>	7
<u>Íconos de estado.....</u>	8
Primeros pasos	9
<u>Primera llamada</u>	9
<u>Instalación de las tarjetas SIM.....</u>	9
<u>Introducir la tarjeta de memoria.....</u>	10
<u>Batería y cargador.....</u>	10
Instalación de las pilas.....	10
Carga de la batería	10
Estado de la batería	10
Utilización de la batería.....	11
<u>Encender/Apagar.....</u>	12
Contraseña.....	12
Contraseña del teléfono móvil	12
SIM1 PIN.....	12
SIM2 PIN.....	13
Contraseña de desactivación.....	13
<u>Utilización del kit manos-libres</u>	13
<u>Bloqueo del teclado.....</u>	13
<u>Teclas específicas</u>	14
<u>Lenqua y métodos de introducción</u>	14
<u>Nombre</u>	14
Hacer un DDD	14
Hacer una IDD.....	14
Llamar a una extensión	15
Llamada de emergencia	15
IMEI	15
Llamando	15
<u>Hacer llamadas</u>	15
Hacer una llamada internacional	15
Marcar una extensión	16
Realizar una llamada desde la agenda.....	16
Remarcar os últimos números.....	16
<u>Recepción de llamadas.....</u>	16
<u>Rechazar una llamada.....</u>	16
<u>Opciones durante una llamada.....</u>	16
<u>Ajuste de volumen</u>	17
Guía de menú.....	17
<u>Directorio telefónico</u>	17
<u>Mensajes</u>	18
Escribir un mensaje.....	18
Bandeja de entrada	19
Borradores.....	19

Bandeja de salida.....	19
Mensajes enviados.....	19
configuración de SMS.....	19
<u>Centro de atención telefónica</u>	20
Registros de llamadas	20
Ajustes de llamada.....	21
<u>Multimedia</u>	22
Cámara	22
Visualizador de Imágenes	23
Grabador de video	23
Reproductor de Video.....	24
Reproductor audio.....	24
Grabador de sonido.....	24
Radio FM	25
<u>Juegos</u>	25
<u>Gestor de Ficheros</u>	25
<u>Organizador</u>	26
Calculadora	26
Calendario	27
Alarma	27
Linterna	27
<u>Perfiles de usuario</u>	27
<u>Configuraciones</u>	28
Atajos	28
Definiciones Multi SIM.....	28
Definiciones del Teléfono	28
Configuración de la red.....	29
Definiciones de Seguridad.....	29
Conectividad	30
Restaura las definiciones de fábrica	30
<u>Asistencia</u>	30
Apéndice	30
<u>Apéndice A: Por favor cuide su teléfono móvil</u>	30
Mantenimiento	30
<u>Anexo B: Solución de problemas</u>	31
<u>Anexo C: Resumen y descripción</u>	32
<u>Anexo D: Accesorios opcionales</u>	32

Precauciones de seguridad



Lea y respete estas reglas concisas cuidadosamente de modo a evitar peligros o violaciones a la ley.



Conducción segura

No utilice el teléfono móvil mientras conduce. Si necesita utilizar el teléfono móvil hágalo con el manos-libres. Coloque el teléfono móvil en el soporte y no en el banco del pasajero o en cualquier otro lugar donde pueda caer.



Desconectar en los aviones

La interferencia del teléfono móvil afectará la seguridad del vuelo y la utilización de teléfono móvil en el avión es ilegal. Apague el teléfono móvil antes de embarcar.



Apague en el área operacional de explosión

Respete las regulaciones y las normas y apague el teléfono móvil en o junto a áreas operacionales de explosión.



Apague junto a artículos peligrosos

Apague el teléfono móvil en área de servicio o en proximidad de combustibles y productos químicos.



En hospitales

Respete las regulaciones o normas de los hospitales cuando utiliza un teléfono móvil en estos espacios. Apague el dispositivo en las proximidades de equipo médico. Cualquier dispositivo móvil, incluyendo el teléfono móvil, va a interferir en los dispositivos médicos que no están totalmente protegidos. Otros dispositivos electrónicos también podrán ser afectados. En caso de duda, consulte su médico o el fabricante.



Interferencias

Cualquier teléfono móvil puede sufrir interferencias y ver su desempeño afectado por estas.



Servicios profesionales

Este teléfono móvil sólo se puede reparar o instalar por personal cualificado. Cualquier otra

intervención puede causar graves peligros, además de violar las cláusulas de la garantía.



Accesorios y batería

Utilice únicamente accesorios y baterías aprobados por el fabricante.



Aplicación racional

Utilice el teléfono móvil normalmente. No coloque el teléfono móvil en entornos con temperaturas demasiado altas (superiores a 60 °C), por ejemplo, ni junto a ventanas con luz directa del sol. Use un paño húmedo o anti-estático para limpiar el móvil. No utilice un paño con estática para limpiar el móvil.



Llamada de emergencia

Asegúrese de que el teléfono móvil está conectado y en una área de servicio, introduzca el número de emergencia (por ejemplo, 112) y pulse la tecla de llamada para establecerla. Reporte su posición y explique la situación resumidamente. No termine la llamada sin autorización para ello.

Nota: Como en otros teléfonos móviles, las características de este puede que no sean soportadas debido a la cobertura de la red o transmisión de señales inalámbricos. Determinadas redes no soportan la llamada de emergencia. Así, no dependa sólo del teléfono móvil para comunicaciones muy importante (por ejemplo, emergencia médica). Consulte el operador local de red.

Sobre el teléfono

O teléfono móvil tiene 21 teclas, un visor, un auricular, puerto para cable de cargamento/datos y un interface para tarjeta de memoria externa (tarjeta T-FLASH).

Configuración de la pantalla

El área del visor contiene tres partes:

1> a primera línea presenta los íconos, indicando la intensidad de señal y el estado de la batería.

2> el área central presenta el texto y las cifras, incluyendo números, palabras y íconos dinámicos.

3> la última línea presenta opciones de operación diferentes, como el menú, nombres, ok y volver..

Funciones de teclado

Teclas	Funciones
Tecla de función izquierda	Pulse esta tecla para entrar en el menú principal en modo de espera; Pulse esta tecla para confirmar la función seleccionada; Pulse esta tecla para contestar una llamada
Tecla de función derecha	Pulse esta tecla para entrar en la lista de contactos en modo de espera; Pulse esta tecla para volver al menú anterior; Pulse esta tecla para rechazar una llamada.
Tecla de llamada	Pulse esta tecla para hacer una llamada; Pulse para contestar una llamada recibida; Pulse para entrar en el registro de llamadas en modo de espera.
Tecla de fin	Apagar: Pulse detenidamente para apagar en modo de espera; Encendido: Pulse detenidamente para conectar cuando el teléfono está apagado; Pulse esta tecla para volver a la pantalla de espera.
Teclas de navegación	Pulse para ver las opciones al navegar en una lista de funciones. En el estado de edición, pulse las teclas de dirección para navegar. En el modo de espera, pulse una tecla de dirección para entrar en la página de función especificada. Además puede personalizar las teclas de dirección de modo a que corresponda a las funciones deseadas. En estado de conversación, pulse las teclas de dirección arriba o abajo para regular el volumen.
Tecla OK	Pulse la tecla OK para confirmar y entrar en el menú principal.
Teclas de números	Marcar números en modo de espera e introducir números y letras en modo de edición. En modo de espera, pulse detenidamente la tecla 0 para encender/apagar la

	linterna.
Tecla *	En modo de espera, pulse la tecla * dos veces para presentar "+" para hacer llamadas para números internacionales; "P" y "W" para hacer llamadas para números de extensiones. Ayude a bloquear el teclado, pulsando en primer lugar la tecla izquierda. En los modos de lectura y FM, pulse la tecla * para bajar el volumen.
Tecla #	En modo de espera, pulse y mantenga esta tecla para alternar entre el perfil actual y el perfil de silencio. En los modos de lectura y FM, pulse la tecla # para aumentar el volumen.

Íconos de estado

◆ Los íconos se pueden enseñar en la pantalla.

Iconos	Introducción
	Intensidad de la señal
	Nuevo mensaje
	Llamadas perdidas
	Bloqueo del teclado
	Estado de la batería
	Alarma activada
	Silencioso
	Sólo timbre
	Sólo vib.
	Vib. y timbre
	Vib. y enseguida timbre

Primeros pasos

Primera llamada

- 1> Introduzca las tarjetas SIM (primero apague el teléfono). Para ver la guía detallada de instalación consulte "Instalación de la tarjeta SIM".
- 2> Cargue la batería. Consulte "Batería y cargamento".
- 3> Pulse y mantenga la tecla Fin para conectar el teléfono móvil.
- 4> Si solicitado en la pantalla, introduzca el código de cuatro dígitos y pulse la tecla "OK".
- 5> Si solicitado en la pantalla, introduzca el código PIN (provisto juntamente con la tarjeta SIM) y pulse la tecla "OK".
- 6> Introduzca el código de área y el número de teléfono y pulse la tecla de llamada o la tecla izquierda para marcar a partir del SIM1 o del SIM2 .

Nota: Antes de utilizar el teléfono móvil, introduzca tarjetas SIM válidas y cargue la batería.

Instalación de las tarjetas SIM

Registrando su teléfono móvil puede solicitar dos números de teléfono distintos y dos tarjetas SIM (Módulo de Identidad del Subscritor). Con las dos tarjetas, puede utilizar las funcionalidades del teléfono móvil. La tarjeta SIM guarda los parámetros requeridos por la comunicación y las informaciones personales, incluyendo el código PIN (número personal de identificación), contactos, mensajes cortos y otros servicios del sistema.

Advertencia: No doble ni risque la tarjeta SIM, ni ponga en contacto con estática, polvo o agua; si pierde la tarjeta SIM contacte su operador de red. Apague el teléfono móvil antes de instalar la tarjeta SIM. La tarjeta SIM se introduce por la lateral trasera del teléfono móvil.

Nota: La tarjeta T-flash es muy pequeña. Apártela de los niños para evitar que se trague. Si la tarjeta SIM es inválida o está dañada, el teléfono móvil irá presentar el mensaje "Introducir tarjeta SIM". Apague el teléfono móvil y remueva la tarjeta SIM, enseguida vuelva a insertarla correctamente. Si la tarjeta SIM está dañada contacte su operador de red. Si la tarjeta SIM está bloqueada contacte su operador de red.

Introducir la tarjeta de memoria

Si el teléfono móvil no tiene espacio suficiente, puede instalar una tarjeta de memoria (tarjeta T-FLASH).

Para instalar la tarjeta T-FLASH: abra la tapa trasera, retire la batería, inserte la tarjeta T-FLASH en la ranura, coloque la batería y conecte el teléfono móvil.

Para remover la tarjeta T-FLASH: abra la tapa, remueva la tarjeta T-FLASH y vuelva a cerrar la tapa.

Nota: La tarjeta T-flash es muy pequeña. Manténgase fuera del alcance de los niños. Elija tarjetas T-FLASH cualificadas, como SANDISK, V-DATA o Transcend. Verifique la compatibilidad con el teléfono móvil al comprar la tarjeta.

Batería y cargador

Instalación de las pilas

Utilice sólo batería y accesorios cualificados. Cuando la batería no está en utilización guárdela en la caja protectora.

Nota: Opere como en la imagen para evitar dañar los contactos de la batería.

Carga de la batería

La nueva batería alcanzará su mejor desempeño tras completar el ciclo de carga y descarga varias veces.

Cargue con antelación cuando la tensión de la batería es baja. Un exceso de descarga dañará la batería. Desconecte el cargador de la fuente de alimentación eléctrica y del teléfono móvil cuando la carga se completa. Durante la carga, el ícono de estado de la batería queda intermitente de la derecha a la izquierda y cuando la carga está completa. Es normal que la batería caliente durante el proceso de carga.

Estado de la batería

Su teléfono móvil puede controlar y visualizar el estado de la batería.

- 1> Puede verificar el estado de la batería a partir del ícono en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 2> Si la electricidad es insuficiente, visualizará el mensaje "Batería flaca". El teléfono móvil emite una señal de aviso si la opción "Alertas del sistema" está activada en el Perfil.
- 3> Durante la carga, el ícono del estado de la batería queda intermitente hasta completar la carga.

Nota: El tiempo real de espera y de utilización depende de la operación, red local y definiciones en la tarjeta SIM y en el teléfono móvil.

Utilización de la batería

El desempeño de la batería es afectado por diversos factores, incluyendo las definiciones de la red inalámbrica, identidad de la señal, temperatura ambiente, las funciones o definiciones seleccionadas, los accesorios y el modo de voz, datos u otras aplicaciones seleccionadas.

Para mantener el mejor desempeño de la batería, siga las normas que se siguen:

- ◆ La carga de baterías nuevas o de baterías que no hayan sido utilizadas durante un período de tiempo prolongado puede ser más largo;
- ◆ Mantenga la batería a temperatura ambiente mientras carga;
- ◆ Es normal que el tiempo de carga aumente tras largos períodos de utilización. Si el tiempo de funcionamiento se vuelve más corto y los tiempos de carga aumentan necesita sustituir la batería. La utilización de baterías no cualificadas puede dañar el teléfono móvil y constituir un peligro.
- ◆ Si no se utiliza la batería durante un período de tiempo muy largo o si la tensión es muy baja, es necesario algún tiempo hasta que el interface de carga se visualice correctamente cuando el cargador está conectado.

Nota: Para proteger su seguridad y el ambiente, no elimine la batería aleatoriamente.

Aviso: El cortocircuito de la batería puede provocar explosión, incendio o lesiones.

▲Precauciones de utilización de la batería

- 1> Apague el teléfono móvil antes de retirar la batería.
- 2> Utilice la batería con cuidado. La conexión del ánodo (+) y del cátodo (-) de la batería a objetos metálicos (moneda, clip, etc.) puede provocar cortocircuito y dañar tanto la batería como esos objetos. Cuando se remueve la batería y se pone en la maleta, no coloque el ánodo ni el cátodo en contacto con objetos metálicos (por ej., llaves).
- 3> No coloque la batería en llamas ni la utilice en lugares con temperaturas elevadas.
- 4> No desmonte ni vuelva a montar la batería.
- 5> No coloque la batería en lugares con fuerte impacto mecánico ni donde se pueda atingir por objetos rígidos.
- 6> Guarde la batería en entorno fresco y seco y evite temperaturas elevadas (> 60°C) y la luz directa del sol.
- 7> Interrumpa la utilización si siente un olor particular o sobrecalentamiento.
- 8> Interrumpa la utilización en caso de futuras, distorsión o fugas del electrólito.
- 9> Caso el electrólito manche la piel o las ropas, lave inmediatamente con agua y jabón; si el electrólito se pone en contacto con los ojos lave inmediatamente con agua limpia y consulte un médico.
- 10> No utilice la batería con temperaturas bajas, en las que no consiga obtener el tiempo máximo en espera/funcionamiento.
- 11> No lave la batería con agua ni solventes orgánicos ni la coloque en agua.
- 12> Cargue la batería en su totalidad si no la va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- 13> Se recomienda que devuelva las baterías usadas al fabricante del teléfono móvil o que las coloque en contenedores especiales para baterías usadas. No elimine baterías con otros residuos ni de forma casual.

▲Utilización del cargador 3-em-1 (cargador + cable de datos + puerto de auriculares)

El cargador 3 en 1 puede cargar la batería a través del teléfono móvil.

- 1> Conecte el cable de datos y el cargador
- 2> Conecte el cable de datos del cargador 3 en 1 a la ranura I/O del teléfono móvil.
- 3> Conecte el enchufe del cargador de viaje 3 en 1 a una toma de alimentación adecuada.
- 4> Durante la carga, el ícono del estado de la batería queda intermitente hasta completar la carga.
- 5> Al final de la carga, el ícono de la batería ya no está intermitente y puede desconectar el cargador 3 en 1.

Nota: Si la tensión de la batería está demasiado baja y no consigue conectar el teléfono móvil, el ícono de carga puede surgir en la pantalla tras unos minutos. El teléfono móvil puede conectar y desconectarse durante la carga.

Advertencia: Asegúrese de que la tensión local y la corriente corresponden a la tensión nominal y corriente en el cargador 3 en 1.

Encender/Apagar

- 1> Pulse y mantenga la tecla Fin para conectar el teléfono móvil. La pantalla presenta el vídeo de conexión.
- 2> Si el bloqueo del teléfono móvil está activado, introduzca la contraseña y pulse "OK". La contraseña predeterminada es 1122.
- 3> Si el código PIN teléfono móvil está activado, introduzca el código y pulse "OK". El código PIN es proporcionado por el operador de red.
- 4> Acceso al interfaz de espera.
- 5> Pulse y mantenga la tecla Fin para apagar el teléfono móvil.

Contraseña

El teléfono móvil y las tarjetas SIM tienen varias contraseñas que evitan la operación ilegal de éstas. Pulse "OK" tras introducir la contraseña válida (expresa en *). Si se equivoca, pulse la tecla "Limpiar" para eliminar el error e introduzca los números correctos. Puede cambiar los códigos PIN y PIN2 y la contraseña en "Definiciones – Definiciones de seguridad – SIM1/SIM2/seguridad del teléfono móvil".

Contraseña del teléfono móvil

La contraseña del teléfono móvil es el bloqueo del mismo, que evita la operación ilegal del aparato. La contraseña viene de fábrica con el teléfono móvil. La contraseña predeterminada es 1122. Si el teléfono móvil está bloqueado, ha de introducir la contraseña para utilizarlo.

SIM1 PIN

Código PIN: El código PIN (Número de Identidad Personal) es fornecido en conjunto con la tarjeta SIM y evita que esta sea operada ilegalmente. Si el bloqueo por PIN está activado, la pantalla presenta la imagen "Introduzca PIN" cuando conecta el teléfono móvil. Introduciendo el código PIN, la pantalla presenta * y no los números. El código PIN se atribuye con la tarjeta SIM del operador de la red.

PIN2: el número de identidad personal requerido para determinadas funciones, como gastos de llamadas.

PUK y PUK2 (8-dígitos)

Además necesita introducir el código PUK (llave personal de desbloqueo) para cambiar un código PIN bloqueado. Para cambiar el PIN2, utilice el PUK2. Si los códigos no vienen con la tarjeta SIM, póngase en contacto con el proveedor local del servicio.

Advertencia: Si introduce un PIN errado tres veces consecutivas, la tarjeta SIM se bloquea. Si tal ocurre, póngase en contacto con el operador de red local. La tarjeta SIM puede quedar permanentemente dañada si intenta descodificarla solo.

SIM2 PIN

Código PIN: El código PIN (Número de Identidad Personal) es fornecido en conjunto con la tarjeta SIM2 y evita que esta sea operada ilegalmente. Si el bloqueo por PIN está activado, la pantalla presenta la imagen "Introduzca PIN" cuando conecta el teléfono móvil. Introduciendo el código PIN del SIM2, la pantalla presenta * y no los números. El código PIN se atribuye con la tarjeta SIM del operador de la red.

PIN2: el número de identidad personal requerido para determinadas funciones, como gastos de llamadas.

PUK y PUK2 (8-dígitos)

Además necesita introducir el código PUK (llave personal de desbloqueo) para cambiar un código PIN bloqueado. Para cambiar el PIN2, utilice el PUK2. Si los códigos no vienen con la tarjeta SIM, póngase en contacto con el proveedor local del servicio.

Advertencia: Si introduce un PIN errado tres veces consecutivas, la tarjeta SIM se bloquea. Si tal ocurre, póngase en contacto con el operador de red local. La tarjeta SIM puede quedar permanentemente dañada si intenta descodificarla solo.

Contraseña de desactivación

La contraseña de desactivación es necesaria para permitir el barrar llamadas. Puede obtener esta contraseña junto de su operador de red, suscribiendo esta función.

Utilización del kit manos-libres

Con el kit manos-libres puede hacer o contestar llamadas sin coger el teléfono móvil. Cuando inserte el kit manos-libres en el puerto para auriculares, este puede ser utilizado como auricular y micrófono del teléfono móvil.

Bloqueo del teclado

Cuando el teclado está bloqueado, el teléfono móvil bloquea automáticamente, si no se registra ninguna operación durante un determinado período de tiempo. Desbloquear: Pulse la tecla y *.

Nota: Cuando el teclado está bloqueado, será inválido. Si recibe una llamada, puede contestarla como habitualmente y el teléfono móvil vuelve al estado de bloqueado cuando ésta termine.

Teclas específicas

- 1> En modo de espera, pulse la tecla */# para bajar/subir el volumen del reproductor o del FM.
- 2> En el interfaz del marcador, pulse y mantenga la tecla # para activar/desactivar el modo silencio
- 3> En el interfaz de marcación, pulse y mantenga la tecla * para introducir +, "P" o "W"; "+" es utilizado para marcar números internacionales y "P" y "W" se utilizan para llamar a números de extensiones.

Nota: La diferencia entre W y P: si pulsa P, hay una pausa de tres segundos antes del envío del DTMF; si pulsa W, se abre una ventana de diálogo con la pregunta "Enviar DTMF?"

Lengua y métodos de introducción

El teléfono móvil ofrece las lenguas inglesa, francesa, española y portuguesa. El teléfono móvil suministra métodos de introducción ABC/abc/ES/DI/di/Numérico. Puede necesitar introducir texto utilizando el teléfono móvil. Por ejemplo, guardar un nombre en la lista de contactos o escribir un mensaje. En estado de edición, pulse la tecla # para alternar entre los métodos de introducción de texto. Puede pulsar la tecla * para introducir la pantalla de selección de símbolos.

Nombre

Hacer un DDD

- ◆ Para hacer una llamada con el SIM1, introduzca un número y pulse la tecla de llamada para utilizar el SIM1; el mensaje "llamando SIM1" se enseña delante del número; para hacer una llamada con el SIM2, introduzca un número y pulse la tecla de llamada para utilizar el SIM2; el mensaje "llamando SIM2" se enseña delante del número. Cuando la otra parte contesta, la pantalla enseña el estado de la llamada.
- ◆ Pulse la tecla End para terminar la conversación.
- ◆ Para hacer un DDD: código de área + número de teléfono + tecla de llamada

Hacer una IDD

- ◆ Si necesita hacer una llamada internacional, pulse y mantenga la tecla * hasta que el símbolo de prefijo "+" de la llamada larga distancia aparezca en la pantalla y puede efectuar la llamada en cualquier país (por ejemplo, +86 en China).
- ◆ Introduzca el número del prefijo, el código del país y el número de teléfono en la íntegra. Los códigos de los países son conformes la tradición internacional; Alemania es 49, Reino Unido 44, Suecia 46, etc.
- ◆ Para hacer IDD: "+" código de país + código de área + número de teléfono + tecla de llamada

Llamar a una extensión

- ◆ Algunas extensiones de teléfonos fijos no pueden ser marcadas directamente y pasan por el intercambio antes de marcar la extensión. Si introduce el símbolo de pausa P entre el número general y el número de la extensión, el teléfono móvil completará las dos llamadas automáticamente. Para introducir "P": pulse y mantenga el bolígrafo o pulse * tres veces (el símbolo "P" se enseña en la pantalla).
- ◆ Para llamar a la extensión de un teléfono fijo (excluido +): número de teléfono + P + número de la extensión + tecla de llamada

Llamada de emergencia

Puede hacer siempre llamadas de emergencia desde que esté en una área con cobertura de red (compruébelo consultando la intensidad de señal de red en la esquina superior izquierda de la pantalla). Si su operador de red no suministra servicio de roaming en su área, sólo puede hacer llamadas de emergencia. Si se encuentra en una área de servicio de la red, las llamadas de emergencia también se pueden hacer sin tarjeta SIM.

Nota: En determinadas áreas, el número 112 (llamadas de emergencia) se suministra por el operador de la red; si hay anomalía póngase en contacto con el operador de la red.

IMEI

IMEI es la sigla de International Mobile Equipment Identity (identidad internacional de equipo móvil). Apague el teléfono móvil y remueva la batería y encontrará la etiqueta con este código de barras en el lado trasero. Este número también está guardado en el teléfono móvil. Cuando el teléfono móvil está conectado, introduzca "*#06#" para visualizar el número.

Llamando

Cuando el símbolo del operador de red se visualiza en la pantalla, puede hacer o contestar llamadas. La fuerza de la señal se enseña en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Hacer llamadas

- ◆ Introduzca el código de área y el número de teléfono y pulse la tecla de llamada para marcar a partir del SIM1 o del SIM2.
- ◆ Utilice la tecla derecha para borrar si se equivoca. Pulse y mantenga la tecla para borrar todos los caracteres.

Nota: Los obstáculos interfieren mucho en la calidad de la llamada; moverse ligeramente puede mejorar la fuerza de la señal.

Hacer una llamada internacional

Consultar "Hacer una IDD".

Marcar una extensión

Consultar "Llamar a una extensión".

Realizar una llamada desde la agenda

Abra la lista de contactos y busque el número deseado, pulse la tecla de llamada para marcar a través del SIM1/SIM2.

Remarcar os últimos números

- ◆ En modo de espera, pulse la tecla de llamada para acceder al histórico de llamadas.
- ◆ Pulse la tecla arriba/abajo para buscar el número deseado y pulse la tecla de llamada para marcar a través del SIM1/SIM2.

Recepción de Llamadas

- ◆ Pulse la tecla Llamada para responder la llamada entrante.
- ◆ Durante una llamada puede usar la tecla izquierda para operar: mantener, terminar llamada, lista de contactos, etc. y también puede silenciar/remover del silencio.
- ◆ Pulse la tecla terminar para concluir una llamada.

Rechazar una llamada

Pulse la tecla Terminar para rechazar una llamada entrante.

Opciones durante una llamada

Durante una llamada, pulse la tecla de función izquierda para insertar opciones para seleccionar Colocar Llamada en Espera, Terminar Llamada Única, Contactos, Histórico de Llamadas, Mensajes, Grabador de Sonido, Silenciar y Volumen.

- ◆ Espera: Esta función permite dos llamadas al mismo tiempo. Puede marcar otro número durante una llamada.
- ◆ Marque otro número durante una llamada (Sólo podrá marcar del SIM1 cuando su primera llamada es del SIM1, marcar pelo SIM2 es el mismo para el SIM1).
 - Pulse opciones y seleccione un número de los Contactos o Histórico de Llamadas y pulse tecla de llamada para marcar.
 - Digite el otro número que desea marcar y pulse la tecla de llamada para marcar.
- ◆ **Conectar/desconectar silenciar:** Si define la función Silenciar, podrá escuchar quien está hablando del otro lado, pero su voz no se podrá escuchar del otro lado.

Nota: Si el llamador puede ser identificado, se enseñará el nombre y el número de teléfono del llamador. Si el llamador no puede ser identificado, la pantalla enseñará sólo el número del llamador. Cuando use la función lista o Contactos, también puede contestar una llamada.

Ajuste de volumen

Puede pulsar las teclas de navegación arriba/abajo para ajustar el volumen durante una llamada.

Guía de menú

Directorio telefónico

Contactos guardados en el teléfono móvil contienen las siguientes informaciones: nombre del teléfono y el número. Puede agregar nuevos contactos al teléfono o al SIM1/SIM2.

- ◆ Puede ejecutar las siguientes operaciones en este modo:
 - ▶ Vistas: Ver información detallada del contacto.
 - ▶ Enviar mensaje de texto: Enviar un mensaje del SIM1/SIM2.
 - ▶ Llamar: Hacer una llamada de SIM1/SIM2.
 - ▶ Editar: Editar el nombre y el número del contacto.
 - ▶ Borrar: Eliminar el contacto.
 - ▶ Copiar: Copiar el contacto del teléfono o del SIM1/SIM2.
 - ▶ Mover: Mover el contacto de teléfono o del SIM1/SIM2.
 - ▶ Enviar un vCard: Enviar un vCard como mensaje de texto o vía Bluetooth.
 - ▶ Añadir a la lista negra: Agregar el contacto a la lista negra.
 - ▶ Marcar varios o marcar todos para operar.
 - ▶ Grupos del llamador: Puede crear nuevo grupo.
 - ▶ Ajustes de la agenda: Puede ejecutar las siguientes operaciones en este modo.
 - Almacenamiento preferido: Agregar un nuevo contacto al SIM1/SIM2, teléfono o todos.
 - Marcación rápida: Definir conectar/desconectar, puede editar y cambiar la lista de marcación rápida.
 - Mi número: Para agregar el número del propietario y otras informaciones detalladas.
 - Números extras: Para definir el número del propietario y marcación fija del SIM1/SIM2.
 - Estado de la memoria: Para verificar el estado de la memoria de contactos del SIM1/SIM2 y teléfono.
 - Copiar contactos: Para copiar contactos del SIM1/SIM2 y del teléfono para otros destinos, respetivamente.
 - Mover los contactos: Para mover contactos del SIM1/SIM2 y del teléfono a otros destinos,

respectivamente.

- Eliminar todos los contactos: Eliminar todos los contactos del SIM1/SIM2 y teléfono.
- ◆ Entrar en el interfaz de Contactos para ejecutar las siguientes operaciones:
 - ▶ Búsqueda rápida:
En el área de entrada donde se localiza el cursor, digite la primera letra para localizar la primera entrada cualificada en la lista de contactos. Por ejemplo, para Buscar "Lisa", digite la letra "L".
 - ▶ Pesquisar por nombre:
Digite el nombre deseado y busque la entrada correspondiente en los Contactos.

Mensajes

Entre en este menú, puede cambiar: Escribir mensaje, Buzón de Entrada, Borrador, Caixa de Buzón de Salida, Mensajes enviados y configuraciones SMS.

Escribir un mensaje

Puede entrar en este menú de función para escribir mensajes cortos.

- ◆ Mensaje corto es un servicio de red. Para enviar o recibir mensajes cortos, puede necesitar suscribir este servicio en su operador de red. Los mensajes se envían al centro de mensajes y después a los destinatarios (suscriptores GSM). Los mensajes cortos se guardan en la red si el teléfono móvil del destinatario no está conectado o no puede recibir mensajes cortos (la memoria está llena). La validez varía según las configuraciones del usuario y del operador de red. Con el SMS, puede enviar y recibir mensajes de texto en cadena, que pueden afectar la carga de mensajes. Para detalles, contacte su operador de red.
- ◆ Cada mensaje puede contener 160 caracteres. Al editar el mensaje, seleccione la opción "Método de entrada".
- ◆ Pulse la tecla # para alternar el método de entrada.
- ◆ Pulse la tecla de función derecha para excluir un carácter antes del cursor, o sujete la tecla de función derecha detenidamente para limpiar todos los caracteres; pulse la tecla Terminar para volver al modo de espera; Cuando escribe mensajes, puede insertar el número, el nombre y el indicador en Editar mensaje.
- ◆ Cuando el mensaje de edición se concluye, puede pulsar la dirección arriba/abajo tecla para opción: insertar contactos del destinatario, seleccionar de los contactos o del histórico de llamadas.
- ◆ Este teléfono móvil soporta mensajes de grupo con más de 600 caracteres cada (o límite de caracteres de mensaje de texto común). Si el mensaje contiene más del que los caracteres limitados, el teléfono lo envía en dos o más mensajes.
- ◆ Si la memoria está llena, un ícono parpadea en la línea superior de la pantalla; si el teléfono móvil soporta tarjetas dual SIM, los mensajes se guardan en el SIM1 y SIM2 separadamente, y las instrucciones aparecen separadamente. Para recibir nuevos mensajes normalmente, elimine los mensajes cortos en las tarjetas SIM correspondientes. Si el destinatario ha recibido el mensaje, el teléfono móvil envía una señal de alerta de informe de mensaje (el informe está habilitado)

Nota: Cuando envía el mensaje a través del servicio de SMS, el teléfono móvil puede enseñar "Enviado". Indica que el mensaje se ha enviado al centro SMS. Pero eso no significa que el destinatario ha recibido el mensaje. Contacte su operador de red para obtener más informaciones.

Bandeja de entrada

Puede leer los mensajes cortos recibidos en el Buzón de entrada, incluido mensajes del SIM1 y SIM2. Pulsando la tecla de función izquierda de opciones en el interfaz de la lista de mensajes, puede ejecutar las siguientes operaciones:

- ▶ Vistas: Ver la información del mensaje.
- ▶ Responder: Contestar en mensaje de texto por el SIM1 o SIM2.
- ▶ Emisor de llamadas: Llamar al remitente por el SIM1 o SIM2.
- ▶ Directa: Encaminar el mensaje para otro contacto por el SIM1 o SIM2.
- ▶ Borrar: Eliminar el mensaje.
- ▶ Eliminar Todos: Eliminar todos los mensajes del Buzón de entrada de las tarjetas SIM correspondientes; si el SIM1 está seleccionado.
- ▶ Guardar en Contactos. Guardar el número del remitente en los Contactos del SIM1/SIM2/teléfono.
- ▶ Filtrar por: Filtrar por SIM1/SIM2/Todos los mensajes.

Borradores

Salvar el mensaje de texto editado y realizar operaciones, respetivamente. Puede ejecutar las siguientes operaciones para los mensajes cortos, guardados en Borrador: Enseñar, Enviar, Editar, Excluir y Apagar todo.

Bandeja de salida

Conectando "Salvar mensaje enviado" en las configuraciones de SMS, los mensajes se guardarán en mensajes enviados; si el mensaje no es enviado con éxito, el mensaje se guardará en el Buzón de salida. Puede ejecutar las siguientes operaciones para los mensajes cortos, guardados en el buzón de salida: Enseñar, Enviar, Editar, Excluir y Apagar todo.

Mensajes enviados

Conectando "Salvar mensaje enviado" en las configuraciones de SMS, los mensajes se guardarán en mensajes enviados; puede ejecutar las siguientes operaciones para los mensajes cortos guardados en el buzón de salida: Enseñar, Enviar, Editar, Excluir y Apagar todo.

configuración de SMS

- ◆ Puede definir los parámetros del SIM1/SIM2 SMS en este menú.
- ▶ Dirección SMSC: Ver y editar la dirección del centro SMS.
- ▶ Período de validez: Definir el período de validez como 1 hora/6 horas/12 horas/1 día/3 días/1 semana/Máximo.
- ▶ Tipo de mensaje: Configurar el mensaje como de tipo Texto/Fax group3/Fax group4/Página/E-mail.

- ▶ Informe de entrega: Será notificado por la red cuando el mensaje haya sido recibido o no.
- ▶ Ruta de respuesta: Transmisión de la repetición de ruta a la red. Esta función requiere el soporte del centro de SMS.
- ▶ Servidor de correo de voz: Añadir y llamar al número del buzón de voz guardado en la lista.

Nota: El número del centro SMS es subministrado por el operador de red.

- ◆ Estado de la memoria: Puede comprobar el estado de la memoria de las tarjetas SIM1/SIM2 o del móvil en este menú.
- ◆ Guardar mensaje enviado: Activar/Desactivar guardar mensaje enviado.
- ◆ Almacenamiento preferido: Configurar almacenamiento preferido como Teléfono o Tarjeta SIM.

Centro de atención telefónica

Registros de llamadas

Este móvil registra las llamadas perdidas, las llamadas recibidas y los números recientemente marcados de la tarjeta SIM, así como la duración y coste de cada llamada. Cuando el móvil está conectado con el área de cobertura de red y el operador cubre el servicio, puede registrar las llamadas perdidas y las llamadas recibidas. En la lista de llamadas perdidas, llamadas recibidas y números recientemente marcados, puede comprobar la fecha y hora de las llamadas, editar o borrar números de teléfono de la lista o guardarlos en la lista de contactos.

Llamadas perdidas

Este menú presenta sus llamadas perdidas. En la lista de llamadas perdidas puede consultar los detalles del registro con la tecla izquierda.

En las listas de llamadas perdidas puede comprobar la fecha y hora de las llamadas, llamar, enviar mensajes, guardar en su directorio, editar antes de llamar y borrar.

Nota: Cuando el móvil indica una llamada perdida, pulse "Ver" para acceder a la lista de llamadas perdidas. Seleccione el número pretendido y pulse la tecla "Llamada" para llamar a ese número.

Llamadas realizadas

Este menú presenta las llamadas marcadas recientemente. En la lista de llamadas marcadas recientemente, puede consultar los detalles del registro con la tecla izquierda.

En las listas de llamadas marcadas recientemente, puede comprobar la fecha y hora de las llamadas, llamar, enviar mensajes, guardar en su directorio, editar antes de llamar y borrar.

Recepción de llamadas

Este menú presenta las llamadas recibidas. En la lista de llamadas recibidas, puede ver los detalles del registro.

En las listas de llamadas recibidas, puede comprobar la fecha y hora de las llamadas, llamar, enviar mensajes, guardar en su directorio, editar antes de llamar y borrar.

Eliminar registros de llamadas

Eliminar registros de llamadas. Puede seleccionar llamadas realizadas, llamadas perdidas y

llamadas recibidas para borrarlas. O puede seleccionar directamente todas las llamadas para borrarlas.

Ajustes de llamada

- ◆ **Llamada en espera:** Configurar para activar o desactivar la opción de llamada en espera. Para retener una llamada o efectuar una conferencia, primero debe activar la función. Requiere el soporte de la red.
- ◆ **Desvío de llamadas:** Esta función es un servicio de red, antes de usarla necesita subscribirse al operador de red. Esta función puede realizar el desvío de llamadas calificadas para un número de teléfono especificado.

Nombre	Descripción
Desviar todas las llamadas de voz	Desviar todas las llamadas entrantes
Desviar cuando no esté disponible	Si su móvil no puede conectarse a la red (estando apagado o fuera del área de cobertura) desviará las llamadas entrantes.
Desviar cuando no responde	Si no contesta una llamada en un determinado período de tiempo, la red desvía la llamada.
Desviar cuando esté ocupado	Cuanto esté realizando una llamada, la red desvía la llamada entrante.
Desviar todas las llamadas de datos	Para desviar todas las llamadas de datos necesita el soporte de la red.
Cancelar todos los desvíos.	Cancelar todos los ajustes de desvíos.

◆ Bloqueo de llamadas:

Llamada saliente:

1. Todas las llamadas de voz: Configurar la restricción de llamadas para todas las llamadas realizadas de SIM.
2. Llamadas de voz internacionales: Configurar la restricción de llamadas para las llamadas internacionales de SIM.
3. Llamadas de voz internacionales excepto casa: Cuando se encuentre en el extranjero, puede llamar únicamente a los números del país donde se encuentra y los de su país de residencia (por ejemplo: el país donde se ubica su operador de red).

Llamadas entrantes:

1. Todas las llamadas de voz: Configurar la restricción de llamadas para todas las llamadas entrantes de SIM.
2. Llamadas de voz en itinerancia: Configurar la restricción de llamadas para todas las llamadas de SIM, excepto las llamadas de números del área de servicio local.

Cancelar todas: Cancelar la configuración de restricción de llamadas de SIM. En este caso, puede realizar y recibir llamadas normalmente.

Cambiar restricción de contraseña: Cambiar la contraseña de la restricción de llamadas para

SIM.

◆ **Cambio de línea:** Puede definirlo como Línea 1 o Línea 2. La configuración por defecto es Línea 1.

◆ **Ajustes avanzados**

- ▶ **Lista negra:** Configurar para activar o desactivar la lista negra y añadir números a la lista negra.
- ▶ **Rellamada automática:** Seleccionar activar o desactivar para rellamada automática en esta opción. Si la primera llamada no puede realizarse, el teléfono móvil volverá a marcar automáticamente el número, 10 veces como máximo.
- ▶ **Grabadora de llamadas automática:** Configurar para activar o desactivar el registro automático de llamadas.
- ▶ **Visualizar la hora de llamada:** Configurar para activar o desactivar la indicación de la duración de la llamada.
- ▶ **Recordatorio hora de llamada:** Seleccione un tono de alerta única o periódica en el proceso de llamada para que pueda saber la duración de la llamada. También puede deshabilitar el tono de alerta
- ▶ **Rechazar de SMS:** Configurar para activar o desactivar el registro automático de llamadas.
- ▶ **Modo de respuesta:** Pulse cualquier tecla para contestar el teléfono y contestar automáticamente en modo auriculares.

Nota: Algunos ajustes necesitan el soporte de red. La restricción de llamadas necesita el soporte de su operador de red local, debe solicitar el servicio para poder acceder.

Multimedia

Cámara

En este menú puede realizar fotos con la cámara integrada e configurar sus ajustes. El objetivo de la cámara se encuentra en la parte trasera del teléfono móvil y la pantalla es la ventana del visor. Las fotos se guardan en formato JPG. Tras descargarlas a su pc, por favor use un programa de visualización de fotos apropiado. Si la memoria de su teléfono móvil es insuficiente, por favor borre algunas de las fotos u otros archivos en "Administrador de Archivos". En la interfaz de cámara puede realizar las siguientes operaciones:

Descripción de opciones de cámara

Opciones	Descripción
Cambiar a grabador de vídeo.	Cambiar cámara a grabador de vídeo.
Fotos	Ver las fotos guardadas.
Ajustes de cámara	Bombilla LED: Configurar para activar o desactivar la bombilla LED.

		Anti parpadeo: 60Hz (por defecto), 50Hz.
		Temporizador: 5sec, 10sec, 15sec u Off.
Ajustes de imagen:	de	Tamaño de imagen: 128* 160, 160*120, 640*480.
		Calidad de imagen: Baja, Normal, Buena.
Balance blancos	de	Configurar para automático, luz diurna, tungsteno, fluorescente, nublado, incandescente.
Modo de escena		Configurar para automático o luz nocturna.
Almacenamiento		Elegir Teléfono o memoria.
Restaurar valores predeterminados		Restaurar la configuración predeterminada.

Nota: Después de substituir la tarjeta T-Flash necesita crear un menú de fotos antes de utilizar la cámara.

Visualizador de Imágenes

Imagen: Todas las imágenes se guardan en el Álbum.

Descripción de opciones de lista de imágenes:

Opciones	Descripción
Vista	Ver imagen seleccionada
Información de la imagen	Consultar información detallada de la imagen seleccionada.
Explorar estilo	Elegir estilo lista o matriz.
Enviar	Enviar por Bluetooth.
Usar como	Usar como fondo de pantalla o como protector de pantalla.
Cambiar el nombre	Cambiar el nombre de la imagen seleccionada.
Eliminar	Eliminar la imagen seleccionada.
Borrar todos los archivos	Borrar todas las imágenes del álbum.
Almacenamiento	Teléfono o tarjeta de memoria.

Grabador de video

Pulse OK para iniciar la grabación de vídeo. El tiempo de grabación depende del tiempo límite y de la capacidad de la tarjeta de memoria. Entre en opciones para efectuar los siguientes ajustes

Descripción de las opciones de grabación de vídeo:

Opciones	Descripción
Cambiar a cámara	Cambiar a cámara.

Configuración de la videocámara	Anti parpadeo: 60Hz (por defecto), 50Hz.
Configuraciones de video	Calidad de vídeo: Configure para: Bueno, Excelente, Bajo.
Almacenamiento	Teléfono o tarjeta de memoria.

Reproductor de Video

En este modo también puede efectuar las siguientes operaciones:

Descripción de las opciones de reproducción de vídeo:

Opciones	Descripción
Reproducción	Admite archivos de reproducción de vídeo en formato 3gp y MP4.
Enviar	Enviar por Bluetooth.
Cambiar el nombre	Cambiar el nombre del archivo de vídeo seleccionado.
Eliminar	Borrar el archivo de vídeo seleccionado.
Borrar todos los archivos	Borrar todos los archivos de la carpeta de reproducción de vídeo.
Almacenamiento	Teléfono o tarjeta de memoria.

Reproductor audio

El reproductor de audio admite archivos de formato MP3, wav y AMR, entre otros. En la lista de archivos audio puede realizar las siguientes operaciones:

- ◆ Play: Reproducir el archivo de audio seleccionado.
- ◆ Detalles: Comprobar en el archivo de audio seleccionado: tamaño, tiempo título, artista y álbum.
- ◆ Actualizar la lista. Actualizar la lista de reproducción.
- ◆ Configuraciones: En la interfaz de configuración puede realizar las siguientes operaciones:
 - ▶ Lista de reproducción favorita: Configurar como teléfono o tarjeta de memoria.
 - ▶ Generar Lista automáticamente: Seleccionar on/off para lista auto generada.
 - ▶ Repetir: Desactivar la repetición de reproducción; repetir la reproducción del archivo de audio seleccionado; repetir todos los archivos de audio de la lista.
 - ▶ Modo entremezclado: Reproducir archivos de audio aleatoriamente
 - ▶ Fondo: Reproducir archivos de audio en música de fondo.

Grabador de sonido

En este modo puede efectuar las siguientes operaciones:

- ▶ Nueva grabación: Grabar un archivo de audio.
- ▶ Lista: Ver la lista de grabaciones.
- ▶ Configuraciones: Seleccionar la tarjeta de memoria o del teléfono para almacenamiento; configurar la calidad del audio: Bajo o Alto.

Radio FM

En este modo puede efectuar las siguientes operaciones:

- ▶ Listado de canales: Edite el nombre del canal y la frecuencia en la lista.
- ▶ Introducción manual: Introducir la frecuencia pretendida.
- ▶ Búsqueda automática: Buscar emisoras de modo automático.
- ▶ Configuraciones: Establecer música de fondo on/off.

Juegos

- ▶ Puzzle: Este teléfono tiene un juego de puzzle. Puede escoger entre Iniciar juego/Mejores clasificaciones/Ayuda.
- ▶ Configuración de los juegos: Puede activar/desactivar BGM, efectos de sonido y vibración, así como definir el volumen como lo desee.

Gestor de Ficheros

◆ Abiertos

En este menú puede gestionar sus fotos, archivos y carpetas de MP3.

Nota: Abrir archivos de la tarjeta de memoria.

Audio – Carpeta de Audio

Abrir archivos audio, puede efectuar las siguientes operaciones:

- ▶ Play: Reproducir el archivo seleccionado.
- ▶ Enviar: Enviar el archivo seleccionado por Bluetooth.
- ▶ Nueva carpeta: Crear nueva carpeta en el directorio.
- ▶ Cambiar el nombre: Cambiar el nombre.
- ▶ Borrar: Borrar el archivo seleccionado.
- ▶ Marcar varios: Marcar varios archivos para copiar; mover o enviar por Bluetooth.
- ▶ Copiar: Copiar archivos para el teléfono o la tarjeta de memoria.
- ▶ Mover: Mover archivos para el teléfono o la tarjeta de memoria.
- ▶ Borrar todos los archivos: Borrar todos los archivos de esta carpeta:
- ▶ Detalles: Ver la información y tamaño del archivo seleccionado.

Fotos – Carpeta de fotos

- ▶ Vistas: Ver la imagen seleccionada.
- ▶ Información de la imagen: Consultar el nombre del archivo, fecha, tamaño, altura y ancho de la imagen.
- ▶ Enviar: Enviar la foto seleccionada por Bluetooth.
- ▶ Usar como: Usar la imagen seleccionada como fondo o protector de pantalla.
- ▶ Nueva carpeta: Crear nueva carpeta en el directorio.
- ▶ Cambiar el nombre: Cambiar el nombre.
- ▶ Borrar: Borrar el archivo seleccionado.
- ▶ Marcar varios: Marcar varios archivos para copiar; mover o enviar por Bluetooth.

- ▶ Copiar: Copiar archivos para el teléfono o la tarjeta de memoria.
- ▶ Mover: Mover archivos para el teléfono o la tarjeta de memoria.
- ▶ Borrar todos los archivos: Borrar todos los archivos de esta carpeta:
- ▶ Detalles: Ver la información y tamaño del archivo seleccionado.

Vídeos – Carpeta de vídeos

- ▶ Play: Reproducir el archivo seleccionado.
- ▶ Enviar: Enviar el vídeo seleccionado por Bluetooth.
- ▶ Nueva carpeta: Crear nueva carpeta en el directorio.
- ▶ Cambiar el nombre: Cambiar el nombre.
- ▶ Borrar: Borrar el archivo seleccionado.
- ▶ Marcar varios: Marcar varios archivos para copiar; mover o enviar por Bluetooth.
- ▶ Copiar: Copiar archivos para el teléfono o la tarjeta de memoria.
- ▶ Mover: Mover archivos para el teléfono o la tarjeta de memoria.
- ▶ Borrar todos los archivos: Borrar todos los archivos de esta carpeta:
- ▶ Detalles: Ver la información y tamaño del archivo seleccionado.

Mi música – Carpeta de MP3

- ▶ Play: Reproducir la música seleccionada.
- ▶ Enviar: Enviar la música seleccionada por Bluetooth.
- ▶ Nueva carpeta: Crear nueva carpeta en el directorio.
- ▶ Cambiar el nombre: Cambiar el nombre.
- ▶ Borrar: Borrar el archivo seleccionado.
- ▶ Marcar varios: Marcar varios archivos para copiar; mover o enviar por Bluetooth.
- ▶ Copiar: Copiar archivos para el teléfono o la tarjeta de memoria.
- ▶ Mover: Mover archivos para el teléfono o la tarjeta de memoria.
- ▶ Borrar todos los archivos: Borrar todos los archivos de esta carpeta:
- ▶ Detalles: Ver la información y tamaño del archivo seleccionado.

◆ Formato

Formatear la tarjeta de memoria.

◆ Cambiar el nombre

Cambiar el nombre de la tarjeta de memoria.

◆ Detalles

Consultar el nombre, espacio total y espacio libre de la tarjeta de memoria.

Organizador

Calculadora

Pulse las teclas numéricas de 0-9 para introducir las cifras que necesita calcular y luego pulse la tecla # para introducir el punto base; también puede introducir las operaciones “ +, -, ×, ÷; ”;

pulse la tecla izquierda para borrar el último resultado; pulse y mantenga la tecla izquierda para borrar todos los resultados. Pulse OK para terminar.

Nota: La precisión de la calculadora es limitada, puede cometer errores especialmente con las cifras indivisibles.

Calendario

En la interfaz de cámara puede realizar las siguientes operaciones:

- ◆ Saltar a fecha: Saltar/Ir a la fecha definida.
- ◆ Ir a hoy: Saltar/Ir a la fecha de hoy.
- ◆ Ir para ver Puede seleccionar ver el calendario: semanalmente o mensualmente.

Alarma

El formato hora de la alarma del reloj es el mismo del reloj. Cuando el móvil está apagado, la alarma sonará igualmente si la carga de la batería no está baja. El teléfono móvil permite elegir 5 tipos de alarma de reloj y la opción por defecto está desactivada. Puede personalizar la fecha y hora de cada alarma por separado. Cuando llegue la hora definida, el móvil suena y enseña en la pantalla la hora y fecha actual. Pulse "Stop" para detener la alarma; "Snooze", para volver a sonar tras los minutos definidos en sus definiciones.

Si el móvil está apagado hasta la hora de la alarma, se conectará automáticamente y sonará la alarma. Al pulsar "Stop" el móvil enseña las opciones de conectar o desconectar el móvil. Pulse "No" para desconectar o "Si" para conectar.

Linterna

Puede activar o desactivar la linterna.

Perfiles de usuario

Este teléfono móvil genera varios perfiles. Puede Personalizar el tono de llamada según sus eventos y ubicación. Personalizar su perfil y activarlo. Opciones disponibles: General, Silencio, Cita, Exterior y Mi estilo.

General

Puede personalizar los siguientes elementos en su Perfil General:

- ◆ Tipo de alerta: Definir Solo timbre, Solo vibración, Vibración y timbre, y vibración y después timbre, según sus necesidades.
- ◆ Tipo de timbre: Repetir y bip una vez.
- ◆ Llamada entrante SIM1/SIM2: Definir el tono de la llamada entrante de la SIM1/SIM2.
- ◆ Volumen del tono de llamada: Definir el volumen del tono de llamada.
- ◆ Mensaje SIM1/SIM2: Puede elegir el tono1 del mensaje de SIM1/SIM2 o el modo silencioso
- ◆ Volumen de los mensajes: Definir el volumen de los mensajes.
- ◆ Teclado: Definir clic, tono o silencio.
- ◆ Volumen del teclado Definir el volumen del teclado.

- ◆ Encendido/apagado: Configurar tono activado o desactivado
 - ◆ Alerta del sistema: Programar encendido/apagado.
- Tras personalizar, seleccione “Guardar” en “Opciones”.

Silencioso

El timbre, volumen y tipo de alerta no pueden definirse. Seleccione “Activar” en “Opciones”.

Reunión

Consulte “General” para obtener más detalles.

Exterior

Consulte “General” para obtener más detalles.

Mi estilo

Consulte “General” para obtener más detalles.

Si los auriculares se conectan en Modo Silencio, el perfil de auriculares se activa y el Modo Silencio vuelve a activarse cuando los auriculares se desconectan.

En Modo Espera, pulse y mantenga la tecla # para cambiar al Modo Silencio; pulse y mantenga la misma tecla para volver al perfil inicial.

Nota: El perfil se activa automáticamente al introducir los auriculares y el perfil inicial se vuelve a activar cuándo sean removidos.

Configuraciones

Atajos

Por defecto, el sistema tiene varios menús rápidos, puede añadir hasta diez menús manualmente. Pulse la tecla izquierda en “Opciones” y podrá usar las siguientes operaciones:

- Añadir: añadir otro menú.
- Editar: editar el menú actual.
- Borrar: Borrar el menú rápido seleccionado.
- Borrar todo: Borrar totalmente el menú rápido.
- Cambiar el orden: reorganizar menú

Definiciones Multi SIM

Puede configurar la SIM dual de su teléfono móvil, respectivamente:

- ◆ Definiciones Multi SIM;
- ◆ Abrir solo la SIM1;
- ◆ Abrir solo la SIM2;

Definiciones del Teléfono

◆ **Hora y fecha:**

- ▶ Ajustar ciudad: Puede seleccionar la ciudad dónde esté.
- ▶ Definir hora/fecha: Establecer hora y fecha y active/desactive el horario de verano.
- ▶ Configurar formato: Establecer el formato de presentación de hora, fecha y separador de fecha con “.”, “:”, “/” y “-”.
- ▶ Actualizar con el huso horario: Activar/desactivar esta función.

◆ **ON/OFF automático:**

Ajuste la hora de programación de encendido/apagado.

◆ **Idioma:**

Seleccione el idioma del teléfono (dispone de inglés, francés, español y portugués). El idioma predeterminado es el español.

◆ **Pref. método de entrada:** ABC/abc/Abc/VI/Vi/vi/Numérico.

◆ **Pantalla:**

- ▶ Fondo de pantalla: Seleccione el fondo de pantalla del sistema, definido en su tarjeta de memoria o teléfono.
- ▶ Protector de pantalla: Elija on u off y seleccione la imagen del sistema, definido en su tarjeta de memoria o teléfono.
- ▶ Mostrar hora y fecha: Encender / apagar

◆ **Teclas dedicadas:**

Puede configurar las funciones de acceso rápido con las teclas de dirección arriba/abajo e izquierda/derecha, respectivamente. Estando en el modo de espera, pulse cualquiera de ellas para acceder a la función designada.

◆ **Función de actualización automática:** Seleccione on u off y confirme.

◆ **Modo avión:** El teléfono no recibe señal en modo avión. En este menú puede elegir el modo normal o el modo avión.

◆ **Ajustes UART:** Configurar SIM1/SIM2.

◆ **Ajustes Misc.:** Retroiluminación del LCD: Con esta función puede ajustar el tiempo de retroiluminación de la pantalla LCD y la luminosidad.

◆ **Pulse en los ajustes Vib:** Configurar pulsando la opción de Vib on/off.

Configuración de la red

En este menú puede configurar la red para SIM1 y SIM2 y las redes preferidas.

Nombre s	Descripciones
Selección de red	Nueva búsqueda: El teléfono está buscando nueva red.
	Seleccionar red: El teléfono selecciona la red disponible.
	Modo de selección:
	Automático: El teléfono selecciona automáticamente la red disponible. Manual: Únicamente redes específicas habilitadas. Si la red no se encuentra disponible, el teléfono no habilitará otras redes.

Definiciones de Seguridad

◆ **Seguridad SIM1/SIM2**

- ▶ Bloqueo del PIN: Activar y desactivar el bloqueo mediante PIN.
- ▶ Cambiar el PIN: Puede cambiar el PIN de las tarjetas SIM1 y SIM2 por una contraseña personal entre 4 y 8 dígitos.
- ▶ Cambiar el PIN2: Puede cambiar el PIN2 de las tarjetas SIM1 y SIM2 por una contraseña personal entre 4 y 8 dígitos.

◆ **Seguridad del Teléfono**

- ▶ Bloqueo de teléfono: Puede activar o desactivar el bloqueo del teléfono. Por defecto, el bloqueo del teléfono se hace mediante una contraseña de 4 a 8 dígitos. 1122),
- ▶ Cambiar contraseña: Cambiar la contraseña de bloqueo del teléfono.

◆ **Bloqueo automático del teclado.**

Puede activar o desactivar el bloqueo del teclado. El teclado se bloquea automáticamente tras transcurrido un determinado período de tiempo (5sec, 30sec, 1 min y 5mins).

◆ **Rastreador M**

Introducir la contraseña del teléfono para activar el rastreador.

Conectividad

En la interfaz de Bluetooth puede realizar las siguientes operaciones:

- ▶ Alimentación: Activar/desactivar el Bluetooth.
- ▶ Visibilidad: Programar encendido/apagado.
- ▶ Mi dispositivo: Buscará los dispositivos disponibles.
- ▶ Buscar dispositivo de audio: Buscar dispositivos, como por ejemplo, auriculares. Activar la función Bluetooth antes de la búsqueda.
- ▶ Mi nombre: En mostrar mi nombre de Bluetooth puede editar el nombre según sus necesidades.
- ▶ Avanzado: Ajustar la señal de audio, almacenamiento preferido y visualizar mi dirección.

Restaurar las definiciones de fábrica

- ◆ Acceda a la configuración, seleccione Restaurar, introduzca la contraseña y siga la indicación para restablecer y reiniciar el teléfono. Esta operación restaurará por completo la configuración predeterminada.
- ◆ Nota: La contraseña predeterminada es 1122. El teléfono se encenderá automáticamente después de apagarse.

Asistencia

Con esta función podrá acceder a los servicios de Internet: clima, noticias, información financiera, etc. Este servicio es suministrado por el operador de red. Según la tarjeta SIM, aparecen distintos menús. Si su tarjeta SIM o el operador de red no admiten esta función, quedará invalidada. Para más información, por favor contacte su operador de red.

Apéndice

Apéndice A: Por favor cuide su teléfono móvil

Mantenimiento

Este teléfono se ha fabricado por un excelente proceso. Por favor úselo cuidadosamente. Las recomendaciones a continuación, le ayudarán a aumentar la vida útil de su teléfono.

1> Mantenga alejado de los niños el teléfono móvil, así como todas sus piezas.

2> Mantenga el teléfono móvil seco. Aléjelo de la lluvia, humedad o líquidos que puedan dañar

- los circuitos. No use el teléfono en lugares polvorientos o demasiado sucios
- 3> No deje el móvil en lugares con altas temperaturas, de lo contrario, acortará la vida útil del circuito y dañará la batería, así como las piezas de plástico.
- 4> No guarde el teléfono móvil en un entorno frío. Al enfriar, se genera humedad en el teléfono, que puede dañar la placa del circuito.
- 5> No limpie el teléfono con productos químicos corrosivos o detergentes demasiado fuertes. Para limpiar el teléfono, use un paño suave, humedecido en agua jabonosa.
- 6> Si el teléfono móvil o cualquier otro accesorio no funcionan normalmente, por favor envíelo a un centro de servicio certificado.

Nota: Por favor, utilice el producto de acuerdo con las normativas locales

Anexo B: Solución de problemas

Fallo	Causa
No se puede encender	1、 La batería se ha agotado; 2、 La batería no se encuentra correctamente instalada.
Error de la tarjeta SIM	1、 La tarjeta SIM está sucia. Limpiar la tarjeta SIM. 2、 Reinstalar la tarjeta SIM. 3、 La tarjeta SIM está dañada. Reemplácela por una nueva. 4、 (SIM2 también)
Señal débil	Compruebe el icono de intensidad de señal, las cuatro barras indican la señal más fuerte, mientras que menos de dos barras indican señal débil. (SIM2 también)
No puede realizar llamadas	(I) Ha elegido ocultar su número, pero el operador de red no admite este servicio. (II). Hay demasiadas interferencias. (III). Ha activado las llamadas restringidas. (IV). Ha activado la Línea 2, pero el operador de red no admite este servicio.
La batería no se puede cargar	(I). La batería puede estar agotada y tardará un poco en cargar tras iniciar la carga. (II) El rendimiento de la batería se ha reducido.
No puede conectarse a la red	(I). La señal es demasiado débil o existe una interferencia de radio. (II). Asegúrese que la tarjeta SIM está adecuadamente introducida, si la conexión es baja o la tarjeta está dañada. Si la tarjeta SIM se encuentra dañada, por favor contacte su operador de red.

Las fotos realizadas son demasiado oscuras	(I) La luminosidad es demasiado baja (II) El entorno es demasiado oscuro
Las fotos realizadas están borrosas	(I) El objeto se encuentra en movimiento (II) Sus manos tiemblan cuando pulsa el disparador
Las fotos realizadas están desenfocadas	El objeto está demasiado cerca
No puede acceder al menú	La tarjeta SIM no tiene capacidad

Anexo C: Resumen y descripción

SMS	Servicio de SMS
EMS	Servicio de Mensajería Mejorada
SIM	Tarjeta SIM
GSM	Sistema Mundial de Comunicación Móvil
PIN	Número de Identidad Personal
PUK	Clave de desbloqueo del PIN
IMEI	Identidad Internacional de Equipos móviles
CB	Difusión Celular
GPRS	Servicio General de Paquetes Vía Radio.
MMS	Servicio de Mensajes Multimedia

Anexo D: Accesorios opcionales

◆ Tarjeta T-FLASH

También llamada tarjeta de memoria, se utiliza para guardar datos o información.

◆ Kit manos libres.

El kit manos libres incluye auriculares y con un mini micrófono para las llamadas en modo de manos libres.

◆ Cable de datos USB

Si el teléfono está apagado, conéctelo al pc, a través del cable USB, para acceder a los archivos y cargar la batería. Estando encendido, conecte el móvil al pc, a través del cable USB, para acceder al dispositivo de almacenamiento.

◆ Cargador de viaje

Para cargar en sus desplazamientos.

Nota: Por favor use los accesorios adecuados.

Hecho en China

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y PRECAUCIÓN

SAR

www.sar-tick.com

Este producto se ajusta a los límites nacionales de SAR de 2,0W/Kg. Los valores máximos específicos de SAR figuran en la sección de información de esta guía.

Cuando sostenga el producto o lo utilice sobre el cuerpo, mantenga una distancia de 1,5 cm del cuerpo para asegurar el cumplimiento con los requisitos de exposición a radiofrecuencia.

Este dispositivo ofrece servicios de comunicación y entretenimiento bajo los altos estándares y la experiencia tecnológica de SUNSTECH.

- El contenido puede diferir del producto final del software proporcionado por los proveedores de servicios o transmisores y se encuentra sujeto a cambio sin previo aviso.
- Los elementos que vienen con el dispositivo y cualquier accesorio disponible pueden variar según la región o el proveedor de servicios.
- Los elementos suministrados están diseñados sólo para este dispositivo y podrían no ser compatibles con otros.
- Podrá comprar accesorios adicionales en su distribuidor local de SUNSTECH. Asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo antes de comprarlos.
- Otros accesorios podrían no ser compatibles con el dispositivo.
- SUNSTECH no se hace responsable de los problemas de rendimiento o la alteración del software del sistema operativo. El intento de personalizar el sistema operativo puede provocar que el dispositivo o las aplicaciones funcionen de forma incorrecta.

Iconos instructivos



Advertencia: Situaciones que pueden provocarle lesiones a usted o a otras personas.



Precaución: Situaciones que pueden provocar daños al dispositivo o a otros equipos.



Nota: Notas, consejos de uso o información adicional

Copyright

Copyright © 2013 Afex suns, S. A.

Esta guía se encuentra protegida por las leyes internacionales de derechos de autor.

No está permitido reproducir, distribuir, traducir o transmitir ninguna parte de esta guía de ningún modo o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopias,

grabaciones o almacenamiento en cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el permiso previo por escrito de Afex Suns, S. A.

Información sobre seguridad

Esta sección contiene información sobre seguridad para dispositivos móviles. Algunos de los contenidos podrían no aplicarse a su dispositivo. A fin de evitar lesiones a usted mismo y a otras personas o daños al dispositivo, lea la información sobre seguridad del dispositivo antes de utilizarlo.



Advertencia

En caso de no cumplir con estas normas y advertencias de seguridad, el usuario podría sufrir lesiones graves o muerte.

No utilice cables de alimentación o conectores dañados ni enchufes sueltos

Las conexiones inseguras pueden provocar una descarga eléctrica o incendio

No toque el cable de alimentación con las manos mojadas ni tire del cable para desconectar el cargador

Si lo hace, podría resultar electrocutado.

No doble ni dañe el cable de alimentación

Si lo hace, podría provocar una descarga eléctrica

No cause un cortocircuito en el cargador ni en el dispositivo

Si lo hace, podría provocar una descarga eléctrica, o el dispositivo podría no funcionar correctamente.

Use baterías, cargadores, accesorios y suministros aprobados por el fabricante

- El uso de baterías o cargadores genéricos puede acortar la vida útil del dispositivo o provocar el funcionamiento incorrecto. También puede provocar un incendio o la explosión de la batería.
- Use sólo baterías y cargadores aprobados por SUNSTECH, específicamente diseñados para el dispositivo. Las baterías y cargadores no compatibles pueden causarles lesiones físicas graves o dañar el dispositivo.
- SUNSTECH no se hace responsable de la seguridad del usuario en casos en que se utilicen accesorios o suministros que no estén aprobados por la marca.

No golpee ni deje caer el cargador o el dispositivo

Manipule y deseche el dispositivo y el cargador con precaución

- Nunca arroje la batería o el dispositivo al fuego. No coloque nunca la batería o el dispositivo sobre aparatos de calor, como hornos, microondas, estufas o radiadores. Si se

sobrecalienta, el dispositivo podría explotar. Siga todas las normas locales para desechar la batería o el dispositivo usados.

- Nunca aplaste ni perfora el dispositivo
- Evite exponer el dispositivo a presiones externas altas, ya que puede producirse un cortocircuito interno y sobrecalentamiento.

Proteja el dispositivo, la batería y el cargador para evitar que se dañen

- Evite exponer el dispositivo y la batería a temperaturas muy altas o muy bajas.
- Las temperaturas extremas pueden dañar el dispositivo y reducir la capacidad de carga y la duración del dispositivo y la batería.
- Evite que la batería entre en contacto con objetos metálicos, ya que esto puede crear una conexión entre los terminales positivo y negativo de la batería y dañarla de forma permanente o temporal.
- Nunca utilice cargadores ni baterías dañados.

No guarde el dispositivo en calefactores, microondas, equipamientos de cocina caliente ni contenedores de alta presión, ni cerca de ellos.

- La batería puede presentar fugas
- El dispositivo puede sobrecalentarse y producir un incendio.

No utilice ni guarde el dispositivo en zonas con altas concentraciones de polvo o materiales transportados por el aire

El polvo o los materiales extraños pueden provocar el mal funcionamiento del dispositivo y pueden resultar en un incendio o una descarga eléctrica.

Información sobre seguridad

No muerda ni chupe el dispositivo ni la batería

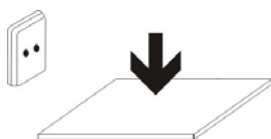
- Esto puede dañar el dispositivo o causar una explosión o un incendio
- Los niños o animales pueden ahogarse con las piezas pequeñas
- Cuando sean niños los que utilicen el dispositivo, asegúrese de que lo hagan correctamente.

No introduzca el dispositivo o los accesorios suministrados en sus ojos, oídos o boca

Si lo hace podría ahogarse o sufrir lesiones serias.

No manipule baterías de iones de litio dañadas o que presenten fugas

Para desechar la batería de iones de litio de la manera más segura, comuníquese con el centro de servicio autorizado más próximo.



EQUIPAMIENTO ENCHUFABLE: el enchufe debe estar instalado cerca del equipo y tener un acceso fácil.



Precaución

En caso de no cumplir con estas normas y advertencias de precaución, el usuario podría

sufrir lesiones o provocar daños materiales

No utilice el dispositivo cerca de otros dispositivos electrónicos

- La mayoría de los dispositivos electrónicos utilizan señales de radiofrecuencia. El dispositivo puede interferir con otros dispositivos electrónicos.
- Si utiliza una conexión de datos LTE, podría provocar la interferencia con otros dispositivos, tales como equipos de audio y teléfonos.

No utilice el dispositivo en un hospital, en un avión o en automóvil que pudiese sufrir interferencias causadas por radiofrecuencia.

- Si es posible, evite usar el dispositivo a una distancia inferior a 15 cm de un marcapasos, ya que el dispositivo puede interferir con él.
- Para minimizar la posible interferencia con un marcapasos, utilice el dispositivo sólo del lado opuesto del cuerpo respecto de la posición del marcapasos.
- Si utiliza equipos médicos, comuníquese con el fabricante de los equipos antes de utilizar el dispositivo, a fin de determinar si el equipo se verá afectado por la radiofrecuencia emitida por el dispositivo.
- Si se utilizan dispositivos electrónicos en un avión, estos pueden interferir con los instrumentos electrónicos de navegación. Asegúrese de que el dispositivo se encuentre apagado durante los procedimientos de despegue y aterrizaje. Después del despegue, podrá utilizar el dispositivo en modo avión, siempre y cuando se lo permita el personal del avión.
- Los dispositivos electrónicos de su automóvil pueden funcionar de forma incorrecta a causa de la interferencia de radio del dispositivo. Comuníquese con el fabricante para obtener más información.

No exponga el dispositivo al humo o a emanaciones pesadas

Si lo hace, podría dañar la parte externa del dispositivo o provocar su mal funcionamiento.

Si utiliza audífonos, comuníquese con el fabricante para obtener información a cerca de la interferencia de radio

La radiofrecuencia que el dispositivo emite puede interferir con algunos audífonos. Antes de utilizar el dispositivo, comuníquese con el fabricante a fin de determinar si el audífono se verá afectado por la radiofrecuencia emitida por el dispositivo.

No utilice el dispositivo cerca de otros dispositivos o aparatos que emitan frecuencia de radio, como sistemas de sonido o torres de radiotransmisión

Las frecuencias de radio pueden provocar el mal funcionamiento del dispositivo.

Apague el dispositivo en entornos potencialmente explosivos

- En entornos potencialmente explosivos, apague el dispositivo, en lugar de quitarle la batería.
- Respete siempre las normas, las instrucciones y las señales de aviso en entornos potencialmente explosivos.

- No use el dispositivo en puntos de carga de combustible (gasolineras) ni cerca de combustibles o químicos o en áreas de demolición.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento en el que está el dispositivo, sus piezas o sus accesorios.

Si percibe que el dispositivo o la batería emiten olores o sonidos raros o si ve humo o líquidos salir del dispositivo o la batería, interrumpa el uso del dispositivo inmediatamente y llévelo a un Centro de servicios autorizado.

Si no lo hace, podría provocar un incendio o una explosión.

Cumpla con todas las advertencias y normas de seguridad relacionadas con el uso de dispositivos móviles, mientras conduce un vehículo.

Mientras conduce, su responsabilidad principal es controlar el vehículo de forma segura. Si la ley lo prohíbe, no utilice el dispositivo móvil mientras conduce. Por su seguridad y la de los demás, utilice su sentido común y recuerde los siguientes consejos:

- Conozca el dispositivo y sus funciones de practicidad, como la marcación rápida y la rellamada. Estas funciones le permiten reducir el tiempo necesario para realizar o recibir llamadas con el dispositivo móvil.
- Coloque el dispositivo en un lugar de fácil alcance. Asegúrese de poder tener acceso al dispositivo inalámbrico sin quitar los ojos del camino. Si recibe una llamada en un momento inapropiado, deje que el buzón de voz conteste por usted.
- Interrumpa las llamadas en situaciones de tráfico denso o en condiciones meteorológicas adversas. La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo o el tráfico denso pueden ser peligrosos.
- No anote ni busque números de teléfono. Anotar alguna tarea o mirar la agenda lo distrae de su responsabilidad principal que es conducir de forma segura.
- Marque prudentemente y evalúe el tráfico. Realice llamadas cuando no se esté desplazando o antes de incorporarse al tráfico. Intente programar las llamadas cuando el automóvil se encuentre estacionado.
- No mantenga conversaciones estresantes ni emotivas que puedan distraerle. Hágale saber a su interlocutor que está conduciendo y termine las conversaciones que puedan desviar su atención del camino.

Uso y mantenimiento correctos del dispositivo móvil

Mantenga el dispositivo seco

- La humedad y los líquidos pueden dañar las partes o los circuitos electrónicos del dispositivo.
- No encienda el dispositivo si está mojado. Si ya está encendido, apáguelo y quite inmediatamente la batería (si no puede apagarlo ni quitarle la batería, déjelo como está). Después, seque el dispositivo con una toalla y llévelo al centro de servicio.
- Los líquidos cambiarán el color de la etiqueta que indica el daño causado por el agua dentro del dispositivo. El daño causado por agua en el dispositivo puede anular la garantía del fabricante.

Guarde el dispositivo sólo sobre superficies planas

Si se cae, el dispositivo podría dañarse.

No guarde el dispositivo en áreas de calor o frío. Se recomienda utilizar el dispositivo en temperaturas de entre 5 °C y 35 °C

- No almacene el dispositivo en zonas de temperaturas muy elevadas, como por ejemplo dentro de un automóvil en verano. Si lo hace, podría provocar el mal funcionamiento de la pantalla, daños al dispositivo o la explosión de la batería.
- No exponga el dispositivo a la luz directa del sol durante largos períodos (por ejemplo, sobre el salpicadero de un automóvil).
- Guarde la batería a temperaturas de entre 0 °C y 45 °C

No guarde el dispositivo con objetos metálicos, tales como monedas, llaves y collares

- El dispositivo podría rayarse o funcionar de forma incorrecta
- Si los terminales de la batería entran en contacto con objetos metálicos, puede producirse un incendio

No guarde el dispositivo cerca de campos magnéticos

- Es posible que el dispositivo comience a funcionar mal y que se descargue la batería a causa de la exposición a estos.
- Las tarjetas con banda magnética, como tarjetas de crédito, tarjetas de teléfono, libretas de ahorros y pases de embarque, pueden dañarse a causa de los campos magnéticos.

Si el dispositivo se calienta, interrumpa el uso del dispositivo o las aplicaciones durante un tiempo

La exposición prolongada de la piel a un dispositivo caliente puede provocar síntomas de quemaduras con baja temperatura, como manchas rojas y pigmentación.

No utilice el dispositivo si la tapa posterior no está colocada

La batería podría salirse del dispositivo, lo cual podría provocar daños o el funcionamiento incorrecto

Si su dispositivo posee una lámpara o un flash para la cámara, no lo utilice cerca de los ojos de personas o mascotas

Puede producir una pérdida temporal de la visión o dañar los ojos.

Tenga cuidado al exponerse a luces intermitentes

- Cuando utilice el dispositivo, deje algunas luces encendidas en la habitación y no sostenga la pantalla demasiado cerca de los ojos.

- Pueden ocurrir convulsiones o desmayos debido a la exposición a luces intermitentes cuando se miran vídeos o se juegan juegos con luces intermitentes por períodos prolongados. Si siente algún malestar, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente.
- Si cualquier persona cercana a usted ha sufrido convulsiones o desmayos al utilizar un dispositivo similar, consulte con un médico antes de utilizar el dispositivo.
- Si siente molestias, tales como calambres musculares, o si se siente desorientado, interrumpa el uso del dispositivo inmediatamente y consulte con un médico.
- Para evitar el cansancio de la vista, interrumpa el uso del dispositivo con frecuencia.

Reduzca el riesgo de lesiones por movimientos repetitivos

Cuando realiza repetidamente acciones, tales como pulsar teclas, dibujar caracteres en la pantalla táctil con los dedos o jugar, puede sentir ocasionalmente molestias en sus manos, cuello, hombros u otras partes del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo durante lapsos prolongados, sosténgalo de forma relajada, pulse ligeramente las teclas y descanse frecuentemente. Si sigue sintiendo malestar durante o después de realizar estas acciones, deje de utilizar el dispositivo y consulte a un médico.

Cuando utilice auriculares, proteja su audición y sus oídos



- La exposición excesiva a sonidos fuertes puede ocasionar lesiones auditivas
- La exposición a sonidos altos mientras camina puede distraer su atención y provocar un accidente.
- Siempre baje el volumen antes de conectar los auriculares a una fuente de audio y use la configuración de volumen mínimo necesaria para escuchar música o una conversación.
- En ambientes secos, se puede acumular electricidad estática en los auriculares. Evite utilizar auriculares en ambientes secos o toque algún objeto metálico para descargar la electricidad estática antes de conectar los auriculares al dispositivo.
- No utilice un auricular mientras conduce o monta. Si lo hace, podría distraerse y provocar un accidente o podría incurrir en acciones ilegales, según su región.

Use el dispositivo con precaución mientras camina o se mueve

- Siempre preste atención a los alrededores para evitar provocar lesiones físicas a usted y a los demás
- Asegúrese de que el cable del auricular no se le enrede en los brazos o en objetos cercanos.

No traslade dispositivos en los bolsillos posteriores ni alrededor de su cintura

Podría lesionarse o dañar el dispositivo si se cae.

No pinte su dispositivo ni le coloque autoadhesivos

- La pintura y los autoadhesivos pueden obstruir las partes móviles y evitar un funcionamiento adecuado
- Si es alérgico a la pintura o a las partes metálicas del dispositivo, podrá sufrir picazón, eccema o hinchazón en la piel. Si esto sucede, deje de utilizar el dispositivo y consulte a su médico.

No utilice el dispositivo si la pantalla está quebrada o rota

El vidrio roto puede causar lesiones en las manos y el rostro. Lleve el dispositivo a un centro de servicios autorizado para hacerlo reparar.

Instale los dispositivos móviles y el equipo con precaución

- Asegúrese de que todo dispositivo móvil o equipo relacionado que se instale en su vehículo esté montado de manera segura.
- Evite colocar el dispositivo y los accesorios en el área de despliegue del airbag o cerca de él. Los equipos inalámbricos instalados incorrectamente pueden provocar lesiones graves cuando los airbags se inflan rápidamente.

No permita que el producto se caiga ni lo someta a impactos fuertes

- El dispositivo podría dañarse o funcionar de forma incorrecta.
- Si lo dobla o deforma, el dispositivo puede dañarse y sus piezas pueden funcionar de forma incorrecta.

Garantice la máxima duración de la batería y el cargador

- Evite cargar el dispositivo por más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar la vida útil de la batería.
- Con el tiempo, el dispositivo sin usar se descarga y es necesario volver a cargarlo para usarlo.
- Desconecte el cargador de las fuentes de alimentación cuando no esté en uso.
- Use la batería sólo para los fines para los que fue diseñada.
- Si no utiliza la batería durante mucho tiempo, podría acortar su vida útil y su rendimiento. También podría provocar el funcionamiento incorrecto o la explosión de la batería, o un incendio.
- Siga todas las instrucciones de este manual para garantizar la mayor vida útil posible del dispositivo y la batería. Los daños o los fallos de funcionamiento provocados por la falta de cumplimiento con estas advertencias e instrucciones podrían anular la garantía del fabricante.
- Con el tiempo, el dispositivo puede desgastarse. Algunas piezas y reparaciones están cubiertas por la garantía dentro del período de validez, sin embargo los daños o el deterioro provocados por el uso de accesorios no aprobados no poseen cobertura.

Tenga en cuenta la siguiente información al utilizar el dispositivo

- Manténgalo en posición vertical, tal como lo haría con un teléfono tradicional.

- Hable directamente cerca del micrófono
- No cubra el área de la antena con las manos u otros objetos. Esto podría provocar problemas de conectividad o agotar la batería.

No desarme, modifique ni repare el dispositivo

- Cualquier cambio o modificación en el dispositivo puede anular la garantía del fabricante. Sin necesidad de reparar el dispositivo, llévelo a un centro de servicios autorizado.
- No desarme ni perforo la batería, esto puede provocar una explosión o un incendio.
- Apague el dispositivo antes de retirar la batería. Si retira la batería mientras el dispositivo está encendido, podría provocar fallos en el funcionamiento.

Tenga en cuenta la siguiente información al limpiar el dispositivo

- Utilice una toalla o un paño de goma para limpiar el dispositivo o el cargador.
- Limpie los terminales de la batería con algodón o con una toalla
- No utilice sustancias químicas ni detergentes. Si lo hace, podría provocar la decoloración o la corrosión de la parte externa del dispositivo o podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

No lo utilice para ningún fin que no sea aquél para el que se lo diseñó

El dispositivo podría no funcionar correctamente.

Cuando utilice el dispositivo en público, trate de no molestar a los demás

Permita que sólo personal cualificado realice el mantenimiento de su dispositivo

Es posible que se produzcan daños y se anule la garantía del fabricante si permite que personal no cualificado realice el mantenimiento del dispositivo.

Tenga cuidado al manipular las tarjetas SIM, las tarjetas de memoria o los cables

- Al insertar una tarjeta o conectar un cable en el dispositivo, asegúrese de que la tarjeta esté insertada o el cable esté conectado del lado correcto.
- No extraiga la tarjeta mientras el dispositivo transfiere información o tiene acceso a ella, ya que podría perder datos y dañar la tarjeta o el dispositivo.
- Proteja las tarjetas de descargas fuertes, electricidad estática y ruido eléctrico provenientes de otros dispositivos.
- No toque los contactos o los terminales dorados con los dedos o con objetos metálicos. Si la tarjeta está sucia, límpiela con un paño suave.
- Si inserta una tarjeta o conecta un cable a la fuerza o en forma incorrecta podría provocar daños en la toma multifuncional u otras partes del dispositivo.

Asegúrese de tener acceso a los servicios de emergencia

Es posible que, en algunas áreas o circunstancias, no pueda efectuar llamadas de emergencia.

Antes de viajar a zonas remotas o en vías de desarrollo, planifique un método alternativo para comunicarse con el personal de los servicios de emergencia.

Proteja sus datos personales y evite la divulgación o el uso incorrecto de información confidencial

- Cuando utilice el dispositivo, asegúrese de realizar copias de seguridad de los datos importantes. SUNSTECH no se responsabiliza de la pérdida de ningún dato.
- Cuando deseche el dispositivo, realice una copia de seguridad de todos los datos y, después, restablezca el dispositivo para evitar el uso indebido de su información personal.
- Lea la pantalla de permisos cuidadosamente al descargar aplicaciones. Tenga particular cuidado con las aplicaciones que tienen acceso a varias funciones o a una cantidad importante de su información personal.
- Controle sus cuentas regularmente para descartar el uso sospechosos o no autorizado. Si encuentra algún signo de mal uso de su información personal, contacte a su proveedor de servicios para eliminar o cambiar la información de su cuenta.
- En caso de perder el dispositivo o que se lo roben, cambie las contraseñas de sus cuentas para proteger su información personal.
- Evite el uso de aplicaciones de fuentes desconocidas y bloquee el dispositivo con un patrón, una contraseña o un PIN.

No distribuya material protegido por derechos de autor

No distribuyas material protegido por las leyes de derecho de autor sin el permiso de los propietarios del contenido. Al hacer esto, podría violar las leyes de derechos de autor. El fabricante no será responsable de ningún problema legal provocado por el uso ilegal de material protegido por parte del usuario.

Malware y virus

Siga las siguientes sugerencias a fin de proteger el dispositivo contra malware y virus. Si no lo hace, podría provocar daños o la pérdida de datos, los cuales podrían no estar cubiertos por la garantía

- No descargue aplicaciones desconocidas.
- No entre en sitios Web poco fiables
- Elimine los mensajes de texto o de correo electrónico sospechosos de remitentes desconocidos.
- Establezca una contraseña y modifíquela con regularidad
- Desactive las funciones inalámbricas, tales como Bluetooth, cuando no las utilice.
- Si el dispositivo se comporta de modo extraño, ejecute un programa de antivirus para detectar una posible infección.
- Ejecute un programa de antivirus en el dispositivo antes de iniciar aplicaciones y archivos que acaba de descargar.
- Instale programas de antivirus en su ordenador y ejecútelos con regularidad para detectar posibles infecciones.

- No edite los ajustes de registro ni modifique el sistema operativo del dispositivo.

Información sobre la certificación de la tasa de absorción específica (SAR, Specific Absorption Rate)

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS NORMAS INTERNACIONALES DE EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las normas internacionales. Las normas fueron desarrolladas por una organización científica independiente (ICNIRP) e incluyen un margen de seguridad sustancial diseñado para asegurar la seguridad de todas las personas, sin importar su edad o salud.

Las normas de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como Coeficiente de Absorción Específica o SAR. El límite de SAR para dispositivos móviles es de 2,0W/Kg. Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar con el dispositivo transmitiendo a su máximo nivel de energía certificado en todas las bandas de frecuencia. Los valores de SAR más altos bajo las normas ICNIRP para este modelo de dispositivo son:

SAR máximo para este modelo y condiciones bajo las cuales se registró	
SAR para posiciones cerca de la cabeza	0,285 W/Kg
SAR para posiciones cerca del cuerpo	0,0399 W/Kg

Durante el uso, los valores reales de SAR para este dispositivo suelen encontrarse muy por debajo de los valores indicados anteriormente. Esto se debe a que para propósitos de eficiencia del sistema y para minimizar la interferencia con la red, el poder de operación de su dispositivo móvil disminuye automáticamente cuando no se necesita la potencia máxima para la llamada. Cuanto menor sea la salida de energía del dispositivo, menor será el valor de SAR.

Se ha realizado una prueba SAR con el dispositivo sobre el cuerpo con una separación de 1,5cm. Para cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia, mientras use el dispositivo sobre el cuerpo, el dispositivo debe situarse a, por lo menos, 1,5cm del cuerpo.

Algunas organizaciones, como la Organización Mundial de la Salud o la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos, han sugerido que, si las personas desean reducir la exposición, podrían utilizar un accesorio de manos libres para mantener el dispositivo inalámbrico lejos de su cabeza y su cuerpo mientras lo utilizan, o reducir la cantidad de tiempo que pasan utilizando el dispositivo.

Eliminación correcta de este producto



(Residuos de aparatos eléctricos)

(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma, se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

Eliminación correcta de las baterías de este producto



(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías, no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea.

Si las baterías no se desechan correctamente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente.

Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.

Cláusula de exención de responsabilidad

Parte del contenido y de los servicios a los que se obtiene acceso mediante este dispositivo pertenecen a terceros y están protegidos por derechos de autor, patente, marca registrada y/u otras leyes de propiedad intelectual. Dicho contenido y dichos servicios se proporcionan únicamente para uso personal y no comercial. Es posible que no puedan utilizar el contenido o los servicios de forma que no haya sido autorizada por el propietario de contenido o proveedor de servicios. Sin perjuicio de lo anterior, excepto que sea autorizado expresamente por el propietario de contenido o proveedor de servicios, no puede modificar, copiar, reeditar, cargar, publicar, transmitir, traducir, vender, crear obras derivadas, explotar ni distribuir de ninguna manera ni por ningún medio el contenido o los servicios exhibidos mediante este dispositivo.

“EL CONTENIDO Y LOS SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN “TAL CUAL”. SUNSTECH NO

GARANTIZA EL CONTENIDO NI LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS, YA SEA EXPRESAMENTE O IMPLÍCITAMENTE, PARA NINGÚN FIN, SUNSTECH RENUNCIA EXPRESAMENTE A CUALESQUIERA GARANTIAS IMPLICITAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITANDO A ELLO, GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. SUNSTECH NO GARANTIZA LA VERACIDAD, VALIDEZ, REPRODUCCIÓN, LEGALIDAD O INTEGRIDAD DE CUALQUIER TIPO DE CONTENIDO O SERVICIO PROPORCIONADO MEDIANTE ESTE DISPOSITIVO Y, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, INCLUYENDO NEGLIGENCIA, SUNSTECH SERA RESPONSABLE. YA SEA EN TÉRMINOS DE CONTRATO O AGRAVIO, DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUCIONAL, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS O CUALQUIER OTRO DAÑO QUE DERIVE DE, O EN REALCIÓN CON, CUALQUIER TIPO DE INFORMACIÓN INCLUIDA EN, O COMO RESULTADO DEL USO DE CUALQUIER TIPO DE CONTENIDO O SERVICIO POR USTED O UN TERCERO, AUN SI CONOCE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS”.

Los servicios de terceros pueden finalizar o interrumpirse en cualquier momento y SUNSTECH no ofrece representación ni garantía respecto de la disponibilidad de contenido o servicio para ningún período de tiempo. El contenido y los servicios son transmitidos por terceros mediante redes e instalaciones de transmisión sobre las cuales SUNSTECH no tiene control. Sin limitar la generalidad de esta cláusula, SUNSTECH renuncia expresamente a cualquier responsabilidad por cualquier interrupción o suspensión de contenido o servicio proporcionado mediante este dispositivo.

SUNSTECH no es responsable de la atención al cliente relacionada con el contenido y los servicios. Cualquier pregunta o solicitud de servicio en relación con el contenido o los servicios deben enviarse directamente a los proveedores de servicios y contenido.

WARRANTY CARD

GARANTÍA EUROPEA

1. General

La presente garantía se otorga sin perjuicio y además de los derechos reconocidos al consumidor frente al vendedor por el Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de Consumidores y Usuarios (la "LCU") y demás legislación complementaria. Por lo tanto, no se excluyen, ni limitan los derechos legales reconocidos al consumidor en virtud de la legislación autonómica, nacional o europea aplicable.

La presente garantía será válida en todos los Estados Miembros de la Unión Europea con las limitaciones que correspondan legalmente en el país en que se pretendan ejercitar de conformidad con su normativa de aplicación.

Sin perjuicio de lo anterior, SUNSTECH respetará los derechos y limitaciones en materia de garantía de producto que correspondan legalmente en cada uno de los estados enumerados en el Anexo de conformidad con su normativa de aplicación para cualquier producto siempre que el mismo esté destinado al mercado de la UE y fuera adquirido y usado por un consumidor o usuario dentro del EEE.

2. Garantía Legal

Este producto SUNSTECH está garantizado por un plazo de dos (2) años a partir de la fecha de entrega y/o compra. Durante dicho plazo, SUNSTECH responderá de las faltas de conformidad del producto con el contrato de acuerdo con lo dispuesto en la LCU, lo que dará derecho al consumidor a solicitar la reparación o sustitución del producto, salvo que una de estas dos opciones resulte objetivamente imposible o desproporcionada.

En este sentido, se considerará desproporcionada la forma de saneamiento, es decir, la reparación o sustitución, cuando ésta imponga al vendedor costes que no sean razonables. Para determinar esto, se tendrá en cuenta lo siguiente: (i) el valor del producto si no hubiera falta de conformidad; (ii) la relevancia de la falta de conformidad; y (iii) si la forma de saneamiento alternativa se pudiese realizar sin inconvenientes mayores para el consumidor y usuario.

Para determinar si los costes no son razonables, los gastos correspondientes a una forma de saneamiento deben ser, además, considerablemente más elevados que los gastos correspondientes a la otra forma de saneamiento.

Adicionalmente, el consumidor podrá optar entre solicitar la rebaja del precio o la resolución del contrato, cuando no pudiera exigir la reparación o la sustitución y en los casos en que éstas no se hubieran llevado a cabo en plazo razonable o si mayores inconvenientes para el consumidor y usuario. No obstante, la resolución no procederá cuando la falta de conformidad sea de escasa importancia.

Tanto la reparación como la sustitución del producto como consecuencia de la falta de conformidad del producto serán gratuitas para el consumidor y usuario, incluyendo

mano de obra y materiales.

En todo caso, las reparaciones en garantía deben ser efectuadas por Servicio de Asistencia Técnica Oficial de SUNSTECH o distribuidores autorizados.

3. Condiciones para el ejercicio de la Garantía

Para ejercer tanto la garantía legal como la garantía comercial, es indispensable presentar justificación documental que acredite la fecha de entrega y/o compra del producto, ya sea la factura, ticket de compra, albarán de entrega o tarjeta de garantía sellada y fechada. No se aceptarán aquellos documentos que hayan sido manipulados o falsificados.

El consumidor deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de SUNSTECH accediendo a la pagina web apartado soporte, donde se le informará del proceso a seguir. En ese momento, el consumidor deberá proporcionar una descripción clara de la avería o de la falta de conformidad del producto con el contrato.

En todo caso, las reparaciones en garantía deberán ser efectuadas por Servicios de Asistencia Técnica Oficial de SUNSTECH o distribuidores autorizados para que SUNSTECH responda por la garantía legal y/o la garantía comercial.

4. Exclusiones

La garantía no prevé, ni incluye las revisiones periódicas , de mantenimiento o la instalación del producto.

Además, no podrá entenderse que existe falta de conformidad del producto con el contrato y, por lo tanto, éste no estará cubierto ni por la garantía legal, ni por la comercial cuando:

- la falta de conformidad corresponda a una discrepancia con las normas de seguridad o técnicas locales o nacionales de un país distinto al cual originalmente fue diseñado y producido;
- dicho producto o cualquiera de sus identificativos (número de serie, etc) hayan sido, total o parcialmente, abiertos, montados, desmontados, manipulados y/o reparados por persona ajena a los Servicios de Asistencia Técnica Oficial o distribuidores autorizados de SUNSTECH
- la falta de conformidad sea consecuencia de una instalación incorrecta (salvo que la instalación haya sido realizada por el vendedor autorizado de SUNSTECH o bajo su responsabilidad, o por el consumidor siguiendo las instrucciones de instalación de SUNSTECH) o de un uso abusivo o indebido del producto, incluyéndose, a título enunciativo y no limitativo, un uso que no se ajuste a las finalidades normales del producto o que no sea acorde con las instrucciones de uso y mantenimiento y definidas por SUNSTECH;
- la falta de conformidad haya sido causada por un virus informático, una acción o una manipulación de contraseñas, una instalación, manipulación o reinstalación de software, etc;
- la falta de conformidad se deba al uso de accesorios, cargadores o consumibles que no sean originales de SUNSTECH y diseñados para el producto;

- la falta de conformidad se deba al uso de cualquier software o aplicación de terceros que modifique, altere o adapte el software aprobado y/o incluido en el producto por SUNSTECH;
- la falta de conformidad sea consecuencia de la descarga o el uso de servicios multimedia de terceros y/o contenidos de terceros disponibles o accesibles a través del producto;
- se produzcan daños en o por la batería cuya causa sea una sobrecarga de la misma;
- haya rotura de cualquiera de los sellos de la carcasa o celdas de la batería, o bien, indicios evidentes de manipulación en los mismos; y/o
- los daños que se produjeran en el producto fueran causados por cualquier causa de fuerza mayor o caso fortuito, en especial, por rayos, agua, fuego, aplicación del voltaje incorrecto, ventilación incorrecta o cualquier otra causa no atribuible a la fabricación y al diseño del mismo.

SUNSTECH no será responsable, bajo ningún concepto, por la pérdida de cualesquiera datos almacenados en el producto. El consumidor será responsable por las copias de seguridad y la protección de sus datos frente a pérdidas, daños y destrucción de los mismos.

Ninguna de las garantías aquí recogidas cubre la sustitución de piezas, debido al desgaste o rotura de mecanismos, gomas, carcasas y/o plásticos, así como los deterioros estéticos, debidos al uso normal del producto, a efectos aclarativos, la pantalla pierde el brillo con el uso del propio producto. Del mismo modo, las garantías no cubren ningún tipo de daño producido durante el transporte del producto (incluyendo, a título enunciativo y no limitativo, daños estéticos, golpes, rayas, arañazos, manchas, abolladuras, etc), en cuyo caso serán de aplicación las disposiciones recogidas en las condiciones generales de contratación de SUNSTECH que sean aplicables.

Para más información visite www.sunstech.es

También puede ponerse en contacto con:

AFEX SUNS, S.A.

Metall, 6-8

08110 Montcada i Reixac

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Directiva(s) del Consejo con la(s) que se declara conformidad:

Directiva (1999/5/EC) - R&TTE

Directiva (2011/65/EU) - RoHS

Aplicación de las Normas:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 50332-1:2000

EN 50332-2:2003

EN 50566:2013

EN 50360:2001/A1:2012

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

EN 62479:2010

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-7 V1.3.1

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 328 V1.9.1

IEC 62321:2008

IEC 62321:2013

Fabricante: **AFEX SUNS, S.A.**

Dirección: **c/Metall 6-8, 08110, Montcada i Reixac**

Tipo de equipo: **Teléfono móvil**

Marca: **SUNSTECH**

Modelo.: **TEL205**

(rango de números de serie:160700001 - 160705050)

**Nosotros, los abajo firmantes, declaramos bajo nuestra exclusiva
responsabilidad que el equipo especificado cumple con la(s) Directiva(s) y
Norma(s) mencionadas**

Lugar: Barcelona



(Firma)

Víctor Planas Bas

(Nombre)

Fecha: 25 - Julio - 2016

Director General

(Cargo)



C € 0700





TEL205•Téléphone portable French & Portuguese



Manuel utilisateur

Cher client :

Nous vous remercions d'avoir choisi ce téléphone portable. Ce téléphone portable intègre les dernières fonctions avancées au monde, ce qui permet une utilisation simple et pratique, pour satisfaire aux besoins particuliers.

Le téléphone mobile prend en charge une carte (mémoire)T-FLASHet accueille deux cartes SIM en mode veille. Il intègre les fonctions supplémentaires suivantes : SMS, MP3, MP4, appareil photo, radio FM, alarme, enregistreur vidéo et calendrier, vous permettant d'organiser vos activités, vos études et de vivre simplement ; avec une longue durée de veille, ainsi que le service et la calculatrice, et communiquer avec cet appareil sera plus facile et plus fluide ; puissant gestionnaire de fichiers vous permet de gérer facilement les fichiers. En outre, la liste de sonnerie vous permet de choisir une musique à définir comme sonnerie; l'aspect personnalisé peut également satisfaire votre sélection.

Remarque : Le manuel utilisateur est utilisé pour guider l'utilisateur concernant la fonctionnalité du téléphone. Certaines fonctions peuvent varier en raison des modifications et lever des gradations de logiciel ou en raison d'erreurs d'impression.

Contenu

Consignes de sécurité	5
À propos du téléphone	7
<u>Paramètres d'affichage</u>	7
<u>Fonctions Clés</u>	7
<u>Icônes d'état</u>	9
<u>Premier appel</u>	9
<u>Insertion des cartes SIM</u>	10
<u>Insertion de la carte mémoire</u>	10
<u>Batterie et charge</u>	10
Installation de la batterie	10
Charger la batterie	10
État de la batterie	11
Utilisation de la batterie	11
<u>Mise en marche / arrêt</u>	12
Mot de passe	13
Mot de passe de téléphone	13
PIN de la SIM1	13
PIN de la SIM2	13
Désactiver le mot de passe	14
<u>Utilisation de kit mains libres</u>	14
<u>Verrou du clavier</u>	14
<u>Touches spécifiques</u>	14
<u>Langue et méthodes d'entrée</u>	15
<u>Nom</u>	15
Effectuer un appel interurbain automatique (DDD)	15
Effectuer un appel international (IDD)	15
Appeler un numéro de poste	15
Appel d'urgence	15
IMEI (identité internationale d'équipement mobile)	16
Appel	16
<u>Passer des appels</u>	16
Faire un appel international	16
Composer le numéro d'un poste	16
Faire un appel à partir du répertoire	16
Derniers numéros recomposés	16
<u>Appels entrants</u>	17
<u>Rejet des appels</u>	17
<u>Options lors d'un appel</u>	17
<u>Régler le volume</u>	17
Guide menu	18
<u>Répertoire</u>	18
<u>Messages</u>	19
Écrire un message	19

Boîte de réception.....	20
Brouillons.....	20
Corbeille de départ.....	20
Messages envoyés.....	20
Paramètres SMS	20
<u>Centre d'appel</u>	21
Journaux d'appels	21
Paramètres d'appel	22
<u>Multimédia</u>	23
Caméra	23
Visionneuse d'images	24
Enregistreur-vidéo	25
Lecteur vidéo	25
Lecteur audio	25
Enregistreur audio.....	26
Radio FM	26
<u>Jeux</u>	26
<u>Gestionnaire de fichiers</u>	26
<u>Agenda électronique</u>	28
Calculatrice	28
Calendrier	28
Alarme	28
Torche	29
<u>Profils d'utilisateurs</u>	29
<u>Paramètres</u>	30
Raccourcis	30
Paramètres pour plusieurs SIM.....	30
Paramètres du téléphone.....	30
Paramètres réseau.....	31
Paramètres de sécurité	31
Connectivité	31
Paramètres de réinitialisation	32
<u>Services</u>	32
Annexe	32
<u>Annexe A : Veuillez prendre soin de votre téléphone mobile</u>	32
Entretien	32
<u>Annexe B : Dépannage</u>	33
<u>Annexe C : Abréviation et définition</u>	34
<u>Annexe D : Parties en option</u>	34
CARTE DE GARANTIE	49
GARANTIE EUROPÉENNE	49

Consignes de sécurité



Veillez lire attentivement et assimiler les instructions de ce manuel pour éviter tout risque de dommage ou enfreindre les lois.



Sécurité routière

Ne pas utiliser votre téléphone portable lorsque vous conduisez. Utilisez les accessoires mains libres si vous devez utiliser le téléphone. Placez le téléphone portable dans son support, au lieu du siège du passager ou tout autre surface où le téléphone pourra tomber.



Mise hors tension à bord d'un avion

L'interférence du téléphone portable aura une incidence sur la sécurité du vol et il est illégal d'utiliser un téléphone portable à bord d'un avion. Veuillez mettre votre téléphone hors tension avant d'embarquer à bord d'un avion.



Mise hors tension dans la zone exposée aux risques d'explosion

Veillez suivre les règlements ou règles et éteindre votre téléphone mobile dans la zone exposée aux risques d'explosion ou à proximité.



Mise hors tension à proximité des articles dangereux

Veillez éteindre votre téléphone mobile dans une station-service ou des endroits à proximité de carburants et de produits chimiques.



Dans les hôpitaux

Veillez suivre les règlements ou règles des hôpitaux lorsque vous utilisez un téléphone mobile au sein des établissements. Eteignez l'appareil à proximité d'équipements médicaux. Tout périphérique sans fil, y compris le téléphone mobile, risque de nuire les appareils médicaux qui ne sont pas entièrement protégés. D'autres appareils électroniques peuvent également être affectés. Si vous avez des questions, veuillez consulter votre médecin ou le fabricant.



Interférence

Tout téléphone mobile pourrait être perturbé et cela affectera le rendement de l'appareil.



Services professionnels

Seul le personnel d'entretien qualifié peut installer ou entretenir ce téléphone mobile. Il peut causer un risque grave et viole également les conditions de garantie si vous installez ou entretenez le téléphone mobile par vous-même.



Accessoires et batterie

Utilisez uniquement les accessoires et batteries approuvés par le fabricant.



Utilisation rationnelle

Il faut utiliser le téléphone mobile de façon normale. Ne mettez pas votre téléphone mobile dans un milieu à température trop élevée (supérieure à 60 degrés), Par exemple, le placer sous la fenêtre qui est irradié par le soleil directement. Veuillez utiliser un chiffon humide ou antistatique pour nettoyer votre téléphone. Ne pas utiliser un chiffon statique pour essuyer le téléphone.



Appel d'urgence

Assurez-vous que le téléphone mobile est allumé et se trouve dans la zone de service, entrez le numéro d'urgence (ex. 110) et appuyez sur la touche d'appel pour appeler le numéro. Signaler votre position et expliquer votre état brièvement. N'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.

Remarque : Comme les autres téléphones mobiles, les caractéristiques de ce téléphone peuvent ne pas être prises en charge en raison de la transmission de la couverture du réseau ou des signaux sans fil. Certains réseaux ne prennent pas en charge les appels d'urgence. Par conséquent, ne pas dépendre de votre téléphone mobile uniquement pour les appels très importants (par exemple en cas d'urgence médicale). Veuillez consulter votre opérateur téléphonique local.

À propos du téléphone

Le téléphone mobile dispose de 21 touches, un écran, un écouteur, un chargeur / port de données par câble et une interface carte mémoire externe (carte T-FLASH).

Paramètres d'affichage

La surface d'affichage se compose de trois parties :

- 1> la ligne supérieure affiche des icônes indiquant l'intensité du signal et l'état de la batterie.
- 2> la zone centrale affiche le texte et les chiffres, y compris les numéros, les mots et les icônes dynamiques.
- 3> la ligne du bas affiche les différentes options pour le menu de commande, les noms, les touches OK et retour.

Fonctions Clés

Touches	Fonctions
Touche de fonction gauche	Appuyez sur cette touche pour accéder au menu principal en mode veille ; Appuyez sur cette touche pour confirmer la fonction que vous choisissez ; Appuyez sur cette touche pour répondre à un appel
Touche de fonction droite	Appuyez sur cette touche pour accéder à la liste du répertoire en mode veille ; Appuyez sur cette touche pour revenir au menu précédent ; Appuyez sur cette touche pour rejeter un appel.
Touche de prise d'appel	Appuyez sur cette touche pour appeler ; Appuyez sur cette touche pour répondre lorsqu'il y a un appel entrant ; Appuyez sur touche pour accéder aux journaux d'appels en mode veille.
Touche pour éteindre / de fin d'appel	Éteindre : Appuyez longuement pour éteindre en mode veille ; Mise en marche : Appuyez longuement pour allumer si le téléphone est hors tension ; Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran de veille.
Touches de navigation	Appuyez sur ces touches pour faire défiler les options lorsque vous naviguez sur une liste de fonctions. Dans l'état « modifier », appuyez sur les touches directionnelles pour naviguer. En mode veille, appuyez sur une touche directionnelle pour accéder à la page spécifique de la

	fonction. Vous pouvez également personnaliser les touches directionnelles pour faire correspondre les fonctions souhaitées. Dans l'état de conversation, appuyez sur les touches directionnelles haut/bas pour régler le volume sonore.
Touche OK	Appuyez sur la touche OK pour confirmer et entrer dans le menu principal.
Touches du pavé numérique	Composez les numéros en mode veille et entrer les chiffres et les caractères en mode édition. En mode veille, appuyez longuement sur la touche 0 pour activer / désactiver la torche.
* Touche	En mode veille, appuyez deux fois sur la * touche pour afficher le signe « + » pour appeler des numéros internationaux ; les signes « P » et « W » pour appeler des numéros de poste. Elle nous aide à verrouiller le clavier en appuyant sur la touche de fonction de gauche en premier. En mode lecteurs ou FM, appuyez sur la * touche pour baisser le volume.
Touche #	En mode veille, appuyez et maintenez cette touche pour basculer entre le profil actuel et le profil silencieux. En mode lecteurs ou FM, appuyez sur la touche # pour augmenter le volume.

Icônes d'état

◆ Les icônes peuvent être affichées sur l'écran. Pour commencer

Icônes	Introductions
	Intensité du signal
	Nouveau message
	Appels en absence
	Verrou du clavier
	État de la batterie
	Réveil activé
	En mode silence
	En mode sonnerie uniquement
	En mode vibreur uniquement
	Combinaison de vibreur et sonnerie
	Vibreur, ensuite sonnerie

Premier appel

- 1> Insérez les cartes SIM (éteindre d'abord le téléphone). Pour le guide d'installation détaillé, veuillez-vous référer à « l'installation de la carte SIM ».
- 2> Charger la batterie. Se référer à « la batterie et la charge ».
- 3> Appuyez et maintenez la touche de fin d'appel pour mettre en marche le téléphone mobile.
- 4> Si l'affichage demande d'entrer un mot de passe, entrez le mot de passe à quatre chiffres et appuyez sur la touche « OK ».
- 5> Si l'affichage demande d'entrer un code PIN, entrez le code PIN (vendu avec la carte SIM) et appuyez sur la touche « OK ».
- 6> Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur la touche de prise d'appel ou la touche de fonction de gauche pour composer en utilisant soit la SIM1 ou la SIM2.

Remarque : Avant d'utiliser le téléphone mobile, veuillez insérer des cartes SIM valides et charger la batterie.

Insertion des cartes SIM

Lors de l'inscription de votre téléphone mobile, vous pouvez demander deux numéros de téléphone différents et deux cartes SIM (Module d'identité d'abonné). Avec les deux cartes, vous pouvez utiliser les fonctions du téléphone mobile. La carte SIM enregistre les paramètres requis par la communication, et des informations personnelles, y compris le code PIN (numéro d'identification personnel), contacts, messages courts et d'autres services du système.

Attention : Évitez de plier ou de rayer votre carte SIM et évitez de l'exposer au contact statique, à la poussière ou à l'eau ; en cas de perte de la carte SIM, veuillez contacter votre opérateur téléphonique. Veuillez éteindre le téléphone mobile avant d'insérer la carte SIM. La carte SIM est insérée dans la face arrière du téléphone mobile.

Remarque : La carte T-flash est très petite. Veuillez la garder loin des enfants pour éviter tout risque d'ingestion. Si la carte SIM est invalide ou endommagée, le téléphone affiche « Insérer carte SIM ». Éteignez le téléphone et retirez la carte SIM, puis réinsérez dans la fente appropriée. Si la carte SIM est endommagée, veuillez contacter votre opérateur téléphonique. Si la carte SIM est verrouillée, veuillez contacter votre opérateur téléphonique.

Insertion de la carte mémoire

Étant donné que le téléphone mobile ne dispose pas assez d'espace, vous devrez éventuellement insérer une carte mémoire (carte T-FLASH).

Pour insérer la carte T-FLASH : ouvrez le couvercle arrière, retirez la batterie, insérez la carte T-FLASH dans la fente, insérez la batterie, puis allumez le téléphone mobile.

Pour retirer la carte T-FLASH : ouvrir la boucle et retirer la carte T-FLASH, puis verrouiller la boucle.

Remarque : La carte T-flash est très petite. Veuillez la garder loin des enfants. Veuillez choisir des cartes T-FLASH aux marques réputées, telles que SANDISK, V-DATA, et Transcend. Veuillez vérifier que la carte que vous achetez correspond au téléphone portable.

Batterie et charge

Installation de la batterie

N'utilisez que la batterie et les accessoires qualifiés. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, il faut la mettre dans l'étui de protection.

Remarque : Veuillez faire fonctionner selon l'illustration pour éviter tout dommage de la batterie.

Charger la batterie

La nouvelle batterie atteindra sa performance optimale après qu'elle soit chargée ou déchargée complètement à plusieurs reprises.

Veuillez recharger à temps lorsque la tension de la batterie est faible. Une décharge excessive

endommagera la batterie. Il faut débrancher le chargeur de l'alimentation secteur AC et du téléphone mobile après la charge. Pendant la recharge, l'icône d'état de charge de la batterie clignote de droite à gauche, et cesse de clignoter après qu'elle soit chargée. Il est normal que la batterie se réchauffe lors de la recharge.

État de la batterie

Votre téléphone mobile peut vérifier et afficher le niveau de la charge de la batterie.

- 1> Vous pouvez vérifier le niveau de la charge de la batterie à partir de l'icône dans le coin en haut à droite de l'écran.
- 2> Si l'électricité est insuffisante, le message-guide «batterie faible» apparaîtra. Le téléphone mobile émet un avertisseur sonore si le «système Alerte» dans les profils est activé.
- 3> Pendant la recharge, l'icône de l'état de la batterie clignote jusqu'à ce que la charge ne soit terminée.

Remarque : Le temps de veille réel et la durée d'appels dépendent de l'opération, du réseau local, et des paramètres de la carte SIM et du téléphone mobile.

Utilisation de la batterie

La performance de la batterie est affectée par divers facteurs, y compris les paramètres de réseau sans fil, de l'intensité du signal, la température de l'environnement, la fonction ou les paramètres que vous sélectionnez, les accessoires et le mode de voix, des données ou d'autres applications que vous sélectionnez.

Pour maintenir la batterie afin d'obtenir des performances optimales, veuillez suivre les règles ci-dessous :

- ◆ La charge de la nouvelle batterie ou des batteries qui n'ont pas été utilisées pendant longtemps peut être plus longue ;
- ◆ Gardez la batterie à la température de la pièce lorsque l'appareil est en charge ;
- ◆ Il est normal que le temps de charge dure plus longtemps après une longue utilisation. Si la durée des appels se raccourcit et le temps de charge dure plus longtemps après une recharge normale, vous devez remplacer celle endommagée par une batterie qualifiée. La batterie non-qualifiée peut endommager votre téléphone et peut constituer un danger.
- ◆ Si la batterie reste inutilisée pendant trop longtemps ou la tension de la batterie est trop faible, cela prend un certain temps pour afficher normalement l'interface de charge lorsque le chargeur est branché.

Remarque : Pour votre sécurité et en vue de protéger l'environnement, ne jetez pas la batterie de façon hasardeuse.

Attention : Le court-circuit de la batterie peut provoquer une explosion, un incendie ou des blessures corporelles.

▲ Consignes d'utilisation de la batterie

- 1> Éteignez le téléphone avant de retirer la batterie.
- 2> Utilisez la batterie avec précaution. Elle provoquera un court-circuit pour connecter l'anode (+) et la cathode (-) de la batterie avec des objets métalliques (pièces de monnaie, agrafe, etc.), et endommager la batterie et les objets métalliques. Lorsque la batterie est retirée et

mis dans le sac, ne pas contacter l'anode et la cathode de la batterie avec des objets métalliques (par exemple des clés).

- 3> Ne pas mettre la batterie dans le feu, ou ne pas utiliser dans des endroits à température élevée.
- 4> Ne pas démonter ou remonter la batterie.
- 5> Ne pas mettre la batterie dans l'endroit avec un fort impact mécanique ou briser avec un objet dur.
- 6> Rangez le bloc-batterie dans un endroit frais et sec, et éviter d'exposer à des températures élevées (> 60 ° C) et à la lumière directe du soleil.
- 7> Arrêtez d'utiliser s'il y a une odeur ou une surchauffe particulière.
- 8> Arrêtez d'utiliser la batterie en cas de fente, déformation ou fuite d'électrolyte.
- 9> Si l'électrolyte laisse des tâches sur la peau ou les vêtements, veuillez laver immédiatement avec de l'eau et du savon ; l'électrolyte entre dans les yeux, laver immédiatement avec l'eau propre et consulter un médecin.
- 10> Ne pas utiliser la batterie dans un endroit à basse température, dans laquelle la batterie ne peut pas obtenir une autonomie en veille/ va raccourcir la durée des appels.
- 11> Ne pas laver la batterie avec de l'eau ou un solvant organique, ou la mettre dans l'eau.
- 12> Chargez complètement la batterie si elle ne sera pas utilisée pendant une longue période.
- 13> Il est recommandé de retourner les batteries gaspillées au fabricant du téléphone mobile ou de les mettre dans la zone de récupération public spécifiée des batteries gaspillées. Ne pas les mettre ensemble avec les autres déchets ou d'en disposer simplement.

▲ Utilisation de chargeur 3-en-1 (chargeur + câble de données + port d'écouteur)

Le chargeur 3-en-1 peut charger la batterie à travers le téléphone mobile.

- 1> Branchez le câble de données et le chargeur
- 2> Branchez le câble de données du chargeur 3-en-1 dans la fente E/S du téléphone mobile.
- 3> Branchez la prise chargeur du chargeur 3-en-1 à la prise de courant appropriée.
- 4> Pendant la charge, l'icône de l'état de la batterie clignote jusqu'à ce que la charge ne soit terminée.
- 5> Après la charge, l'icône de la batterie cesse de clignoter, et vous pouvez retirer le chargeur 3-en-1.

Remarque : Si la tension de la batterie est trop faible et ne peut pas allumer le téléphone mobile, l'icône de chargement peut apparaître sur l'écran après quelques minutes. Le téléphone mobile peut être allumé ou éteint pendant la charge.

Attention : Assurez-vous que la tension et la puissance locales correspondent à la tension nominale et l'alimentation du chargeur 3-en-1.

Mise en marche / arrêt

- 1> Appuyez et maintenez la touche de fin d'appel pour allumer le téléphone mobile. L'écran affiche la séquence vidéo de la marque du portable.
- 2> Si le verrou du téléphone est activé, veuillez entrer le mot de passe et ensuite appuyer sur la touche « OK ». Le mot de passe par défaut est 1122.
- 3> Si le code PIN est activé, veuillez saisir le code et appuyez sur la touche « OK ». Le code PIN est fourni par l'opérateur téléphonique.
- 4> L'accès à l'interface de veille.

5> Appuyez et maintenez la touche de fin d'appel pour éteindre le téléphone mobile.

Mot de passe

Le téléphone portable et les cartes SIM ont plusieurs mots de passe, ce qui empêchera l'exploitation illégale de votre téléphone portable et cartes SIM. Appuyez sur la touche « OK » après avoir entré le mot de passe valide (exprimé en *). Si vous avez mal saisi le mot de passe ;veuillez appuyer sur la touche « Effacer » pour supprimer l'erreur puis entrez les chiffres corrects. Vous pouvez modifier le code PIN, le code PIN2 et mot de passe du téléphone dans « Paramètres - Paramètres de sécurité - SIM1/SIM2/Sécurité des téléphones portables ».

Mot de passe de téléphone

Le mot de passe du téléphone est le verrou du téléphone, ce qui peut empêcher l'exploitation illégale de votre téléphone mobile. Le mot de passe du téléphone est fourni avec le téléphone mobile par le fabricant. Le mot de passe par défaut est 1122. Si le téléphone mobile est verrouillé, vous devez entrer le mot de passe pour déverrouiller le téléphone mobile.

PIN de la SIM1

Le code PIN : Le code PIN (numéro d'identification personnel) est fourni avec la carte SIM et empêchera votre carte SIM de l'exploitation illégale. Si le verrou par code d'accès est activé, l'écran affiche « Enter PIN » lorsque vous allumez le téléphone mobile. Lors de la saisie du code PIN, l'écran affiche ce symbole *. Vous pouvez obtenir le code PIN lorsque vous obtenez la carte SIM de la part de votre opérateur téléphonique.

PIN2 : le numéro d'identification personnel requis par certaines fonctions comme par exemple les appels suivis de frais.

PUK et PUK2 (8 chiffres)

Vous devez également entrer le code PUK (clé de déblocage personnelle) pour modifier le code PIN verrouillé. Pour modifier le PIN2 verrouillé, utilisez PUK2. Si la carte SIM ne dispose pas de codes, veuillez contacter le fournisseur de service local.

Attention : Si vous entrez un code PIN invalide trois fois de suite, la carte SIM sera verrouillée. Dans ce cas, veuillez contacter l'opérateur téléphonique local. La carte SIM peut être endommagée de façon permanente si vous essayez de décoder par vous-même.

PIN de la SIM2

Le code PIN : Le code PIN (numéro d'identification personnel) est fourni avec la carte SIM2 et empêchera votre carte SIM2 de l'exploitation illégale. Si le verrou par code d'accès est activé, l'écran affiche « Enter PIN de la SIM » lorsque vous allumez le téléphone mobile. Lors de la saisie du code PIN de la SIM2, l'écran affiche ce symbole *. Vous pouvez obtenir le code PIN lorsque vous obtenez la carte SIM de la part de votre opérateur téléphonique.

PIN2 : le numéro d'identification personnel requis par certaines fonctions comme par exemple les appels suivis de frais.

PUK et PUK2 (8 chiffres)

Vous devez également entrer le code PUK (clé de déblocage de code PIN) pour modifier le code PIN de la SIM verrouillée. Pour modifier le PIN2 verrouillé, utilisez PUK2. Si la carte SIM ne dispose pas de codes, veuillez contacter le fournisseur de service local.

Attention : Si vous entrez un code PIN invalide trois fois de suite, la carte SIM sera verrouillée. Dans ce cas, veuillez contacter l'opérateur téléphonique local. La carte SIM peut être endommagée de façon permanente si vous essayez de décoder par vous-même.

Désactiver le mot de passe

Désactiver le mot de passe est nécessaire pour permettre l'interdiction d'appel. Vous pouvez obtenir ce mot de passe de la part de votre opérateur téléphonique lorsque vous vous abonnez à cette fonction.

Utilisation de kit mains libres

Grâce au kit mains libres, vous pouvez effectuer ou répondre à des appels sans tenir le téléphone mobile. Lorsque vous insérez le kit mains libres dans le port d'écouteurs, le kit mains libres peut être utilisé comme le combiné et le microphone du téléphone mobile.

Verrou du clavier

Lorsque le clavier est verrouillé, le téléphone mobile sera automatiquement verrouillé s'il n'y a aucune opération menée pendant un certain moment. Pour déverrouiller : Appuyez sur la touche de fonction de gauche et la touche *.

Remarque : Lorsque le clavier est verrouillé, vous ne pourrez pas le manipuler. S'il y a un nouvel appel, vous pouvez répondre comme d'habitude, et le téléphone mobile reviendra à l'état verrouillé après l'appel

Touches spécifiques

- 1> En mode veille, appuyez sur la touche * / la touche # pour diminuer / augmenter le volume des lecteurs et FM.
- 2> Dans l'interface de numérotation, appuyez et maintenez la touche # pour activer / désactiver le mode silencieux
- 3> Dans l'interface de numérotation, appuyez sur la touche * pour saisir les signes « + », « P » ou « W » ; « + » est utilisée pour effectuer des appels internationaux et les lettres « P » et « W » sont utilisées pour appeler des numéros de poste.

Remarque : La différence entre W et P : si vous appuyez sur la touche P, il s'arrête pendant trois secondes, puis émet la fréquence vocale (DTMF) ; si vous appuyez sur la touche W, une fenêtre apparaît et demande si « émettre la fréquence vocale (DTMF) ? »

Langue et méthodes d'entrée

Le téléphone mobile offre les langues suivantes : anglais, français, espagnol et portugais. Le téléphone offre les méthodes d'entrée numérique ABC/abc/ES/DI/di/. Vous devrez peut-être saisir un texte lorsque vous utilisez le téléphone. Par exemple : sauvegarder un nom dans le répertoire ou écrire un court message. Dans l'état modifier, appuyez sur la touche # pour changer les méthodes d'entrée de corps du texte. Et vous pouvez appuyer sur la touche * pour accéder à l'écran de sélection via le symbole.

Nom

Effectuer un appel interurbain automatique (DDD)

- ◆ Pour faire un appel avec la SIM1, entrez un numéro et appuyez sur la touche d'appel pour appeler utilisant la SIM1 ; les caractères « SIM1 pour appeler » apparaissent devant le numéro ; pour faire un appel avec la SIM2, entrez un numéro et appuyez sur la touche d'appel pour appeler utilisant la SIM2 ; les caractères « SIM2 d'appel » apparaissent devant le numéro. Une fois que l'interlocuteur répond, l'écran affiche l'état de l'appel.
- ◆ Appuyez sur la touche de fin d'appel pour mettre fin à l'appel.
- ◆ Effectuer un appel interurbain automatique : indicatif régional + numéro de téléphone + touche d'appel

Effectuer un appel international (IDD)

- ◆ Si vous souhaitez effectuer un appel vers l'étranger, appuyez et maintenez la touche * jusqu'à ce que le symbole du préfixe « + » pour les appels internationaux apparaisse sur l'écran, et vous pouvez faire un appel dans n'importe quel pays (par exemple, +86 pour la Chine).
- ◆ Entrez le numéro de préfixe, puis entrez le code du pays et le numéro de téléphone complet. Les codes de pays sont conformes à la tradition internationale, et l'Allemagne est 49, le Royaume-Uni 44, la Suède 46, etc.
- ◆ Pour effectuer un appel international (IDD) : « + » Code de pays + indicatif régional + numéro de téléphone + touche d'appel

Appeler un numéro de poste

- ◆ Certains postes de téléphone fixe ne peuvent pas être composés directement et vous devez composer grâce à l'échange avant de composer le numéro de poste. Si vous insérez le symbole de pause P entre le numéro d'échange et le numéro de poste lorsque vous entrez le numéro de téléphone, le téléphone mobile effectuera la composition et automatiquement la composition du numéro de poste. Pour entrer « P » : appuyez et maintenez le stylet, ou appuyez sur la touche * trois fois (le symbole « P » apparaît sur l'écran).
- ◆ Pour appeler un poste de téléphone fixe (hors +) : le numéro de téléphone + P + numéro de poste + touche d'appel

Appel d'urgence

Vous pouvez toujours passer un appel d'urgence lorsque vous êtes dans la zone de couverture du réseau (vous pouvez savoir en vérifiant la bande indiquant l'intensité du signal du réseau dans le coin supérieur gauche de l'écran). Si votre opérateur téléphonique ne fournit pas le

service d'itinérance (roaming) dans votre région, vous ne pouvez passer des appels d'urgence. Si vous vous trouvez dans une zone de service du réseau, les appels d'urgence peuvent également être effectués sans une carte SIM.

Remarque : Dans certaines régions, 112 (appel d'urgence) est fourni par l'opérateur téléphonique ; si cela constitue un problème, veuillez contacter l'opérateur téléphonique.

IMEI (identité internationale d'équipement mobile)

IMEI signifie en anglais (International Mobile Equipment Identity) et littéralement en français (identité internationale d'équipement mobile). Il faut éteindre le téléphone mobile et retirer la batterie, et vous pouvez trouver l'étiquette imprimée avec ce code à barres sur la face arrière. Ce numéro est également enregistré dans le téléphone mobile. Lorsque le téléphone est allumé, entrez « *#06# » pour afficher le numéro.

Appel

Lorsque les marques de fournisseurs téléphoniques apparaissent sur l'écran, vous pouvez appeler ou répondre à l'appel. L'intensité du signal s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Passer des appels

- ◆ Entrez le code régional et le numéro de téléphone et appuyez sur la touche d'appel pour composer utilisant la SIM1 / la SIM2.
- ◆ Utilisez la touche de fonction de droite pour supprimer en cas d'une entrée erronée. Appuyez et maintenez la touche de fonction de droite pour effacer tous les caractères.

Remarque : Les obstacles donnent beaucoup d'effets sur la qualité d'appel ; se déplacer un tout petit peu permettra d'améliorer la force du signal.

Faire un appel international

Veuillez-vous référer à « Effectuer un appel international (IDD) ».

Composer le numéro d'un poste

Veuillez-vous référer à « Appeler un numéro de poste ».

Faire un appel à partir du répertoire

Ouvrez la liste du répertoire, faites défiler pour rechercher le numéro désiré, appuyez sur la touche d'appel pour composer utilisant la SIM1 / la SIM2.

Derniers numéros recomposés

- ◆ En mode veille, appuyez sur la touche d'appel pour accéder à l'historique des appels.
- ◆ Appuyez sur les touches directionnelles haut / bas pour afficher le numéro désiré ou le nom et appuyez sur touche d'appel pour composer utilisant la SIM1 / la SIM2.

Appels entrants

- ◆ Appuyez sur la touche d'appel pour recevoir un appel entrant.
- ◆ Pendant un appel, vous pouvez opérer en appuyant sur la touche de fonction de gauche : Maintenez, mettre fin à l'appel, le répertoire et ainsi de suite ; et vous pouvez également activer/désactiver la fonction sourdine (Mute).
- ◆ Appuyez sur la touche de fin d'appel pour terminer un appel.

Rejet des appels

Appuyez sur la touche de fin d'appel pour rejeter un appel entrant.

Options lors d'un appel

Pendant un appel, appuyez sur la touche de fonction de gauche pour accéder aux options pour sélectionner mise en attente, terminer un seul appel, répertoire, historique des appels, messagerie, enregistreur audio, Mute et Volume.

- ◆ Mise en attente : Cette fonction prend en charge deux appels au même moment. Vous pouvez composer un autre numéro pendant un appel.
- ◆ Composez un autre numéro pendant un appel (Vous ne pouvez composer qu'avec la SIM1 lorsque votre premier appel provient de la SIM1, pour composer utilisant la SIM2 correspond à la même démarche que la SIM1).
 - Appuyez sur la touche Options et sélectionner un numéro à partir du répertoire ou de l'historique des appels et appuyez sur la touche d'appel pour composer.
 - Tapez un autre numéro que vous souhaitez composer et appuyez sur la touche d'appel pour composer.
- ◆ **Activer/désactiver la fonction sourdine (Mute) :** Si vous réglez la fonction sourdine (Mute), alors vous pouvez entendre que quelqu'un parle du côté-là, mais personne ne pourrait entendre votre voix de votre côté.

Remarque : Si l'appelant peut être identifié, le nom et le numéro de téléphone de l'appelant affichera. Si l'appelant ne peut pas être identifié, l'écran affiche uniquement le numéro de l'appelant. Lorsque vous utilisez la liste des fonctions ou répertoire, vous pouvez également répondre à un appel.

Régler le volume

Vous pouvez appuyer sur les touches directionnelles haut/bas pour régler le volume pendant un appel.

Guide menu

Répertoire

Les contacts enregistrés dans le téléphone mobile contiennent les informations suivantes : le nom et le numéro de téléphone. Vous pouvez ajouter de nouveaux contacts dans le téléphone ou SIM1 / SIM2.

◆ Vous pouvez effectuer les opérations suivantes dans ce mode :

- Voir : Voir les informations détaillées sur le contact.
- Envoyer un SMS : Envoyer un message à partir de la SIM1 / la SIM2.
- Appel : effectuer un appel à partir de la SIM1 / la SIM2.
- Modifier : Modifier le nom et le numéro du contact.
- Supprimer : Supprimer le contact.
- Copier : Copier le contact vers le téléphone ou SIM1 / SIM2.
- Déplacer : Déplacer le contact vers le téléphone ou SIM1 / SIM2.
- Envoyer une carte de visite (vCard) : Envoyer une carte de visite (vCard) sous forme de SMS ou via Bluetooth.
- Ajouter aux exclusions/liste noire : Ajouter le contact aux exclusions / à la liste noire.
- Cocher plusieurs ou cocher tout pour faire fonctionner.
- Groupes d'appel : Vous pouvez créer un nouveau groupe.
- Paramètres du répertoire : Vous pouvez effectuer les opérations suivantes dans ce mode.
 - Stockage préféré : Ajouter un nouveau contact vers la SIM1 / SIM2, vers le téléphone ou Tout.
 - Composition abrégée : Activer/désactiver, vous pouvez éditer et modifier la liste de numérotation rapide.
 - Mon numéro : Pour ajouter le numéro de propriétaire et d'autres informations détaillées.
 - Numéros supplémentaires : Pour définir les numéros de propriétaire et la fonction numéros autorisés de la SIM1 / SIM2.
 - Etat de la mémoire : Pour vérifier l'état de la mémoire du répertoire de la SIM1 / SIM2 et du téléphone.
 - Copier les contacts : Pour copier les contacts à partir de la SIM1 / SIM2 et du téléphone vers d'autres pistes respectivement.
 - Déplacer les contacts : Pour déplacer les contacts à partir de la SIM1 / SIM2 et du téléphone vers d'autres pistes respectivement.
 - Supprimer tous les contacts : Supprimer tous les contacts de la SIM1 / SIM2 et du téléphone.
- ◆ Entrez l'interface Contacts pour effectuer les opérations suivantes :
 - Recherche rapide :

Dans la zone de recherche où le curseur se positionne, entrez la première lettre pour localiser la première saisie qualifiée dans la liste des contacts. Par exemple, pour rechercher « Lisa », entrez la lettre « L ».
 - Recherche de nom :

Entrez le nom de votre choix, et recherchez l'entrée correspondante dans les contacts.

Messages

En accédant au menu, vous pouvez voir : Ecrire un message, Boîte de réception, Brouillons, Corbeille de départ, messages envoyés et les paramètres de SMS.

Écrire un message

Vous pouvez accéder à ce menu de fonction pour écrire des messages courts.

- ◆ Transmission d'un SMS à l'aide d'un service réseau. Pour envoyer ou recevoir des minismessages (SMS), vous devrez peut-être vous abonner à ce service auprès de votre opérateur téléphonique. Les messages courts sont transmis au centre de messagerie, puis aux destinataires (abonnés GSM). Les messages courts sont enregistrés dans le réseau si le téléphone mobile du destinataire n'est pas allumé ou ne peut pas recevoir des messages courts (la mémoire est pleine). La validité dépend des paramètres de l'utilisateur et de l'opérateur téléphonique. Grâce aux SMS, vous pouvez envoyer et recevoir des chaînes de SMS, ce qui peut avoir une incidence sur la charge de la messagerie. Veuillez contacter votre opérateur téléphonique pour plus de détails.
- ◆ Chaque message peut contenir 160 caractères. Lors de la modification du message, sélectionnez l'option « Méthode d'entrée ».
- ◆ Appuyez sur la touche # pour changer la méthode d'entrée.
- ◆ Appuyez sur la touche de fonction de droite pour supprimer un caractère avant le curseur, ou maintenez longuement sur la touche de fonction de droite pour effacer tous les caractères ; appuyez sur la touche fin d'appel pour revenir en mode veille ; Lorsque vous saisissez un message, vous pouvez insérer le numéro, le nom et insérer un signet dans la modification du message.
- ◆ Lorsque vous avez terminé avec la modification du message, vous pouvez appuyer sur la touche directionnelle haut/bas pour choisir l'option : entrez un destinataire ou sélectionner des contacts à partir du répertoire ou l'historique des appels pour envoyer.
- ◆ Ce téléphone mobile prend en charge les messages de groupe avec plus de 600 caractères chacun (la limite de caractères d'un SMS). Si le message contient plus de caractères limités, le téléphone envoie en deux ou plusieurs messages.
- ◆ Si la mémoire est pleine, une icône clignote dans la ligne supérieure de l'écran ; puisque le téléphone mobile prend en charge deux cartes SIM, les messages sont enregistrés dans la SIM1 et SIM2 séparément, et les message-guides apparaissent séparément. Pour recevoir généralement de nouveaux messages, supprimer les messages courts dans les cartes SIM correspondantes. Si le destinataire a reçu le message, le téléphone mobile émet une tonalité d'alerte pour l'accusé de réception (accusé de réception est activé)

Remarque : Lorsque vous envoyez un message via le service SMS, le téléphone mobile peut afficher « message envoyé ». Il indique que le message a été envoyé au centre de messagerie (SMS). Mais cela ne signifie pas que le destinataire a reçu le message. Veuillez contacter votre opérateur téléphonique pour plus d'informations.

Boîte de réception

Vous pouvez lire les messages courts reçus dans la boîte de réception, y compris les messages de la SIM1 et les messages de la SIM2. Appuyez sur la touche de fonction de gauche des options dans l'interface de la liste des messages, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Voir : Voir les informations du message.
- Répondre : Répondre au message (SMS) utilisant la SIM1 ou SIM2.
- Appeler l'expéditeur : Appel de l'expéditeur utilisant la SIM1 ou SIM2.
- Transférer : Transférer le message à un autre contact utilisant la SIM1 ou SIM2.
- Supprimer : Supprimer le message.
- Supprimer tout : Supprimez tous les messages dans la boîte de réception des cartes SIM correspondantes ; si la SIM1 est sélectionné.
- Enregistrer dans le répertoire : Enregistrer le numéro de l'expéditeur dans le répertoire de la SIM1 / SIM2 / du téléphone.
- Filtrer par : Filtrer en utilisant la SIM1 / SIM2 / Tous les messages.

Brouillons

Enregistrer le message (SMS) modifié et effectuer des opérations respectivement. Vous pouvez effectuer les opérations suivantes pour les messages courts (SMS) enregistrés dans brouillons: Voir, envoyer, modifier, supprimer et supprimer tout.

Corbeille de départ

Activer « Sauvegarder les messages envoyés » dans les paramètres SMS, les messages seront enregistrés dans les messages envoyés ; si le message n'a pas été envoyé avec succès, le message sera enregistré dans la boîte dans la corbeille de départ. Vous pouvez effectuer les opérations suivantes pour les messages courts (SMS) enregistrés dans la corbeille de départ : Voir, Ré-envoyer, modifier, supprimer et supprimer tout.

Messages envoyés

Activer « Sauvegarder les messages envoyés » dans les paramètres SMS, les messages seront enregistrés dans les messages envoyés ; vous pouvez effectuer les opérations suivantes pour les messages courts (SMS) enregistrés dans les messages envoyés : Voir, transférer, supprimer et supprimer tout.

Paramètres SMS

- ◆ Vous pouvez définir les paramètres SMS de la SIM1 / SIM2 dans ce menu.
- Adresse du centre de messagerie (SMSC) : Vérifier et modifier l'adresse du centre de messagerie.
- Période de validité : Définir la période de validité 1 heure / 6 heures / 12 heures / 1 jour / 3 jours / 1 semaine / Maximum.
- Type de message : Définir le type de message comme texte / Fax du groupe 3 / Fax du groupe 4 / Page / Email.
- Accusé de réception : Le réseau informe si le destinataire a reçu le message ou pas.

- Chemin de réponse : Transfert le chemin de réponse au réseau et cette fonction nécessite le soutien du centre de messagerie (SMS).
- Serveur de messagerie vocale : Ajouter et appeler le numéro de messagerie vocale enregistré dans la liste.

Remarque : Le numéro du centre de messagerie (SMS) est fourni par l'opérateur téléphonique.

- ◆ État de la mémoire : Vous pouvez vérifier l'état de la mémoire de SIM1 / SIM2 et téléphone dans ce menu.
- ◆ Enregistrer message envoyé : Activer / désactiver la sauvegarde de message envoyé.
- ◆ Stockage de préférence : Définir un stockage de préférence pour le téléphone / la SIM.

Centre d'appel

Journaux d'appels

Ce téléphone mobile peut enregistrer les appels manqués, les appels reçus et numéros composés de la SIM, ainsi que la durée et les frais de tous les appels. Lorsque le téléphone mobile est allumé dans la zone de service du réseau et pris en charge par le réseau, il peut enregistrer les appels manqués et les appels reçus. Dans la liste des appels manqués, les appels reçus et numéros composés, vous pouvez vérifier la date et l'heure des appels, modifier ou supprimer les numéros de téléphone dans la liste, enregistrer les numéros dans la fonction Contacts.

Appels en absence

Ce menu affiche les appels manqués que vous n'avez pas répondu. Dans la liste des appels manqués, vous pouvez consulter les détails de l'enregistrement en appuyant sur la touche de fonction de gauche.

Dans les listes des appels manqués, vous pouvez vérifier la date et l'heure des appels, appeler, envoyer un message, enregistrer dans le répertoire, modifier avant l'appel et supprimer.

Remarque : Lorsque le téléphone mobile indique un appel manqué, vous pouvez appuyer sur la touche « voir » pour accéder à la liste des appels manqués. Sélectionnez le numéro souhaité et appuyez sur la touche d'appel pour appeler ce numéro.

Appels composés ou émis

Ce menu affiche les derniers appels que vous avez composés. Dans la liste des appels composés, vous pouvez consulter les détails de l'enregistrement en appuyant sur la touche de fonction de gauche.

Dans les listes des appels composés, vous pouvez vérifier la date et l'heure des appels, appeler, envoyer un message, enregistrer dans le répertoire, modifier avant l'appel et supprimer.

Appels reçus

Ce menu affiche les appels reçus. Dans la liste des appels reçus, vous pouvez consulter les détails de l'enregistrement.

Dans les listes d'appels reçus, vous pouvez vérifier la date et l'heure des appels, appeler,

envoyer un message, enregistrez-répertoire, modifier ou supprimer avant l'appel.

Supprimer les journaux d'appels

Supprimer les journaux d'appels. Vous pouvez sélectionner les appels composés, appels manqués et les appels reçus que vous souhaitez effacer. Ou vous pouvez sélectionner directement tous les appels à supprimer.

Paramètres d'appel

- ◆ **Appel en attente** : vous pouvez activer ou désactiver la fonction « appel en attente ». Pour les appels en attente et une conférence réunissant plusieurs partis, vous devez d'abord activer cette fonction. Elle nécessite le support réseau.
- ◆ **Renvoïd'appel** : Cette fonction est un service de réseau et vous devez d'abord vous abonner auprès de l'opérateur téléphonique. Cette fonction peut renvoyer les appels qualifiés vers le numéro de téléphone indiqué.

Nom	Description
Transférer/Renvoyer tous les appels vocaux	Renvoyer tous les appels entrants
Transférer/Renvoyer si inaccessible	Si le réseau ne peut pas se connecter à votre téléphone mobile (Déconnexion ou mise hors service de la zone de service), cette fonction permettra de transférer/renvoyer tous les appels entrants pour vous.
Transférer/Renvoyer si aucune réponse	Si vous ne répondez pas aux appels à un moment donné, le réseau permettra de transférer/renvoyer l'appel pour vous.
Transférer/Renvoyer Si la ligne est occupée	Lorsque vous appelez, le réseau transfère/renvoie l'appel entrant.
Transférer/Renvoyer tous les appels de données	Si vous avez besoin du support-réseau, transférer/renvoyer tous les prochains appels de données.
Annuler tous les renvois d'appels	Annuler tous les paramètres de transfert/renvoi d'appels.

◆ **Interdiction d'appel :**

Appels sortants:

1. Tous les appels vocaux : activer l'interdiction d'appel pour tous les appels sortants de la SIM.
2. Appels vocaux internationaux : activer l'interdiction d'appel pour les appels internationaux de la SIM ;

3. Appels vocaux internationaux, sauf local : Lorsque vous êtes à l'étranger, vous pouvez uniquement appeler les numéros du pays où vous vous localisez et votre pays d'origine (à savoir le pays où votre opérateur téléphonique se trouve).

Appels entrants:

1. Tous les appels vocaux : Activer l'interdiction d'appel pour tous les appels entrants de la SIM.
2. Appels vocaux lorsque vous effectuez des appels en itinérance : Activer l'interdiction d'appel pour tous les appels de la carte SIM, à l'exception des appels à partir des numéros dans la zone de service local.

Annuler tout : Annuler les paramètres d'interdiction d'appel de la SIM. Dans ce cas, vous pouvez faire et répondre à des appels normalement.

Changer le mot de passe d'interdiction : Changer le mot de passe d'interdiction d'appel pour la carte SIM.

◆ **Commutation de ligne** : Vous pouvez activer la Ligne1 ou Ligne2. Le réglage par défaut est la Lin1.

◆ Paramètres avancés

- Exclusions/liste noire : Activer / désactiver la liste noire et ajouter des numéros de la liste noire.
- Rappel automatique : Possibilité de choisir activer/désactiver la fonction rappel automatique dans cette option. Si le premier appel n'a pas été transmis avec succès, le téléphone mobile rappellera automatiquement au maximum dix fois.
- Enregistrement appel automatique : Activer/désactiver la fonction enregistrement appel automatique.
- Affichage de la durée d'appel : Activer/désactiver la durée d'appel.
- Rappel de la durée d'appel : Sélectionner une tonalité d'alerte unique ou périodique tonalité dans le processus d'appel afin que vous puissiez connaître la durée d'appel. Vous pouvez également désactiver la tonalité d'alerte.
- Rejet via SMS : Activer/désactiver la fonction enregistrement appel automatique.
- Mode Réponse : Appuyez sur n'importe quelle touche pour répondre au téléphone et activer/désactiver le répondeur automatique lorsque vous avez un casque.

Remarque : Certains paramètres ont besoin du support-réseau. L'interdiction d'appels à besoin d'un support-réseau local et vous avez besoin d'appliquer d'abord ce service.

Multimédia

Caméra

Dans ce menu, vous pouvez prendre des photos avec l'appareil photo intégré et ajuster les paramètres de l'appareil photo. L'objectif de la caméra se trouve sur la face arrière du téléphone mobile et l'écran est la fenêtre du viseur. Les photos sont prises en format JPG. Après le téléchargement sur PC, veuillez visualiser avec un logiciel approprié. Si la mémoire du téléphone mobile est insuffisante, veuillez supprimer certaines images ou d'autres fichiers dans le « Gestionnaire de fichiers ». Dans l'interface de l'appareil photo, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

Description des options de l'appareil photo

Options	Description
Passer à l'enregistreur vidéo	Faites passer l'appareil photo à l'enregistreur vidéo.
Photos	Voir toutes les photos enregistrées.
Les paramètres de l'appareil photo	Lampe super-brillanteLED :Activer/désactiver la lampe super-brillante LED.
	Anti scintillement: 60Hz (par défaut), 50Hz.
	Retardateur : 5sec, 10sec, 15sec ou désactiver.
Paramètres d'image	Taille de l'image : 128 * 160, 160 * 120, 640 * 480.
	Qualité d'image :bas, Normal, Bon.
Balance des blancs	Régler en sélectionnant Auto, Lumière du jour, Tungstène, Fluorescent, Nuageux, Incandescent.
Mode scène	Régler en choisissant Auto ou Nuit.
Stockage	Choisissez le téléphone ou la mémoire.
Restaurer par défaut	Restaurer les paramètres par défaut.

Remarque : Après avoir remplacé la carte T-Flash, il est nécessaire de créer un menu « Photos » avant d'utiliser l'appareil photo.

Visionneuse d'images

Image : Toutes les images sont enregistrées dans l'album.

Description des options de la liste d'images :

Options	Description
Visualiser	Visualiser l'image sélectionnée.
Informations sur l'image	Consultez les informations détaillées de l'image sélectionnée.
Le style Parcourir	Choisissez le style Liste / Matrix.
Envoyer	Envoyer via Bluetooth.
L'utilisé comme	L'utiliser comme papier peint / écran de veille.
Renommer	Changer le nom de l'image sélectionnée.
Effacer	Effacer l'image sélectionnée.
Supprimez tous les fichiers	Supprimer toutes les images de l'album.
Stockage	Téléphone ou carte mémoire.

Enregistreur-vidéo

Appuyez sur la touche OK pour lancer l'enregistrement vidéo. La durée d'enregistrement dépend de la durée prédéfinie et la capacité de la carte mémoire. Entrez les options pour effectuer les réglages suivants.

Description des options de l'enregistreur vidéo :

Options	Description
Passer à l'appareil photo	Passer à l'appareil photo.
Paramètres du caméscope	Anti scintillement: 60Hz (par défaut), 50Hz.
Paramètres vidéo	Qualité de vidéo :normal ;Bon ;aileron ; bas.
Stockage	Téléphone ou carte mémoire.

Lecteur vidéo

Dans ce mode, vous pouvez également effectuer les opérations suivantes.

Description des options du lecteur vidéo :

Options	Description
Jouer/Lire	Prend en charge la lecture de fichiers vidéo en 3gp, format MP4.
Envoyer	Envoyer via Bluetooth.
Renommer	Changer le nom du fichier vidéo sélectionné.
Effacer	Effacer le fichier vidéo sélectionné.
Supprimez tous les fichiers	Supprimez tous les fichiers dans le dossier du lecteur vidéo.
Stockage	Téléphone ou carte mémoire.

Lecteur audio

Le lecteur audio prend en charge les fichiers au format audio MP3, wax, AMR et ainsi de suite. Dans la liste des fichiers audio, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- ◆ Lecture : Jouer le fichier audio sélectionné.
- ◆ Détails : Vérifier la taille / la durée / le titre / l'artiste /l'album du fichier audio sélectionné.
- ◆ Actualiser la liste : Actualiser la liste de lecture.
- ◆ Paramètres : Dans l'interface de réglage, vous pouvez effectuer les opérations suivantes.
 - Pré. Liste de lecture : Définir comme téléphone ou carte mémoire.
 - Liste générée automatiquement : Sélectionnez soit activer/désactiver pour la liste générée automatiquement.
 - Répéter : Désactiver la lecture répétée, répéter la lecture du fichier audio sélectionné, ou de répéter tous les fichiers audio dans la liste.
 - Mode aléatoire : Lecture des fichiers audio de façon aléatoire.

- Jeu de fond : Lecture des fichiers audio en arrière-plan.

Enregistreur audio

Dans ce mode, vous pouvez effectuer les opérations suivantes.

- Nouveau enregistrement : enregistrement du fichier audio.
- Liste : Voir la liste de l'enregistreur.
- Paramètres : Sélectionnez la carte mémoire ou un téléphone pour le stockage ; définir la qualité audio à un niveau faible / élevé.

Radio FM

Dans ce mode, vous pouvez effectuer les opérations suivantes.

- Liste des chaînes : Modifier le nom du canal et de la fréquence dans la liste.
- Entrée manuelle : Entrée d'une fréquence en fonction de votre besoin.
- Recherche automatique : Balayez automatiquement les canaux.
- Réglages : Activer/désactiver la lecture en arrière-plan.

Jeux

- Puzzle : Ce téléphone offre un jeu de puzzle. Vous pouvez choisir - démarrer jeu /Meilleur grades/Aide.
- Paramètres des Jeux : Vous pouvez activer / désactiver BGM, Effet sonore, les vibrations et régler le niveau de volume en fonction de votre besoin.

Gestionnaire de fichiers

◆ Ouvrir

Dans ce menu, vous pouvez gérer les images, les fichiers MP3 et des dossiers dans ce menu.

Remarque : Ouvrez les fichiers dans la carte mémoire.

Audio - dossier Audio

Ouvrir les fichiers audio, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Lecture : Lire le fichier sélectionné.
- Envoyer : Envoyer le fichier audio sélectionné via Bluetooth.
- Nouveau dossier : Créer un nouveau dossier dans le répertoire.
- Renommer : Modifiez le nom.
- Supprimer : Supprimer le fichier sélectionné.
- Cocher plusieurs : Cocher plusieurs fichiers à copier, déplacer ou envoyer via Bluetooth.
- Copier : Copier les fichiers sur le téléphone ou la carte mémoire.
- Déplacer : Déplacer les fichiers vers le téléphone ou la carte mémoire.
- Supprimez tous les fichiers : Supprimez tous les fichiers dans le dossier actuel.
- Détails : Voir la date et la taille du fichier sélectionné.

Photos - dossier Photo

- Visualiser : Visualiser l'image sélectionnée.
- Informations sur l'image : Vérifiez le nom du fichier, date, taille, largeur de l'image et de la hauteur de l'image.
- Envoyer : Envoyer la photo sélectionnée via Bluetooth.
- L'utiliser comme : Utiliser l'image sélectionnée comme papier peint ou économiseur d'écran.
- Nouveau dossier : Créer un nouveau dossier dans le répertoire.
- Renommer : Modifier le nom.
- Supprimer : Supprimer le fichier sélectionné.
- Cocher plusieurs : Cocher plusieurs fichiers à copier, déplacer ou envoyer via Bluetooth.
- Copier : Copier les fichiers sur le téléphone ou la carte mémoire.
- Déplacer : Déplacer les fichiers vers le téléphone ou la carte mémoire.
- Supprimez tous les fichiers : Supprimez tous les fichiers dans le dossier actuel.
- Détails : Voir la date et la taille du fichier sélectionné.

Vidéos - dossier Vidéo

- Lecture : Lire le fichier sélectionné.
- Envoyer : Envoyer le fichier vidéo sélectionné via Bluetooth.
- Nouveau dossier : Créer un nouveau dossier dans le répertoire.
- Renommer : Modifier le nom.
- Supprimer : Supprimer le fichier sélectionné.
- Cocher plusieurs : Cocher plusieurs fichiers à copier, déplacer ou envoyer via Bluetooth.
- Copier : Copier les fichiers sur le téléphone ou la carte mémoire.
- Déplacer : Déplacer les fichiers vers le téléphone ou la carte mémoire.
- Supprimez tous les fichiers : Supprimez tous les fichiers dans le dossier actuel.
- Détails : Voir la date et la taille du fichier sélectionné.

Ma Musique - dossier MP3

- Lecture : Lire la musique sélectionnée.
- Envoyer : Envoyer le fichier musique sélectionné via Bluetooth.
- Nouveau dossier : Créer un nouveau dossier dans le répertoire.
- Renommer : Modifier le nom.
- Supprimer : Supprimer le fichier sélectionné.
- Cocher plusieurs : Cocher plusieurs fichiers à copier, déplacer ou envoyer via Bluetooth.
- Copier : Copier les fichiers sur le téléphone ou la carte mémoire.
- Déplacer : Déplacer les fichiers vers le téléphone ou la carte mémoire.
- Supprimez tous les fichiers : Supprimez tous les fichiers dans le dossier actuel.
- Détails : Voir la date et la taille du fichier sélectionné.

◆ Format

Formater la carte mémoire.

◆ Renommer

Changer le nom de la carte mémoire.

◆ Détails

Vérifier le nom, l'espace total et l'espace libre de la carte mémoire.

Agenda électronique

Calculatrice

Appuyez sur les touches du pavé numérique de 0-9 pour entrer les chiffres dont vous avez besoin pour calculer et appuyez sur la touche # pour entrer la séparation fractionnaire ; vous pouvez également entrer des opérateurs tels que +, -, ×, ÷ ; Appuyez sur la touche de fonction de gauche pour effacer la dernière entrée ou le résultat, appuyez et maintenez la touche de fonction de gauche pour effacer tout le contenu ou les résultats. Appuyez sur la touche OK pour obtenir le résultat.

Remarque : La précision de la calculatrice est limitée et il y a des erreurs, surtout quand elle est indivisible.

Calendrier

Dans l'interface de l'appareil photo, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- ◆ Accéder à la date : Pour passer à la date indiquée.
- ◆ Aller à aujourd'hui : Passer à la date d'aujourd'hui.
- ◆ Passer à la vue hebdomadaire / mensuelle : Vous pouvez sélectionner la vue hebdomadaire ou mensuelle du calendrier.

Alarme

Le format de l'heure du réveil est le même que l'horloge. Lorsque le téléphone mobile est éteint, le réveil est toujours valide seulement si la tension de la batterie n'est pas faible. Le téléphone mobile permet de régler 5 réveils et l'option par défaut est désactivé. Vous pouvez personnaliser l'heure de l'alarme et la date pour chaque réveil séparément. Lorsque l'heure de l'alarme est atteinte, le téléphone mobile retentit et affiche l'heure actuelle et la date sur l'écran. Appuyez sur la touche « Stop » pour arrêter l'alarme ; appuyez sur la touche « Snooze/arrêt momentané », l'alarme s'arrête et sonne à nouveau au bout de quelques minutes en fonction de vos paramètres.

Si le téléphone mobile est toujours hors tension jusqu'à ce que l'heure de l'alarme, le téléphone s'allume et retentit automatiquement. Si vous appuyez sur la touche « Stop », le téléphone affiche si vous devez allumer le téléphone mobile ou pas. Appuyez sur le bouton « Non » pour éteindre, ou appuyez sur le bouton « Oui » pour allumer.

Torche

Vous pouvez activer / désactiver pour la torche.

Profils d'utilisateurs

Ce téléphone mobile a fourni plusieurs profils. Vous pouvez personnaliser la sonnerie en fonction des événements et de l'environnement. Vous pouvez personnaliser un profil et l'activer. Les options disponibles sont les suivants : Général, Silencieux, Réunion, Extérieur et mon style.

Général

Vous pouvez personnaliser les éléments suivants dans le profil général :

- ◆ Type d'alerte : Régler la sonnerie seulement, Vibreur seulement, Vibre et sonne et Vibre puis sonne en fonction de votre besoin.
- ◆ Type de sonnerie : Répéter et bip une fois.
- ◆ Appel entrant de la SIM1 / SIM2 : Régler la tonalité de l'appel entrant de la SIM1 / SIM2.
- ◆ Volume de la sonnerie : Régler le volume de la sonnerie.
- ◆ Message de la SIM1 / SIM2 : Vous pouvez définir le mode silencieux ou TONE1 en fonction de la tonalité du message de la SIM1 / SIM2.
- ◆ Volumedu message : Régler le volume du message.
- ◆ Clavier : Cliquez sur la tonalité ou le mode silencieux.
- ◆ Volume du clavier : Régler le volume du clavier.
- ◆ Marche/arrêt : Régler la tonalité en mode marche / arrêt.
- ◆ Système d'alerte : Activer/désactiver.

Après avoir personnalisé, sélectionnez « Enregistrer » dans « Options ».

Silencieux

La sonnerie, le volume et le type d'alerte ne doivent pas être réglés. Vous sélectionnez « Activer » dans « Options ».

Réunion

Veuillez-vous référer au profil « Général » pour plus de détails.

Extérieur

Veuillez-vous référer au profil « Général » pour plus de détails.

Mon style

Veuillez-vous référer au profil « Général » pour plus de détails.

Si l'écouteur est connecté en mode silencieux, le profil casque se met en marche, et le profil silencieux reprend lorsque l'écouteur est déconnecté.

En mode veille, appuyez et maintenez la touche # pour passer en mode silencieux, et appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre le profil d'origine.

Remarque : Le profil du casque est activé automatiquement lorsque l'écouteur est inséré et le profil d'origine reprend lorsque vous retirez l'écouteur.

Paramètres

Raccourcis

Le menu système des raccourcis par défaut, peut être ajouter manuellement à dix, sélectionnez un menu, appuyez sur la touche de fonction de gauche dans le menu « Options », peut procéder à l'opération suivante :

- Ajouter : pour ajouter un autre menu.
- Modifier : modifier le menu en cours.
- Supprimer : supprimer le menu raccourci sélectionné.
- Supprimer tout : supprimer tout le menu raccourci.
- Changer l'ordre : Réorganiser le menu

Paramètres pour plusieurs SIM

Vous pouvez configurer le téléphone mobile à double carte SIM en conséquence :

- ◆ Toutes les SIM sont ouvertes ;
- ◆ Uniquement la SIM1 est ouverte ;
- ◆ Uniquement la SIM2 est ouverte ;

Paramètres du téléphone

◆ Heure et date :

- Définir la ville natale : Vous pouvez définir la ville natale en fonction de votre besoin.
- Régler l'heure / date : Régler l'heure et la date actuelle et activer / désactiver la fonction heure d'été.
- Définir le format : Définir le format affichage de l'heure et de la date et un séparateur de date « . » « : » « / » et « - »
- Mise à jour avec le fuseau horaire : Activer/désactiver cette fonction.

◆ Activation/désactivation automatique:

Activer/désactiver les horaires.

◆ La langue :

Sélectionnez la langue du téléphone (options disponibles sont anglais, français, espagnol, portugais). La langue par défaut est l'espagnol.

◆ Méthode d'entrée de préférence : ABC/abc/Abc/VI/Vi/vi/Numérique.

◆ Affichage :

- Fond d'écran/ papier peint : Sélectionnez le papier peint dans le système ou par l'utilisateur défini dans le téléphone / la carte mémoire.
- Économiseur d'écran : Activer/désactiver et sélectionnez l'image dans le système ou par l'utilisateur défini dans le téléphone / la carte mémoire.
- Indiquer la date et l'heure : Activer / désactiver

◆ Touche spécifique :

Vous pouvez configurer les fonctions de raccourci pour les touches directionnelles Haut, Bas, Gauche et Droite respectivement. En mode veille, appuyez sur l'un d'eux pour accéder à la fonction nommée.

◆ Mise à jour automatique de l'heure : vous pouvez définir en mode marche/arrêt ou

d'abord confirmer.

- ◆ **En mode vol** :le téléphone ne peut pas recevoir de signal en mode Vol. Vous pouvez régler en mode normal ou en mode vol dans ce menu.
- ◆ **ParamètresUART** : Réglez la SIM1 / SIM2.
- ◆ **Divers paramètres** : rétro-éclairageLCD : Dans cette fonction, vous pouvez régler le temps de rétroéclairage de l'écran LCD et la luminosité.
- ◆ **Appuyer sur paramètre de vibration** :activer / désactiver le paramètre de vibration.

Paramètres réseau

Dans ce menu, vous pouvez configurer le réseau de la SIM1 / SIM2 et les réseaux préférés.

Noms	Descriptions
Sélection de réseau	Nouvelle recherche : Le téléphone recherche un nouveau réseau.
	Sélection du réseau : Le téléphone sélectionne le réseau disponible.
	Mode de sélection : Automatique : Le téléphone sélectionne automatiquement un réseau disponible. Manuel : Seul le registre du réseau spécifié. Si ce réseau est indisponible, le téléphone ne pourra pas s'enregistrer aux autres réseaux.

Paramètres de sécurité

- ◆ **Sécurité de la SIM1 / SIM2**
 - Verrou du code PIN : Activer / désactiver le verrou du code PIN.
 - Change le code PIN :Vous pouvez modifier le code PIN de la SIM1 / SIM2 avec votre mot de passe privé en utilisant 4-8 chiffres.
 - Change le code PIN2 :Vous pouvez modifier le code PIN2 de la SIM1 / SIM2 avec votre mot de passe privé en utilisant 4-8 chiffres.
- ◆ **Sécurité du téléphone**
 - Verrou du téléphone : Vous pouvez activer ou désactiver le verrou du téléphone. Le verrou du téléphone est constitué d'un mot de passe de 4-8 chiffres (par défaut : 1122),
 - Changer le mot de passe : Changer le mot de passe de verrou du téléphone.
- ◆ **Verrou du clavier auto**

Vous pouvez activer ou désactiver le verrou du clavier. Le clavier se verrouille automatiquement après un moment donné (5sec, 30sec, 1 min et 5 minutes).
- ◆ **Traçage du mobile**

Veuillez entrer le mot de passe de téléphone pour régler le traçage du mobile.

Connectivité

Dans l'interface Bluetooth, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Alimentation : Activer / désactiver le Bluetooth.
- Visibilité : Activer / désactiver.

- Mon appareil : prend en charge la recherche d'un nouvel appareil et ainsi de suite.
- Recherche de périphérique audio : recherche d'appareils comme le casque. Activer la fonction sans fil Bluetooth avant de chercher.
- Mon nom : Afficher mon nom Bluetooth et vous pouvez modifier le nom en fonction de vos besoins.
- Avancé : Définir le chemin audio, le stockage de préférence et voir mon adresse.

Paramètres de réinitialisation

- ◆ Accéder au paramètre, sélectionner réinitialiser, entrer le mot de passe, et suivre le message-guide pour réinitialiser et redémarrer le téléphone mobile. Cette opération permettra de restaurer tous les paramètres par défaut.
- ◆ Remarque : Le mot de passe par défaut est 1122. Le téléphone sera mis sous tension automatique après l'arrêt.

Services

Avec cette fonction, vous pouvez accéder aux services sur Internet, y compris la météo, les actualités, les informations financières, etc. Ce service est fourni par l'opérateur téléphonique. De nouveaux menus apparaissent selon les cartes SIM. Il est invalide si la carte SIM et de votre opérateur téléphonique ne prennent pas en charge cette fonction. Veuillez contacter votre opérateur réseau pour plus d'informations.

Annexe

Annexe A : Veuillez prendre soin de votre téléphone mobile

Entretien

Le téléphone mobile a été fabriqué dans un meilleur processus. Soyez prudent lors de l'utilisation de cet appareil. Les suggestions suivantes vous permettront de prolonger la durée de vie du téléphone mobile.

- 1> Gardez le téléphone mobile et tous ses composants et accessoires hors de portée des enfants.
- 2> Gardez le téléphone mobile au sec. Gardez loin des substances telles que la pluie, l'humidité et les liquides qui peuvent éroder les circuits. Ne pas utiliser le téléphone mobile dans des endroits avec trop de saleté ou de le mettre à ces endroits pour éviter d'endommager les pièces actives.
- 3> Ne pas mettre le téléphone mobile dans un endroit à température élevée ; sinon, il réduira la durée de vie du circuit, et endommager la batterie et les pièces en plastique.

- 4> Ne pas mettre le téléphone mobile dans un endroit froid. Lorsqu'il se réchauffe (température normale), l'humidité va générer dans le téléphone mobile et endommager la carte de circuit imprimé.
- 5> Ne pas laver le téléphone mobile avec un agent chimique corrosif, nettoyant ou détergent fort. Vous pouvez utiliser un mélange de détergent léger et d'eau dans lequel vous tremperez un chiffon doux pour essuyer le téléphone mobile.
- 6> Si le téléphone mobile ou tout autre accessoire ne peut pas travailler normalement, veuillez l'envoyer au centre de service qualifié.

Remarque : Veuillez jeter les produits utilisés conformément aux réglementations locales.

Annexe B : Dépannage

Défaillance	Raison
Vous ne pouvez pas allumer	1、 La batterie est épuisée ; 2、 La batterie n'a pas été installée correctement.
Erreur de carte SIM	1、 La carte SIM est sale. Nettoyer la carte SIM. 2、 Réinstaller la carte SIM. 3、 La carte SIM est endommagée. Veuillez la remplacer par une nouvelle. 4、 (C'est la même chose avec la SIM2)
Signal faible	Vérifiez l'icône de l'intensité du signal, où les quatre bandes indiquent la force du signal et deux ou moins des bandes indiquent un signal faible. (C'est la même chose avec la SIM2)
Vous ne pouvez pas effectuer des appels	(I) Vous avez configuré pour masquer votre propre numéro, mais l'opérateur téléphonique ne prend pas en charge ce service. (II). La température ambiante a de fortes interférences. (III). Vous avez activé l'interdiction d'appel. (IV). Vous avez activé la ligne 2, mais l'opérateur téléphonique ne prend pas en charge ce service.
Vous ne pouvez pas charger la batterie	(I). La batterie peut être trop déchargée et il faut un certain temps pour charger après avoir branché au chargeur. (II) La performances de la batterie a diminué.
Vous ne pouvez pas connecter au réseau	(I). Le signal est trop faible, ou il y a des interférences radio. (II). Vérifiez si la carte SIM est correctement installée, si le contact est faible ou si la carte est endommagée ? Veuillez contacter votre opérateur téléphonique si la carte SIM est endommagée.
Les photos prises sont trop sombres	(I) La luminosité est trop faible ; (II) L'environnement est trop sombre

Les photos prises sont floues	(I) L'objet est en mouvement ; (II) Votre main tremble lorsque vous appuyez sur le déclencheur
Les photos prises sont déformées	L'objet est trop proche
Vous ne pouvez pas accéder au menu service	La carte SIM ne fonctionne pas

Annexe C : Abréviation et définition

SMS	Short Message Service / Service de messagerie SMS
EMS	Enhanced Message Service / Service de messagerie amélioré
SIM	Subscriber Identity Module / Module d'identité d'abonné
GSM	Global System for Mobile Communication / Groupe Spécial Mobile
PIN	Personal Identity Number / Numéro d'identification personnel
PUK	PIN Unblocking Key / Clé de déblocage de code PIN
IMEI	International Mobile Equipment Identity / identité internationale d'équipement mobile
CB	Cell Broadcast / Diffusion cellulaire
GPRS	General Packet Radio Service / Service de Radio-Communication par Paquets Généralisés
MMS	Multimedia Message service / Service de messagerie multimédia

Annexe D : Parties en option

◆ Carte T-FLASH

Ceci est également appelé une carte mémoire, qui est utilisé pour enregistrer les données.

◆ Kit mains libres

Le kit mains libres comprend des écouteurs et un mini microphone, qui est utilisé pour les appels en mode mains libres.

◆ Câble de données USB

En état de mise hors tension, connectez le téléphone portable à votre PC avec le câble de données USB pour accéder aux fichiers et permet de charger la batterie. En état de mise sous tension, connectez le téléphone portable à votre PC avec le câble de données USB pour accéder au périphérique de stockage.

◆ Chargeur de voyage

Utilisé pour le chargement lors des voyages

Remarque : Veuillez utiliser les accessoires qualifiés.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET DE PRÉCAUTIONS

SAR

www.sar-tick.com

Ce produit peut être réglé à la limite nationale de DAS de 2W/kg. Les valeurs maximum spécifiques de DAS sont dans la section d'informations de ce guide.

Quand vous tenez le produit ou quand vous l'utilisez sur votre corps, maintenez une distance de 1,5cm de votre corps pour assurer les normes de fréquence d'exposition aux fréquences radio.

Cet appareil offre des services de communication et de divertissement suivant les normes élevées et l'expérience technologique de SUNSTECH.

- Le contenu peut différer du produit logiciel définitif fourni par les fournisseurs de service ou émetteurs et est soumis à modifications sans avis préalable.
- Les éléments accompagnant l'appareil et tous accessoires disponibles peuvent varier selon la région ou le prestataire de services.
- Les éléments fournis sont conçus uniquement pour cet appareil et peuvent ne pas être compatibles avec d'autres appareils.
- Vous pouvez acheter des accessoires supplémentaires chez votre distributeur SUNSTCH local. Assurez-vous qu'ils sont compatibles avec l'appareil avant de les acheter.
- D'autres accessoires peuvent ne pas être compatibles avec l'appareil.
- SUNSTECH n'est pas responsable du retour insuffisant ou de tout changement dans le logiciel d'exploitation du système. Toute tentative de personnaliser le système d'exploitation peut causer le dysfonctionnement de l'appareil ou des applications.

Icônes d'instruction



Avertissement: Situations pouvant causer des blessures à vous-même ou au tiers.



Précaution: Situations pouvant créer des dommages à l'appareil ou à tout autre équipement



Note: Notes, recommandations d'utilisation ou informations supplémentaires.

Droits d'Auteur.

Copyright © 2013 Afex suns, S. A.

Ce guide est protégé par les lois internationales de droits d'auteur.

La reproduction, la distribution, la traduction ou la transmission de toute partie de ce guide n'est pas permise en aucune circonstance or par n'importe quel moyen qu'il soit électronique ou mécanique. Ceci comprend les photocopies, l'enregistrement ou le stockage dans tout système de recherche ou de stockage, sans l'autorisation écrite préalable d'afex Suns, S.A.

Informations sur la sécurité

Cette section contient les informations de sécurité pour les appareils portables. Une partie du contenu peut ne pas s'appliquer à votre appareil. Pour éviter une blessure à vous-même ou à des tiers ou des dommages à l'appareil, lisez les informations de sécurité de l'appareil avant de l'utiliser.



Avertissement

Si vous ne vous conformez pas à ces règles et informations de sécurité, vous risquez une blessure grave ou même la mort.

N'utilisez pas de cordons d'alimentation ou des raccords ou des prises lâches. endommagés

Des raccords non sûrs peuvent causer une décharge électrique ou un incendie.

Ne touchez pas au cordon d'alimentation si vos mains sont humides et ne tirez pas sur le cordon pour débrancher le chargeur.

Vous pouvez être électrocuté si vous le faites.

Ne pliez pas ou n'endommagez pas le cordon d'alimentation.

Vous pouvez produire une décharge électrique si vous le faites.

Ne provoquez pas un court-circuit dans le chargeur ou l'appareil.

Si vous le faites, ceci peut causer une décharge électrique ou le dysfonctionnement de l'appareil.

N'utilisez que des batteries, des chargeurs et des fournitures approuvées par le fabricant.

- L'utilisation de batteries ou de chargeurs génériques peut raccourcir la durée utile de l'appareil ou causer un mauvais fonctionnement. Cela peut aussi causer un incendie ou l'explosion de la batterie.
- N'utilisez que des batteries ou chargeurs approuvés par SUNSTECH, spécifiquement conçus pour l'appareil. Toute batterie ou chargeur incompatible peut causer une grave blessure physique ou endommager l'appareil.
- SUNSTECH ne sera pas tenu responsable de la sécurité de l'utilisateur en cas d'utilisation d'accessoires ou de fournitures non-approuvés par la marque.

Ne coupez pas ou ne laissez pas tomber le chargeur ou l'appareil.

En manipulant ou en éliminant l'appareil et le chargeur faites-le avec précaution.

- Ne jetez jamais la batterie ou l'appareil au feu. Ne mettez jamais la batterie ou l'appareil sur une source de chaleur telle qu'un four, un micro ondes, une serre ou un radiateur etc. S'ils surchauffent, l'appareil peut exploser. Suivez toutes les réglementations locales concernant l'élimination des batteries ou appareils usagés.
- N'écrasez pas l'appareil ou ne faites pas des trous dessus.
- Évitez d'exposer l'appareil à une haute pression car ceci peut causer un court-circuit interne et une surchauffe.

Protégez l'appareil, la batterie et le chargeur pour qu'ils ne soient pas endommagés.

- Évitez d'exposer l'appareil ou la batterie à des températures très élevées ou très basses.
- Les températures extrêmes peuvent endommager l'appareil et réduire la capacité de charge et la durée de l'appareil et de la batterie.
- Évitez que la batterie ne soit en contact avec des objets métalliques parce que ceci peut causer un raccordement entre les bornes positives et négatives de la batterie et l'endommager temporairement ou de façon permanente.
- N'utilisez jamais de chargeurs ou de batteries endommagés.

Ne stockez jamais l'appareil dans ou près des chauffages, des micro ondes, de matériel de cuisine chauffé ou de récipients sous haute pression.

- La batterie peut avoir des fuites.
- L'appareil peut surchauffer et causer un incendie.

N'utilisez pas ou ne stockez pas l'appareil dans des lieux très poussiéreux ou avec beaucoup de matériel transporté par l'air.

La poussière ou les matériaux étrangers peuvent causer le dysfonctionnement de l'appareil et peuvent résulter en un incendie ou une décharge électrique.

Informations sur la sécurité

Ne mordez pas ou ne sucez pas l'appareil ou la batterie.

- Ceci peut endommager l'appareil ou causer une explosion ou un incendie.
- Les enfants et les animaux peuvent être étouffés par de petites pièces.
- Quand les enfants utilisent l'appareil, assurez-vous qu'ils le font correctement.

N'insérez pas l'appareil ou les accessoires fournis dans vos yeux, vos oreilles ou votre bouche.

Si vous le faites vous pouvez être étouffé ou subir des blessures graves.

Ne manipulez pas des batteries lithium-ion endommagées ou des batteries montrant des fuites.

Pour éliminer les batteries lithium-ion de façon sûre, contactez votre centre de service autorisé le

plus proche.



APPAREIL ENFICHABLE : La prise de courant doit être installée près de l'appareil et doit être facilement accessible.



Précaution

Si vous ne vous conformez pas à ces règles et avertissements vous risquez des blessures ou causer des dommages matériels.

N'utilisez pas l'appareil près d'autres appareils électroniques.

- La plupart des appareils électroniques utilisent les radio fréquences. L'appareil peut interférer avec d'autres appareils électroniques.
- Si vous utilisez une connexion LTE de données, ceci peut causer une interférence avec d'autres appareils, tels qu'un équipement audio et les téléphones.

N'utilisez pas l'appareil dans un hôpital, un avion ou une voiture qui peuvent être affectés par les interférences causées par les fréquences radio.

- Si possible, évitez d'utiliser l'appareil à moins de 15cm d'un stimulateur cardiaque parce que l'appareil peut interférer avec.
- Pour minimiser toute interférence possible avec un stimulateur cardiaque, n'utilisez l'appareil que du côté opposé du corps par rapport à la position du stimulateur cardiaque.
- Si vous utilisez un équipement médical, contactez le fabricant de l'équipement avant d'utiliser l'appareil pour savoir si l'équipement sera affecté par les fréquences radio émises par l'appareil.
- Si les appareils électroniques sont utilisés dans les avions, ceci peut interférer avec les instruments électroniques de navigation. Assurez-vous que l'appareil est éteint durant les décollages et atterrissages. Après le décollage vous pouvez utiliser l'appareil en "mode vol" aussi longtemps que ceci est permis par le personnel de bord.
- Les appareils électroniques de votre voiture peuvent mal fonctionner en raison des interférences radio de l'appareil. Contactez le fabricant pour davantage d'informations.

N'exposez pas l'appareil à la fumée ou à de fortes émanations.

Si vous le faites, vous pouvez endommager l'extérieur de l'appareil ou causer son dysfonctionnement.

Si vous utilisez un appareil auditif, contactez le fabricant pour davantage d'informations

sur les interférences radio.

La fréquence radio émise par l'appareil peut interférer avec certains appareils auditifs. Avant d'utiliser l'appareil contactez le fabricant pour savoir si l'appareil auditif sera affecté par la fréquence radio émise par l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil près d'autres appareils émettant des radio fréquences, tels que les systèmes audio ou les tours radio.

Les fréquences radio peuvent causer le dysfonctionnement de l'appareil.

Éteignez l'appareil dans les atmosphères potentiellement explosives.

- Éteignez l'appareil au lieu d'enlever la batterie dans les atmosphères potentiellement explosives.
- Respectez toujours les normes, instructions et les signes d'avertissement dans les atmosphères potentiellement explosives.
- N'utilisez pas l'appareil dans les stations d'essence ou près de carburants ou de produits chimiques ou dans les zones de démolition.
- Ne stockez pas ou ne transportez pas des liquides inflammables, des gaz ou des matériaux explosifs dans le même compartiment que l'appareil, ses pièces ou accessoires.

Si vous réalisez que l'appareil ou la batterie émet des bruits ou des odeurs étranges ou si vous voyez de la fumée ou un liquide sortir de l'appareil ou de la batterie, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et amenez-le à centre de service autorisé.

Si vous ne le faites pas, cela peut causer une explosion ou un incendie.

Conformez-vous à toutes les réglementations et avertissements de sécurité concernant l'utilisation d'appareils portables en conduisant.

En conduisant, votre responsabilité principale est de contrôler le véhicule de façon sûre. Si la loi ne permet pas l'utilisation de téléphone portable en conduisant, n'utilisez pas l'appareil portable. Pour votre sécurité et celle des autres, utilisez le bon sens et souvenez-vous des conseils suivants:

- Apprenez à connaître votre appareil et ses fonctions d'utilisation, tels que la sélection abrégée et le système de rappel. Ces fonctions permettent la réduction du temps nécessaire pour effectuer ou recevoir un appel.
- Placez votre appareil dans un endroit où il est facile à atteindre. Assurez-vous que vous pouvez accéder aux appareils sans fil sans ôter vos yeux de la route. Si vous recevez un appel téléphonique à un moment incommode, laissez la messagerie vocale y répondre.
- Arrêtez les appels téléphoniques en circulation intense ou lors des mauvaises conditions climatiques. Pluie, grêle, neige, gel et circulation intense peuvent très dangereux.

- Ne notez pas et ne regardez pas les numéros de téléphone. Noter une tâche ou regarder un calendrier peuvent vous distraire de votre responsabilité principale qui est de conduire de façon sûre.
- Composez avec attention et évaluez l'état de la circulation. Faites les appels téléphoniques quand vous êtes immobilisé ou avant de rejoindre la circulation. Essayez de programmer les appels téléphoniques quand la voiture est garée.
- Ne faites pas d'appels très stressants ou émotionnels pouvant vous distraire. Dites à la personne à qui vous parlez que vous conduisez et terminez la conversation qui peut éloigner votre attention de la route.

Utilisation correcte et entretien de l'appareil portable.

Gardez l'appareil sec.

- L'humidité et les liquides peuvent endommager le circuit électronique de l'appareil.
- N'allumez pas l'appareil s'il est mouillé. S'il est déjà allumé, éteignez-le et sortez immédiatement la batterie (si vous ne pouvez pas l'éteindre ou si vous ne pouvez pas enlever la batterie laissez-le simplement comme il est. Ensuite séchez l'appareil avec une serviette et amenez-le au centre de service.
- Les liquides changeront la couleur de l'étiquette, ce qui indique un dommage par l'eau dans l'appareil. Le dommage causé par l'eau dans l'appareil peut annuler la garantie du fabricant.

Mettez l'appareil sur une surface plane.

S'il tombe l'appareil peut être endommagé. Autrement l'appareil peut être endommagé.

Ne gardez pas l'appareil dans des endroits très chauds ou très froids. Il est recommandé d'utiliser l'appareil à des températures entre 5° et 35°.

- Ne gardez pas l'appareil dans des endroits à température très élevée tels que dans une voiture en été. Si vous le faites, vous pouvez avoir un dysfonctionnement d'écran, un appareil endommagé ou la batterie peut exploser.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière solaire directe pendant de longues périodes (par exemple sur le tableau de bord d'une voiture).
- Conservez la batterie à des températures entre 0° et 45°.

Ne gardez pas l'appareil avec des objets métalliques tels que les pièces de monnaie, les clés et les colliers.

- L'appareil peut être rayé ou peut s'arrêter de fonctionner.
- Si la batterie vient en contact avec des objets métalliques, un incendie peut se produire.

Ne gardez pas l'appareil près de champs magnétiques.

- L'appareil peut commencer à fonctionner mal et la batterie peut perdre sa charge lorsque l'appareil est exposé à ces champs.

- Les cartes à bande magnétique, telles que les cartes de crédit, les cartes téléphoniques, les cartes de trajet peuvent être endommagées par les champs magnétiques.

Si l'appareil surchauffe, arrêtez de l'utiliser et d'utiliser ses applications pendant quelque temps.

Une exposition prolongée de la peau à un appareil chaud peut causer des symptômes de brûlures avec température basse, tels que les tâches rouges et la pigmentation.

N'utilisez pas l'appareil sans son couvercle de dos.

La batterie peut sortir de l'appareil, ce qui peut entraîner un dommage ou un dysfonctionnement.

Si l'appareil a une lampe ou un flash, ne l'utilisez pas près des yeux des gens et des animaux.

Ceci peut causer une perte temporaire de vision ou un dommage aux yeux.

Faites attention en vous exposant à une lumière intermittente.

- En utilisant l'appareil, laissez une lampe allumée dans la chambre à coucher et ne rapprochez pas trop l'écran de vos yeux.
- Des convulsions ou un évanouissement peuvent survenir par exposition à une lumière intermittente en regardant des vidéos ou en jouant à des jeux avec des lumières intermittentes pendant longtemps. Si vous vous sentez mal, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil.
- Si quelqu'un près de vous a eu des convulsions ou un évanouissement en utilisant un appareil similaire, voyez un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- Si vous avez des crampes ou si vous vous sentez désorienté, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.
- Pour éviter la fatigue oculaire, ayez de fréquentes interruptions en utilisant l'appareil.

Réduisez le risque de blessure causées par des mouvements répétitifs.

Quand vous effectuez des actions répétées, telles qu'appuyer sur des touches, dessiner des personnages sur un écran tactile ou jouer à un jeu, vous pouvez avoir une gêne à vos mains, à votre cou, à vos épaules et autres parties du corps. Quand vous utilisez l'appareil pendant de longues périodes, tenez-le avec des mains détendues, touchez légèrement les touches et reposez-vous fréquemment. Si vous continuez à ressentir une gêne après avoir pris ces mesures, arrêtez d'utiliser l'appareil et voyez un médecin.

Lors de l'utilisation d'écouteurs, protégez votre ouïe et vos oreilles.



- Une exposition prolongée à des sons forts peut causer un dommage à l'ouïe.
- L'exposition aux bruits forts en marchant peut vous distraire et causer un accident.

- Toujours baisser le son avant de raccorder les écouteurs à une source audio et n'utilisez que le volume minimum nécessaire pour écouter de la musique ou pour avoir une conversation.
- Dans un environnement sec, de l'électricité statique peut s'accumuler dans les écouteurs. Évitez d'utiliser des écouteurs dans des environnements secs ou touchez des objets métalliques pour décharger l'électricité statique avant de raccorder les écouteurs à l'appareil.
- N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous êtes dans une voiture ou quand vous êtes en voiture. Vous pouvez être distrait en le faisant et causer un accident ou pouvez être soumis à une action judiciaire selon la zone où vous conduisez.

Utilisez l'appareil avec prudence lorsque vous marchez ou vous vous déplacez.

- Faites toujours attention à ce qui se passe autour de vous pour éviter une blessure physique et vous ou aux autres.
- Assurez-vous que le cordon de vos écouteurs ne s'emmêle pas autour de vos bras ou dans des objets avoisinants.

Ne portez pas des appareils dans vos poches de devant ou autour de votre taille.

Vous pouvez être blessé ou vous pouvez endommager l'appareil s'il tombe.

Ne peignez pas votre appareil ou ne mettez pas des étiquettes dessus.

- La peinture et les étiquettes peuvent bloquer les parties mobiles et empêcher l'appareil de fonctionner.
- Si vous êtes allergique à la peinture ou aux parties métalliques de l'appareil, vous pouvez avoir une sensation de picotement, de l'eczéma ou des enflures. Si cela arrive, arrêtez d'utiliser l'appareil et voyez un médecin.

N'utilisez pas l'appareil si son écran est fendu ou cassé.

Le verre brisé peut causer des blessures aux mains et au visage. Amenez l'appareil à un centre de service autorisé pour réparation.

Installez les appareils portable et l'équipement avec prudence.

- Assurez-vous que tout l'appareil portable ou l'équipement lié installé dans votre véhicule est bien assemblé.

- Évitez de mettre l'appareil et les accessoires à l'emplacement d'un airbag ou à côté. Tout équipement sans fil installé incorrectement peut causer de graves blessures quand un airbag se gonfle rapidement.

Ne laissez pas le produit tomber ou être soumis à des impacts forts.

- L'appareil peut être endommagé ou peut fonctionner mal.
- Si vous courbez ou déformez l'appareil, l'appareil peut être endommagé et ses parties peuvent mal fonctionner.

Garantir la durée maximum de la batterie et du chargeur.

- Évitez de charger l'appareil pendant plus d'une semaine, parce que trop charger peut réduire la durée de service de la batterie.
- Avec le temps la batterie s'épuisera (même quand l'appareil n'est pas utilisé) et vous devrez la recharger pour l'utiliser encore.
- Débranchez le chargeur de la source de courant quand il n'est pas utilisé.
- N'utilisez la batterie que dans le but pour laquelle elle a été conçue.
- Si vous n'utilisez pas la batterie pendant longtemps, vous risquez de réduire sa vie de service et sa performance. Vous pouvez aussi causer un dysfonctionnement ou une explosion de la batterie ou un incendie.
- Suivez toutes les instructions de ce manuel pour garantir la plus vie de service possible pour votre appareil et votre batterie. Tout dommage ou problème d'utilisation causé par le fait de ne pas observer les avertissements et instructions peut annuler la garantie du fabricant.
- L'appareil peut s'user avec le temps. Certaines pièces et réparations sont couvertes par la garantie durant sa période de validité; cependant, les dommages et les détériorations causés par l'utilisation d'accessoires non-approuvés par la marque ne sont pas couverts.

Tenez compte des informations suivantes en utilisant l'appareil.

- Utilisez-le en position verticale, comme un téléphone traditionnel.
- Parlez directement dans le microphone.
- Ne couvrez pas l'antenne de vos mains ou avec d'autres objets. Ceci peut causer des problèmes de connexion ou décharger la batterie.

Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas l'appareil.

- Toute modification ou changement à l'appareil peut annuler la garantie du fabricant. Si vous devez réparer l'appareil, amenez-le à un centre de service autorisé.
- Ne démontez pas ou ne faites pas de trous dans la batterie, ceci peut causer une explosion ou un incendie.
- Éteignez l'appareil avant d'enlever la batterie. Si vous enlevez la batterie d'un appareil allumé, il peut y avoir un dysfonctionnement.

Tenez compte des informations suivantes en nettoyant l'appareil.

- Utilisez une serviette ou un tissu caoutchouté pour nettoyer l'appareil et le chargeur.
- Nettoyez les bornes de la batterie avec du coton ou une serviette.
- N'utilisez pas de substances chimiques ou de détergents. Si vous le faites, vous pouvez causer la décoloration ou la corrosion de l'extérieur de l'appareil ou vous pouvez causer une décharge électrique ou un incendie.

Ne l'utilisez pas dans un autre but que celui pour lequel il a été conçu.

L'appareil peut fonctionner mal.

En utilisant l'appareil en public essayez de ne pas déranger les autres.

Ne permettez qu'à des professionnels qualifiés d'effectuer l'entretien de votre appareil.

Il est possible que des dommages surviennent et la garantie du fabricant est annulée si vous permettez à un personnel non qualifié d'effectuer l'entretien de l'appareil.

Faites attention en manipulant les cartes SIM, les cartes mémoire ou les câbles.

- En insérant une carte ou en branchant un câble à l'appareil, assurez-vous que la carte est insérée correctement ou que le câble est branché du bon côté.
- Ne sortez pas la carte quand l'appareil transfère des informations ou est accédé à, parce que vous pourriez perdre des données et endommager la carte ou l'appareil.
- Protégez la carte des fortes décharges d'électricité statique et du bruit produit par les autres appareils électroniques.
- Ne touchez pas aux contacts ou aux bornes dorées avec vos doigts ou avec des objets métalliques. Si la carte est sale, nettoyez-la avec un tissu doux.
- Si vous insérez une carte ou connectez un câble avec beaucoup de force ou incorrectement, vous pouvez endommager la prise multi fonctions ou d'autres parties de l'appareil.

Assurez-vous d'avoir accès aux services d'urgence.

Il est possible que dans certaines zones ou circonstances vous ne puissiez effectuer des appels d'urgence. Avant de voyager à des zones éloignées ou à des pays en voie de développement, prévoyez une forme alterne de communication avec les services d'urgence.

Protégez vos données personnelles et évitez que les informations confidentielles ne soient

disséminées ou utilisées de façon incorrecte.

- En utilisant l'appareil, assurez-vous de faire des copies de sauvegarde des données importantes. SUNSTECH ne sera tenue responsable d'aucune perte de données.
- En éliminant l'appareil, faites des copies de sauvegarde de toutes les données et après restaurez ensuite l'appareil pour éviter que les informations personnelles ne soient utilisées de façon inappropriée.
- Lisez avec attention l'écran de licence quand vous téléchargez des applications. Faites spécialement attention avec les applications ayant accès aux diverses fonctions ou à une quantité importante de vos informations personnelles.
- Vérifiez fréquemment vos comptes pour éviter toute utilisation suspecte ou non-autorisée. Si vous découvrez que vos informations personnelles ne sont pas utilisées de façon appropriée, contactez votre prestataire de service pour supprimer ou modifier les informations de votre compte.
- Si vous perdez l'appareil ou s'il est volé, changez les mots de passe de vos comptes pour protéger vos informations personnelles.
- Évitez d'utiliser des applications de sources inconnues et bloquez l'appareil avec un motif, un mot de passe ou un NIP.

Ne distribuez pas du matériel protégé par des droits d'auteur.

Ne distribuez pas du matériel protégé par des droits d'auteur sans l'autorisation des propriétaires du contenu. Si vous le faites, vous pourriez enfreindre les lois sur les droits d'auteur. Le fabricant ne sera tenu responsable d'aucun problème légal issu de l'utilisation illégale par l'utilisateur d'un matériel protégé

Logiciels malveillants et virus

Suivez ces suggestions pour protéger l'appareil contre les logiciels malveillants et les virus. Si vous ne le faites pas, vous pourriez causer des dommages ou des pertes de données qui pourraient ne pas être couverts par la garantie.

- Ne téléchargez pas des applications inconnues.
- N'utilisez pas des sites Internet non-fiables.
- Supprimez tous les textes ou courriels douteux d'envoyeurs inconnus.
- Créez un mot de passe et changez-le régulièrement.
- Désactivez les fonctions sans fil, telles que Bluetooth quand vous ne les utilisez pas.
- Si l'appareil se comporte de façon étrange, exécutez un programme antivirus pour détecter une infection possible.
- Exécutez un programme antivirus sur l'appareil juste avant de lancer les applications et les fichiers que vous venez de télécharger.
- Installez un programme antivirus sur votre ordinateur et exécutez-le régulièrement pour détecter toute infection possible.
- Ne modifiez pas les réglages d'enregistrement ou ne changez pas le système d'exploitation de l'appareil.

Informations sur le Débit d'absorption spécifique (DAS).

CET APPAREIL EST CONFORME AUX NORMES INTERNATIONALES D'EXPOSITION AUX ONDES RADIO.

Votre appareil portable est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio (champs électromagnétiques de fréquences radio) recommandées par les normes internationales. Les normes ont été élaborées par un organisme scientifique indépendant (ICNIRP) et comprennent une grande marge de sécurité conçue pour assurer la sécurité de toutes les personnes quels que soient leur âge et leur état de santé.

Les normes d'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue en tant que Débit d'absorption spécifique, DAS. La limite de DAS pour les appareils portables est de 2W/kg. Les essais DAS sont effectués en utilisant des positions de fonctionnement standard avec l'appareil émettant à son niveau d'énergie maximum certifié dans toutes les bandes de fréquences. Les niveaux DAS les plus élevés sous les normes ICNIRP pour ce modèle d'appareil sont:

DAS pour ce modèle et conditions dans lesquels il est noté.	
DAS pour des positions près de la tête.	0.285 W/Kg
DAS pour des positions près du corps.	0.0399 W/Kg

Durant l'utilisation, les valeurs de DAS réelles pour cet appareil sont habituellement beaucoup plus faibles que les valeurs indiquées précédemment. Ceci est dû à la maximisation de l'efficacité du système et à la minimisation des interférences avec le réseau, la capacité de fonctionnement de votre appareil portable diminue automatiquement quand la puissance maximum n'est pas nécessaire pour un appel. Plus faible la quantité d'énergie quittant l'appareil, plus faible la valeur de DAS.

Un test de DAS a été effectué avec l'appareil à une distance de 1,5 cm du corps. Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux fréquences radio, en utilisant l'appareil sur le corps, l'appareil doit quand même être à au moins 1,5 cm du corps.

Certaines organisations comme l'Organisation mondiale de la santé ou la Food and Drug Administration des États-Unis suggèrent que si les utilisateurs veulent diminuer l'exposition, ils peuvent utiliser un accessoire mains libres pour tenir l'appareil sans fil loin de la tête et du corps durant l'utilisation ou pour réduire le temps passé à utiliser l'appareil.

Élimination correcte de ce produit



(Déchets d'appareils électroniques)

(Ceci s'applique aux pays où existe un système de collecte séparé).

La présence de ce symbole sur le produit, les accessoires ou le matériel d'information indique que ni le produit ni ses accessoires électroniques (tels que le chargeur, les casques, le câble USB) ne doivent être éliminés avec les autres déchets ménagers.

Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine causé par l'élimination non contrôlée de déchets, séparez ces produits des autres déchets et recyclez-les. De cette façon, vous promouvez la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les utilisateurs individuels peuvent contacter l'établissement où ils ont acheté le produit ou les autorités locales pertinentes pour obtenir des informations sur où et quand ils peuvent l'amener pour le soumettre à un recyclage écologique sûr.

Les utilisateurs professionnels peuvent contacter leur fournisseur et vérifier les conditions du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être éliminés avec les autres déchets commerciaux.

Élimination correcte des batteries de ce produit



(Ceci s'applique aux pays où existe un système de collecte séparé).

La présence de ce symbole sur les batteries, le manuel ou l'emballage du produit indique que quand la vie de service des batteries est finie elles doivent pas être éliminées avec les autres déchets ménagers. Les symboles chimiques Hg, Cd et Pb indiquent que la batterie contient du mercure, du cadmium ou du plomb à des niveaux beaucoup plus élevés que les valeurs de références admises par la Directive 2006/6 de l'Union Européenne.

Si les batteries ne sont pas éliminées correctement, ces substances peuvent causer des blessures corporelles ou des dommages à l'environnement.

Pour protéger les ressources naturelles et promouvoir le recyclage, séparez les batteries des autres déchets et recyclez-les par le service gratuit de collecte de votre zone.

Clause d'exemption de responsabilité

Une partie du contenu et des services dont vous obtiendrez l'accès à par cet appareil appartiennent à des tiers et sont protégés par des droits d'auteur, des brevets, des marques déposées et/ou autre lois sur la propriété intellectuelle. Ce contenu et ces services ne sont que pour une utilisation personnelle et non pour une utilisation commerciale. Il est possible que le contenu ou les services ne puissent être utilisés sans l'autorisation du propriétaire du contenu ou du prestataire des services. Sans préjudice aux informations sus-mentionnées, sauf quand expressément autorisé par le propriétaire du contenu ou par le prestataire de services, vous ne pouvez pas changer, copier, ré modifier, faire payer, publier, transmettre, traduire, vendre, créer des œuvres dérivées, explorer ou distribuer de quelle que façon que ce soit ou par quel que

moyen que ce soit le contenu ou les services montrés par cet appareil.

"LE CONTENU ET LES SERVICES DE TIERS SONT FOURNIS "TELS QUELS". SUNSTECH NE GARANTIT PAS LE CONTENU OU LES SERVICES FOURNIS, SOIT EXPRESSÉMENT SOIT TACTITEMENT? POUR AUCUN BUT. SUNSTECH RENONCE EXPRESSÉMENT À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉ AUX GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APPROPRIATION À UN BUT PARTICULIER. SUNSTECH NE GARANTIT PAS LA VÉRACITÉ, LA VALIDITÉ, LA REPRODUCTION, LA LÉGALITÉ OU L'INTÉGRITÉ D'AUCUN TYPE DE CONTENU OU DE SERVICE FOURNIS PAR CET APPAREIL ET EN AUCUNE CIRCONSTANCE, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE, SUNSTECH NE SERA TENUE RESPONSABLE; EN TERMES DE CONTRAT ET DE PRÉJUDICE À TOUS DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS, FRAIS D'AVOCAT, DÉPENSES OU TOUT AUTRE TYPE DE DOMMAGES DE OU EN RELATION AVEC TOUT TYPE D'INFORMATIONS INCLUSES DANS OU EN RÉSULTAT DE L'UTILISATION DE TOUT TYPE DE CONTENU OU DE SERVICE PAR VOUS MÊME OU UN TIERS, LA POSSIBILITÉ DE DOMMAGES MENTIONNÉS EST CONNUE."

Les services des tiers peuvent cesser ou être interrompus à tout moment et SUNSTECH n'effectue aucune déclaration ou garanties en relation avec la disponibilité de contenu ou de service pour n'importe quelle durée. Le contenu et les services sont transmis par les tiers par des réseaux et des emplacements de transmission sur lesquels SUNSTECH n'a aucun contrôle. Sans limiter la généralité de cette clause, SUNSTECH renonce expressément à toute responsabilité pour toute interruption ou suspension de contenu ou de services fournis par cet appareil.

SUNSTECH n'est pas responsable du service clients en ce qui concerne le contenu et les services. Toute question ou demande de service concernant le contenu ou les services doivent directement être adressés aux fournisseurs de services et de contenu.

CARTE DE GARANTIE

GARANTIE EUROPÉENNE

1. Général

Cette garantie est accordée sans préjudice et en supplément aux droits reconnus du consommateur vis-à-vis du vendeur prévus par le décret législatif royal du 16 Novembre approuvant le texte mis à jour de la Loi générale pour la protection des consommateurs et des utilisateurs et autre législation complémentaire. En conséquence, les droits légaux reconnus pour le consommateur ne sont pas limités ou exclus selon la législation régionale, nationale ou européenne concernée.

Cette garantie sera valable dans tous les États Membres de l'Union Européenne avec les limitations correspondant légalement au pays dans lequel elles sont prévues être mises en œuvre selon leurs législation de mise en œuvre.

Nonobstant ce qui précède, SUNSTECH respectera les droits et limitations liées à la garantie du produit correspondant légalement à chacun des États listés dans les Annexes selon leurs législation de mise en œuvre pour tout produit pour autant qu'il soit prévu pour le marché de l'UE et ai été acheté ou utilisé par le consommateur ou l'utilisateur dans l'UE.

2. Garantie légale

Ce produit SUNSTECH a une garantie de deux (2) ans à compter de la date de livraison et/ou d'achat. Durant la période ci-dessus, SUNSTECH sera tenu responsable de tout manque de conformité du produit en ce qui concerne le contrat selon les dispositions de la Loi pour la protection des consommateurs et utilisateurs, qui accordera le droit au consommateur de demander la réparation ou le remplacement du produit à moins que l'une de ces options soit objectivement impossible ou disproportionnée.

En conséquence, le remède (c'est-à-dire la réparation ou le remplacement) sera considéré être disproportionné s'il impose des coûts non raisonnables au vendeur. Pour le déterminer, ce qui suit doit être considéré: (i) la valeur du produit en absence de manque de conformité; (ii) la pertinence du manque de conformité; et (iii) si l'autre forme de remède peut être effectué sans inconvénient important au consommateur et à l'utilisateur.

Pour déterminer si les coûts ne sont pas raisonnables, les coûts subis pour une forme de remède doit être plus élevé de façon importante que les coûts correspondant à l'autre forme de remède.

De plus, le consommateur peut choisir entre demander une réduction de prix ou résilier le contrat, s'il n'a pas le droit de demander la réparation ou le remplacement du produit et chaque fois ces actions ne seraient pas effectuées en un temps raisonnable et causeraient plus

d'inconvénients au consommateur et à l'utilisateur. Cependant la résiliation ne doit pas avoir lieu quand le manque de conformité est mineur.

La réparation et le remplacement du produit en résultat du manque de conformité du produit seront gratuits pour le consommateur et l'utilisateur, y compris la main d'œuvre et les matériaux.

Dans tous les cas, les réparations sous garantie seront effectuées par le Service officiel d'assistance technique de SUNSTECH ou par ses distributeurs autorisés.

3. Conditions d'exercice de la garantie

Pour exercer la garantie légale et commerciale, il est nécessaire de soumettre une preuve documentaire indiquant la date de livraison et/ou d'achat du produit, que ce soit une facture, un reçu, un bon de livraison ou une carte de garantie avec sceau et signature. Les documents manipulés ou falsifiés ne seront pas acceptés.

Le consommateur devra contacter l'équipe de Service clients de SUNSTECH en utilisant le site web (sous la section assistance) et sera informé de l'action à prendre. À ce moment, le consommateur devra fournir une description claire du dysfonctionnement ou du manque de conformité du produit sous contrat.

Dans tous les cas, les réparations sous garantie seront effectuées par le Service officiel d'assistance technique de SUNSTECH ou par ses distributeurs autorisés afin que SUNSTECH puisse être tenu responsable sous la garantie légale et/ou commerciale.

4. Exceptions

La garantie ne prévoit pas ou ne comprend pas l'entretien périodique ou les révisions d'installation du produit.

De plus, le produit ne sera pas considéré en manque de conformité en ce qui concerne le contrat et en conséquence, il ne sera pas couvert par la garantie légale ou commerciale quand:

- le manque de conformité correspond à un écart avec les normes de sécurité ou les techniques locales ou nationales d'un pays différent de celui dans lequel il a été initialement conçu et produit;
- ce produit ou n'importe laquelle de ses caractéristiques d'identification (numéro de série etc.) a été partiellement ou totalement ouvert, assemblé, démonté, manipulé et/ou réparé par une personne ne faisant pas partie de l'équipe de Services officiels d'assistance technique de SUNSTECH ou de ses distributeurs autorisés.
- Le manque de conformité est le résultat d'une installation incorrecte (sauf si l'installation a été effectuée par l'un des vendeurs autorisés SUNSTECH ou sous sa responsabilité, ou par le consommateur suivant les instructions d'installation de SUNSTECH) ou un usage abusif ou inadéquat du produit, y compris mais non limité à, un usage n'étant pas selon le but normal du produit ou selon les instructions d'utilisation ou d'entretien, comme défini par SUNSTECH;

- Le manque de conformité a été causé par un virus informatique, une action ou une manipulation de mots de passe, d'installation de logiciel, de manipulation ou de ré installation etc.;
- Le manque de conformité est dû à l'utilisation d'accessoires, de chargeurs ou de consommables non originaux de SUNSTECH et en conséquence non conçus pour ce produit.
- Le manque de conformité est dû à l'utilisation d'un logiciel ou application de tiers modifiant, changeant ou adaptant le logiciel approuvé et/ou inclus au produit par SUNSTECH
- Le manque de conformité est le résultat d'un téléchargement ou d'une utilisation de services multimédia de tiers et/ou ou de contenu disponible ou accessible par ce produit.
- Dommages à ou par la batterie, dûs à l'excès de charge.
- Tout scellé de boîte ou de cellules de batterie endommagé ou une preuve claire qu'ils ont été manipulés; et/ou
- Les dommages au produit sont causés par un cas imprévisible de force majeure, spécialement la foudre, l'eau, le feu, l'application d'une tension incorrecte ou toute autre cause non due à la fabrication ou à la conception du produit.

En aucune circonstance SUNSTECH ne sera tenue responsable de la perte de toutes données stockées dans le produit. Le consommateur sera tenu responsable d'effectuer des sauvegardes et de la protection de toutes données contre la perte, les dommages ou la destruction.

Aucune garantie incluse ici ne couvre le remplacement de pièces usées ou ou mécanismes cassés, caoutchouc, boîtes et/ou plastique, ainsi que les dommages esthétiques résultant de l'utilisation normale de l'appareil, si l'écran perd son poli à la suite de l'utilisation de ce produit. De même, les garanties ne couvrent aucun type de dommages survenant durant le transport du produit (y compris mais non limité aux dommages esthétiques, coups, lignes et rayures, taches et bosses) pour lesquels les dispositions applicables sous les conditions générales de contrat de SUNSTECH s'appliqueront.

Pour davantage d'informations allez à: www.sunstech.es

Vous pouvez aussi contacter:

AFEX SUNS, S.A.

Metall, 6-8

08110 Montcada i Reixac

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Directive du Conseil auxquelles la conformité est déclarée :

Directive (1999/5/EC) - R&TTE

Directive (2011/65/EU) - RoHS

Application des normes :

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 50332-1:2000

EN 50332-2:2003

EN 50566:2013

EN 50360:2001/A1:2012

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

EN 62479:2010

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-7 V 1.3.1

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 328 V1.9.1

IEC 62321:2008

IEC 62321:2013

Nom du fabricant : **AFEX SUNS, S.A.**

Adresse du fabricant : **c/Metall 6-8, 08110, Montcada i Reixac**

Type d'équipement : **Téléphone portable**

Marque Commerciale : **SUNSTECH**

Modèle n° : **TEL205**

(gamme de nombres de série:160700001 - 160705050)

**Nous, soussignés, déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil
spécifié est conforme aux directives et normes ci-dessus**

Lieu : Barcelone



(Signature)

Víctor Planas Bas

(Nom complet)

Date : le 25 Juillet 2016

Directeur général

(Fonction)



TEL205 • Telemóvel
French & Portuguese



Manual do utilizador

Estimado cliente:

Obrigado por ter escolhido este telemóvel. Este telemóvel incorpora as mais avançadas funcionalidades atualmente disponíveis, permitindo uma operação simples e conveniente e satisfazendo os seus requisitos especiais.

O telemóvel suporta cartões T-FLASH (memória) e Dual SIM standby. Inclui as seguintes funcionalidades: SMS, MP3, MP4, Câmara, rádio FM, Alarme, gravador de vídeo e calendário, permitindo organizar o seu trabalho, estudos e vida livremente; com um modo de espera prolongado, bem como serviços e calculadora, as suas comunicações serão mais fáceis e simples; o poderoso gestor de ficheiros permite-lhe gerir os ficheiros de forma conveniente. Além disso, o tom de toque permite-lhe selecionar as músicas que quer definir como tom de toque; a aparência personalizada pode também satisfazer a sua seleção.

Nota: O Manual do Utilizador é fornecido com o objetivo de orientar o utilizador sobre as funcionalidades do telefone. Algumas funções podem ser diferentes devido a modificações e atualizações de software ou devido a erros de impressão.

Conteúdos

Precauções de segurança	5
Sobre o telefone	6
<u>Definição do Visor.....</u>	6
<u>Funções de teclado.....</u>	7
<u>Ícones de estado.....</u>	1
Primeiros passos.....	8
<u>Primeira chamada.....</u>	8
<u>Instalação dos cartões SIM.....</u>	9
<u>Instalar o cartão de memória.....</u>	9
<u>Bateria e carregamento.....</u>	9
Instalar a bateria	9
Carregar a bateria	9
Estado da bateria.....	10
Utilização da bateria.....	10
<u>Ligar/Desligar.....</u>	11
Palavra-passe	11
Palavra-passe do telemóvel.....	12
SIM1 PIN.....	12
SIM2 PIN.....	12
Palavra-passe de desativação.....	12
<u>Utilização do kit mãos-livres.....</u>	13
<u>Bloquear o teclado.....</u>	13
<u>Teclas específicas.....</u>	13
<u>Língua e métodos de introdução.....</u>	13
<u>Nome.....</u>	14
Fazer um DDD.....	14
Fazer uma IDD	14
Ligar para uma extensão	14
Chamada de emergência	14
IMEI	14
Chamada	15
<u>Chamar</u>	15
Efetuar uma chamada internacional.....	15
Marcar uma extensão	15
Fazer uma chamada a partir da lista de contactos	15
Remarcar os últimos números.....	15
<u>Receber chamadas.....</u>	15
<u>Recusar chamadas.....</u>	16
<u>Opções durante uma Chamada.....</u>	16
<u>Ajuste de volume.....</u>	16
Guia de menu.....	16
<u>Lista de contactos.....</u>	16
<u>Mensagens.....</u>	17
Escrever mensagem	17
Caixa de entrada	18
Rascunhos	18

Caixa de saída	19
Enviar mensagens	19
Definições de SMS.....	19
<u>Centro telefónico</u>	19
Registos de chamadas.....	19
Configurações de chamada.....	20
<u>Multimédia</u>	22
Câmara	22
Visualizador de Imagens.....	22
Gravador de vídeo.....	23
Leitor de Vídeo	23
Leitor áudio.....	23
Gravador de som	24
Rádio FM	24
<u>Jogos</u>	24
<u>Gestor de Ficheiros</u>	24
<u>Organizador</u>	26
Calculadora	26
Calendário	26
Alarme	26
Lanterna.....	26
<u>Perfis de utilizador</u>	26
<u>Configurações</u>	27
Atalhos.....	27
Definições Multi SIM.....	27
Definições do Telefone	28
Configurações de rede	28
Definições de Segurança	29
Conectividade.....	29
Restaure as definições de fábrica	29
<u>Assistência</u>	29
Anexo	30
<u>Anexo A: Por favor cuide do seu telemóvel</u>	30
Manutenção	30
<u>Anexo B: Resolução de problemas</u>	30
<u>Anexo C: Resumo e descrição</u>	31
<u>Anexo D: Acessórios opcionais</u>	31

Precauções de segurança



Leia e respeite estas regras concisas cuidadosamente de modo a evitar perigos ou violações à lei.



Condução segura

Não utilize o telemóvel enquanto conduzir. Se tiver de utilizar o telemóvel recorra a acessórios de mãos-livres. Coloque o telemóvel no suporte e não no banco do passageiro ou em qualquer outro lugar onde possa cair.



Desligar nos aviões

A interferência do telemóvel afetará a segurança do voo e a utilização de telemóvel no avião é ilegal. Desligue o telemóvel antes de embarcar.



Desligue na área operacional de explosão

Respeite os regulamentos e as normas e desligue o telemóvel em ou junto a áreas operacionais de explosão.



Desligue junto a artigos perigosos

Desligue o telemóvel em estações de serviço ou na proximidade de combustíveis e produtos químicos.



Em hospitais

Respeite os regulamentos ou normas dos hospitais quando utilizar um telemóvel nestes espaços. Desligue o dispositivo nas proximidades de equipamento médico. Qualquer dispositivo móvel, incluindo o telemóvel, irá interferir nos dispositivos médicos que não estejam totalmente protegidos. Outros dispositivos eletrónicos também poderão ser afetados. Caso tenha alguma dúvida, consulte o seu médico ou o fabricante.



Interferência

Qualquer telemóvel pode sofrer interferências e ver o seu desempenho afetado por estas.



Serviços profissionais

Este telemóvel só pode ser reparado ou instalado por pessoal qualificado. Qualquer outra intervenção pode causar graves perigos, além de violar as cláusulas da garantia.



Acessórios e bateria

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados pelo fabricante.



Aplicação racional

Utilize o telemóvel normalmente. Não coloque o telemóvel em ambientes com temperaturas demasiado altas (superiores a 60 °C), por exemplo, nem junto a janelas sob a luz direta do sol. Use um pano húmido ou anti-estática para limpar o telefone. Não utilize um pano com estática para limpar o telefone.



Chamada de emergência

Assegure-se de que o telemóvel está ligado e numa área de serviço, introduza o número de emergência (por exemplo, 112) e pressione a tecla de chamada para estabelecer a ligação. Reporte a sua posição e explique a situação resumidamente. Não termine a chamada sem autorização para o fazer.

Nota: À semelhança de outros telemóveis, as características deste podem não ser suportadas devido à cobertura da rede ou transmissão de sinais sem fios. Determinadas redes não suportam a chamada de emergência. Por conseguinte, não dependa apenas do telemóvel para comunicações muito importante (por exemplo, emergência médica). Consulte o operador local de rede.

Sobre o telefone

O telemóvel tem 21 teclas, um visor, um auricular, porta para cabo de carregamento/dados e um interface para cartão de memória externa (cartão T-FLASH).

Definição do Visor

A área do visor é constituída por três partes:

- 1> a primeira linha apresenta os ícones, indicando a intensidade do sinal e o estado da bateria.
- 2> a área central apresenta o texto e os algarismos, incluindo números, palavras e ícones dinâmicos.
- 3> a última linha apresenta opções de operação diferentes, como o menu, nomes, ok e voltar.

Funções de teclado

Teclas	Funções
Tecla de função esquerda	Prima esta tecla para entrar no menu principal no modo de espera; Prima esta tecla para confirmar a função selecionada; Prima esta tecla para atender uma chamada
Tecla de função direita	Prima esta tecla para entrar na lista de contactos no modo de espera; Prima esta tecla para regressar ao menu anterior; Prima esta tecla para rejeitar uma chamada
Tecla de chamada	Prima esta tecla para efetuar uma chamada; Prima para atender uma chamada recebida; Prima para entrar no registo de chamadas no modo de espera.
Tecla de fim	Desligar: Prima demoradamente para desligar no modo de espera; Ligar: Prima demoradamente para ligar quando o telefone está desligado; Prima esta tecla para regressar ao ecrã de espera.
Teclas de navegação	Prima para ver as opções ao navegar numa lista de funções. No estado de edição, prima as teclas de direção para navegar. No modo de espera, prima uma tecla de direção para entrar na página de função especificada. Também pode personalizar as teclas de direção de modo a corresponder às funções desejadas. No estado de conversação, prima das teclas de direção para cima ou para baixo para regular o volume.
tecla OK	Prima a tecla OK para confirmar e entrar no menu principal.
Teclas de números	Marcar números no modo de espera e introduzir números e letras no modo de edição. No modo de espera, prima demoradamente a tecla 0 para abrir/fechar a lanterna.
Tecla *	No modo de espera, prima a tecla * duas vezes para apresentar "+" para efetuar chamadas para números internacionais; "P" e "W" para efetuar chamadas para números de extensões. Ajude a bloquear o teclado, pressionando primeiro a tecla esquerda. Nos modos de leitura e FM, prima a tecla * para baixar o volume.
Tecla #	No modo de espera, prima e mantenha esta tecla para alternar entre o perfil atual e o perfil de silêncio. Nos modos de leitura e FM, prima a tecla # para aumentar o volume.

Ícones de estado

Os ícones podem ser apresentados no ecrã.

Ícones	Introdução
	Intensidade do sinal
	Mensagem nova
	Chamadas perdidas
	Bloquear o teclado
	Estado da bateria
	Alarme ativado
	Silencioso
	Só toque
	Só vib.
	Vib. e toque
	Vib. e a seguir toque

Primeiros passos

Primeira chamada

- 1> Introduza os cartões SIM (primeiro desligue o telefone). Para ver o guia detalhado de instalação consulte "Instalação do cartão SIM".
- 2> Carregar a bateria. Consulte "Bateria e carregamento".
- 3> Prima e mantenha a tecla Fim para ligar o telemóvel.
- 4> Se solicitado no visor, introduza o código de quatro dígitos e prima a tecla "OK".
- 5> Se solicitado no visor, introduza o código PIN (fornecido juntamente com o cartão SIM) e prima a tecla "OK".
- 6> Introduza o código de área e o número de telefone e prima a tecla de chamada ou a tecla esquerda para marcar a partir do SIM1 ou do SIM2 .

Nota: Antes de utilizar o telemóvel, introduza cartões SIM válidos e carregue a bateria.

Instalação dos cartões SIM

Ao registar o seu telemóvel pode solicitar dois números de telefone diferentes e dois cartões SIM (Módulo de Identidade do Subscritor). Com os dois cartões, pode utilizar as funcionalidades do telemóvel. O cartão SIM guarda os parâmetros requeridos pela comunicação e as informações pessoais, incluindo o código PIN (número pessoal de identificação), contactos, mensagens curtas e outros serviços do sistema.

Aviso: Não dobre nem risque o cartão SIM, nem o coloque em contacto com estática, pó ou água; se perder o cartão SIM contacte o seu operador de rede. Desligue o telemóvel antes de instalar o cartão SIM. O cartão SIM é introduzido pela lateral traseira do telemóvel.

Nota: O cartão T-flash é muito pequeno. Mantenha-o afastado de crianças para evitar que seja engolido. Caso o cartão SIM esteja inválido ou danificado, o telemóvel irá apresentar a mensagem "Introduzir cartão SIM". Desligue o telemóvel e retire o cartão SIM, de seguida volte a inseri-lo corretamente. Caso o cartão SIM esteja danificado contacte o seu operador de rede. Caso o cartão SIM esteja bloqueado contacte o seu operador de rede.

Instalar o cartão de memória

Uma vez que o telemóvel não tem espaço suficiente, pode ter de instalar um cartão de memória (cartão T-FLASH).

Para instalar o cartão T-FLASH: abra a tampa traseira, retire a bateria, insira o cartão T-FLASH na ranhura, coloque a bateria e ligue o telemóvel.

Para retirar o cartão T-FLASH: abra a tampa, retire o cartão T-FLASH e volte a fechar a tampa.

Nota: O cartão T-flash é muito pequeno. Mantenha-o afastado de crianças. Escolha cartões T-FLASH qualificados, como SANDISK, V-DATA ou Transcend. Verifique a compatibilidade com o telemóvel ao comprar o cartão.

Bateria e carregamento

Instalar a bateria

Utilize apenas bateria e acessórios qualificados. Quando a bateria não está em utilização guarde-a na caixa protetora.

Nota: Opere de acordo com a imagem para evitar danificar os contactos da bateria.

Carregar a bateria

A bateria nova alcançará o seu melhor desempenho depois de completar o ciclo de carga e descarga várias vezes.

Carregue atempadamente quando a tensão da bateria está fraca. Um excesso de descarga danificará a bateria. Desligue o carregador da fonte de alimentação elétrica e do telemóvel quando a carga estiver completa. Durante o carregamento, o ícone de estado da bateria fica intermitente da direita para a esquerda e para quando a carga está completa. É normal que a bateria aqueça durante o processo de carregamento.

Estado da bateria

O seu telemóvel pode monitorizar e mostrar o estado da bateria.

- 1> Pode verificar o estado da bateria a partir do ícone no canto superior direito do ecrã.
- 2> Se a eletricidade for insuficiente, visualizará a mensagem "Bateria fraca". O telemóvel emite um sinal de aviso se a opção "Alertas do sistema" estiver ativada no Perfil.
- 3> Durante o carregamento, o ícone do estado da bateria fica intermitente até que o carregamento fique completo.

Nota: O tempo real de espera e de utilização depende da operação, rede local e definições no cartão SIM e no telemóvel.

Utilização da bateria

O desempenho da bateria é afetado por diversos fatores, incluindo pelas definições da rede sem fios, identidade do sinal, temperatura ambiente, as funções ou definições selecionadas, os acessórios e o modo de voz, dados ou outras aplicações selecionadas.

Para manter o melhor desempenho da bateria, siga as normas que se seguem:

- ◆ O carregamento de baterias novas ou de baterias que não tenham sido utilizadas durante um período de tempo prolongado pode ser mais longo;
- ◆ Mantenha a bateria à temperatura ambiente enquanto estiver em carregamento;
- ◆ É normal que o tempo de carregamento aumente após longos períodos de utilização. Se o tempo de funcionamento se tornar mais curto e os tempos de carregamento aumentarem precisa substituir a bateria. A utilização de baterias não qualificadas pode danificar o telemóvel e constituir um perigo.
- ◆ Caso a bateria não seja utilizada durante um período de tempo muito longo ou se a tensão for muito baixa, será preciso algum tempo até que o interface de carregamento seja corretamente visualizado quando o carregador é ligado.

Nota: Para proteger a sua segurança e o ambiente, não elimine a bateria aleatoriamente.

Aviso: O curto-circuito da bateria pode provocar explosão, incêndio ou lesões.

▲ Precauções de utilização da bateria

- 1> Desligue o telemóvel antes de remover a bateria.
- 2> Utilize a bateria com cuidado. A ligação do ânodo (+) e do cátodo (-) da bateria a objetos metálicos (moeda, clip, etc.) pode provocar curto-circuito e danificar tanto a bateria como esses objetos. Quando a bateria é retirada e colocada na mala, não coloque o ânodo nem o cátodo em contacto com objetos metálicos (por ex., chaves).
- 3> Não coloque a bateria em chamas nem a utilize em locais com temperaturas elevadas.
- 4> Não desmonte nem volte a montar a bateria.
- 5> Não coloque a bateria em locais com forte impacto mecânico nem onde possa ser atingida por objetos rígidos.

- 6> Guarde a bateria em local fresco e seco e evite temperaturas elevadas (> 60°C) e a luz direta do sol.
- 7> Interrompa a utilização se sentir algum cheiro particular ou sobreaquecimento.
- 8> Interrompa a utilização em caso de ruturas, distorção ou fugas do eletrólito.
- 9> Caso o eletrólito manche a pele ou as roupas, lave imediatamente com água e sabão; se o eletrólito entrar em contacto com os olhos lave imediatamente com água limpa e consulte um médico.
- 10> Não utilize a bateria com temperaturas baixas, nas quais não consiga obter o tempo máximo em espera/funcionamento.
- 11> Não lave a bateria com água nem com solventes orgânicos nem a coloque em água.
- 12> Carregue a bateria na totalidade se não a utilizar durante um período longo de tempo.
- 13> Recomenda-se que, devolva as baterias usadas ao fabricante do telemóvel ou que as coloque em contentores especiais para baterias usadas. Não elimine baterias juntamente com outros resíduos nem de forma casual.

▲ Utilização do carregador 3-em-1 (carregador + cabo de dados + porta de auscultadores)

O carregador 3 em 1 pode carregar a bateria através do telemóvel.

- 1> Ligue o cabo de dados e o carregador
- 2> Ligue o cabo de dados do carregador 3 em 1 à ranhura I/O do telemóvel.
- 3> Insira o conector do carregador 3 em 1 a uma tomada de corrente adequada.
- 4> Durante o carregamento, o ícone do estado da bateria fica intermitente até que o carregamento fique completo.
- 5> No final do carregamento, o ícone da bateria deixa de estar intermitente e pode desligar o carregador 3 em 1.

Nota: Se a tensão da bateria estiver demasiado baixa e não conseguir ligar o telemóvel, o ícone de carregamento pode ser apresentado no ecrã ao fim de alguns minutos. O telemóvel pode ser ligado e desligado durante o carregamento.

Aviso: Assegure-se de que a tensão local e a corrente correspondem à tensão nominal e corrente no carregador 3 em 1.

Ligar/Desligar

- 1> Prima e mantenha a tecla Fim para ligar o telemóvel. O ecrã apresenta o vídeo de ligação.
- 2> Se o bloqueio do telemóvel estiver ativado, introduza a palavra-passe e prima "OK". A palavra-passe padrão é 1122.
- 3> Se o código PIN telemóvel estiver ativado, introduza o código e prima "OK". O código PIN é fornecido pelo operador de rede.
- 4> Acesso à interface de espera.
- 5> Prima e mantenha a tecla Fim para desligar o telemóvel.

Palavra-passe

O telemóvel e os cartões SIM têm várias palavras-passe que evitam a operação ilegal dos mesmos. Prima "OK" após introduzir a palavra-passe válida (expressa em *). Caso se engane, prima a tecla "Limpar" para eliminar o erro e introduza os números corretos. Pode alterar os códigos PIN e PIN2 e a palavra-passe em "Definições – Definições de segurança – SIM1/SIM2/

segurança do telemóvel”.

Palavra-passe do telemóvel

A palavra-passe do telemóvel é o bloqueio do mesmo, que evita a operação ilegal do aparelho. A palavra-passe é fornecida pelo fabricante juntamente com o telemóvel. A palavra-passe padrão é 1122. Se o telemóvel estiver bloqueado, tem de introduzir a palavra-passe para o utilizar.

SIM1 PIN

Código PIN: O código PIN (Número de Identidade Pessoal) é fornecido em conjunto com o cartão SIM e evita que este seja operado ilegalmente. Se o bloqueio por PIN estiver ativado, o ecrã apresenta a imagem "Introduza PIN" quando liga o telemóvel. Ao introduzir o código PIN, o ecrã apresenta * e não os números. O código PIN é atribuído com o cartão SIM do operador da rede.

PIN2: o número de identidade pessoal requerido para determinadas funções, como despesas de chamadas.

PUK e PUK2 (8-dígitos)

Também precisa de introduzir o código PUK (chave pessoal de desbloqueio) para alterar um código PIN bloqueado. Para alterar o PIN2, utilize o PUK2. Caso os códigos não sejam fornecidos com o cartão SIM, contacte o fornecedor local do serviço.

Aviso: Se introduzir um PIN errado três vezes consecutivas, o cartão SIM será bloqueado. Neste caso, contacte o operador de rede local. O cartão SIM pode ficar permanentemente danificado caso tente descodificá-lo você mesmo.

SIM2 PIN

Código PIN: O código PIN (Número de Identidade Pessoal) é fornecido em conjunto com o cartão SIM2 e evita que este seja operado ilegalmente. Se o bloqueio por PIN estiver ativado, o ecrã apresenta a imagem "Introduza PIN do SIM" quando liga o telemóvel. Ao introduzir o código PIN do SIM2, o ecrã apresenta * e não os números. O código PIN é atribuído com o cartão SIM do operador da rede.

PIN2: o número de identidade pessoal requerido para determinadas funções, como despesas de chamadas.

PUK e PUK2 (8-dígitos)

Também precisa de introduzir o código PUK (chave pessoal de desbloqueio) para alterar um código PIN do SIM bloqueado. Para alterar o PIN2, utilize o PUK2. Caso os códigos não sejam fornecidos com o cartão SIM, contacte o fornecedor local do serviço.

Aviso: Se introduzir um PIN errado três vezes consecutivas, o cartão SIM será bloqueado. Neste caso, contacte o operador de rede local. O cartão SIM pode ficar permanentemente danificado caso tente descodificá-lo você mesmo.

Palavra-passe de desativação

A palavra-passe de desativação é necessária para permitir o barramento de chamadas. Pode obter esta palavra-passe junto do seu operador de rede, ao subscrever esta função.

Utilização do kit mãos-livres

Com o kit mãos-livres pode efetuar ou receber chamadas sem ter de segurar o telemóvel. Quando insere o kit mãos-livres na porta para auscultadores, este pode ser utilizado como auscultador e microfone do telemóvel.

Bloquear o teclado

Quando o teclado está bloqueado, o telemóvel bloqueia automaticamente, caso não se registre nenhuma operação durante um determinado período de tempo. Para desbloquear: Pressione a tecla e *.

Nota: Quando o teclado está bloqueado, será inválido. Se receber uma chamada, pode atendê-la como habitualmente e o telemóvel regressa ao estado de bloqueado quando esta terminar.

Teclas específicas

- 1> No modo de espera, prima a tecla */# para baixar/aumentar o volume do leitor ou do FM.
- 2> No interface do marcador, prima e mantenha a tecla # para ativar/desativar o modo silêncio
- 3> Na interface de marcação, prima e mantenha a tecla * para introduzir +, "P" ou "W"; "+" é utilizado para marcar números internacionais e "P" e "W" são utilizados para ligar para números de extensões.

Nota: A diferença entre W e P: se premir P, há uma pausa de três segundos antes do envio do DTMF; se premir W, abre-se uma janela de diálogo com a pergunta "Enviar DTMF?"

Língua e métodos de introdução

O telemóvel oferece as línguas inglesa, francesa, espanhola e portuguesa. O telemóvel fornece métodos de introdução ABC/abc/ES/DI/di/Numérico. Pode precisar de introduzir texto ao utilizar o telemóvel. Por exemplo, guardar um nome na lista de contactos ou escrever uma mensagem. No estado de edição, prima a tecla # para alternar entre os métodos de introdução de texto. Pode premir a tecla * para introduzir o ecrã de seleção de símbolos.

Nome

Fazer um DDD

- ◆ Para efetuar uma chamada com o SIM1, introduza um número e prima a tecla de chamada para utilizar o SIM1; a mensagem “a chamar SIM1” é apresentada à frente do número; para efetuar uma chamada com o SIM2, introduza um número e prima a tecla de chamada para utilizar o SIM2; a mensagem “a chamar SIM2” é apresentada à frente do número. Quando a outra parte atende, o ecrã mostra o estado da chamada.
- ◆ Pressione a tecla End para terminar a chamada.
- ◆ Para fazer um DDD: código de área + número de telefone + tecla de chamada

Fazer uma IDD

- ◆ Se precisar fazer uma chamada internacional, prima e mantenha a tecla * até que o símbolo de prefixo “+” da chamada longa distância apareça no ecrã e pode efetuar a chamada em qualquer país (por exemplo, +86 na China).
- ◆ Introduza o número do prefixo, o código do país e o número de telefone na íntegra. Os códigos dos países são conformes à tradição internacional; Alemanha é 49, Reino Unido 44, Suécia 46, etc.
- ◆ Para efetuar um IDD: “+” código de país + código de área + número de telefone + tecla de chamada

Ligar para uma extensão

- ◆ Algumas extensões de telefones fixos não podem ser marcadas diretamente e tem de passar pelo intercâmbio antes de marcar a extensão. Se introduzir o símbolo de pausa P entre o número geral e o número da extensão, o telemóvel completará as duas ligações automaticamente. Para introduzir “P”: prima e mantenha a caneta ou prima * três vezes (o símbolo “P” é apresentado no ecrã).
- ◆ Para ligar para a extensão de um telefone fixo (excluindo +): número de telefone + P + número da extensão + tecla de chamada

Chamada de emergência

Pode fazer sempre chamadas de emergência desde que esteja numa área com cobertura de rede (pode saber verificar isto consultando a faixa da intensidade de sinal de rede no canto superior esquerdo do ecrã). Se o seu operador de rede não fornecer serviço de roaming na sua área, só pode efetuar chamadas de emergência. Desde que se encontre numa área de serviço da rede, as chamadas de emergência também podem ser efetuadas sem cartão SIM.

Nota: Em determinadas áreas, o número 112 (chamadas de emergência) é fornecido pelo operador da rede; em caso de anomalia contacte o operador da rede.

IMEI

IMEI é a sigla de International Mobile Equipment Identity (identidade internacional de equipamento móvel). Desligue o telemóvel e retire a bateria e encontrará a etiqueta com este código de barras no lado traseiro. Este número também está guardado no telemóvel. Quando o telemóvel está ligado, introduza “*#06#” para visualizar o número.

Chamada

Quando o símbolo do operador de rede é visualizado no ecrã, pode fazer ou receber chamadas. A força do sinal é mostrada no canto superior esquerdo do ecrã.

Chamar

- ◆ Introduza o código de área e o número de telefone e prima a tecla de chamada para marcar a partir do SIM1 ou do SIM2 .
- ◆ Utilize a tecla direita para apagar caso se engane. Prima e mantenha a tecla para apagar todos os caracteres.

Nota: Os obstáculos interferem muito na qualidade da chamada; mover-se ligeiramente pode melhorar a força do sinal.

Efetuar uma chamada internacional

Consultar "Fazer uma IDD".

Marcar uma extensão

Consultar "Ligar para uma extensão".

Fazer uma chamada a partir da lista de contactos

Abra a lista de contactos e procure o número desejado, prima a tecla de chamada para marcar através do SIM1/SIM2.

Remarcar os últimos números

- ◆ No modo de espera, prima a tecla de chamada para aceder ao histórico de chamadas.
- ◆ Prima a tecla para cima/para baixo para procurar o número desejado e prima a tecla de chamada para marcar através do SIM1/SIM2.

Receber chamadas

- ◆ Prima a tecla Chamar para atender a chamada a entrar.
- ◆ Durante uma chamada pode usar a tecla esquerda para operar: manter, terminar chamada, lista de contactos, etc. e também pode silenciar/retirar do silêncio.
- ◆ Pressione a tecla terminar para concluir uma chamada.

Recusar chamadas

Prima a tecla Terminar para rejeitar uma chamada a entrar.

Opções durante uma Chamada

Durante uma chamada, prima a tecla de função esquerda para inserir opções para seleccionar Colocar Chamada em Espera, Terminar Chamada Única, Contactos, Histórico de Chamadas, Mensagens, Gravador de Som, Silenciar e Volume.

- ◆ Espera: Esta função permite duas chamadas ao mesmo tempo. Pode marcar outro número durante uma chamada.
- ◆ Marque outro número durante uma chamada (Só poderá marcar do SIM1 quando a sua primeira chamada é do SIM1, marcar pelo SIM2 é o mesmo para o SIM1).
 - Pressione opções e selecione um número dos Contactos ou Histórico de Chamadas e pressione tecla de chamada para marcar.
 - Digite o outro número que deseja marcar e pressione a tecla de chamada para marcar.
- ◆ **Ligar/desligar silenciar:** Se definir a função Silenciar, poderá ouvir o que está a ser falado do outro lado, mas a sua voz não poderá ser ouvida do outro lado.

Nota: Se o chamador pode ser identificado, será exibido o nome e o número de telefone do chamador. Se o chamador não pode ser identificado, o ecrã mostrará apenas o número do chamador. Quando usar a função lista ou Contactos, também pode atender uma chamada.

Ajuste de volume

Você pode pressionar as teclas de navegação para cima/baixo para ajustar o volume durante uma chamada.

Guia de menu

Lista de contactos

Contactos salvos no telemóvel contêm as seguintes informações: nome do telefone e o número. Pode adicionar novos contactos ao telefone ou ao SIM1/SIM2.

- ◆ Pode executar as seguintes operações neste modo:
 - ▶ Visualizar: Ver informação pormenorizada do contacto.
 - ▶ Enviar mensagem de texto: Enviar uma mensagem do SIM1/SIM2.
 - ▶ Chamada: Fazer uma chamada de SIM1/SIM2.

- ▶ Editar: Editar o nome e o número do contacto.
- ▶ Eliminar: Eliminar o contacto.
- ▶ Copiar: Copiar o contacto do telefone ou do SIM1/SIM2.
- ▶ Mover: Mover o contacto de telefone ou do SIM1/SIM2.
- ▶ Enviar um vCard: Enviar um vCard como mensagem de texto ou via Bluetooth.
- ▶ Adicionar à lista negra: Adicionar o contacto à lista negra.
- ▶ Marcar vários ou marcar todos para operar.
- ▶ Grupos do chamador: Você pode criar novo grupo.
- ▶ Definições da lista telefónica: Você pode executar as seguintes operações neste modo.
 - Armazenamento preferido: Adicionar um novo contato para o SIM1/SIM2, telefone ou todos.
 - Marcação rápida: Definir ligar/desligar, você pode editar e alterar a lista de marcação rápida.
 - O meu número: Para adicionar o número do proprietário e outras informações detalhadas.
 - Números extras: Para definir o número do proprietário e marcação fixa do SIM1/SIM2.
 - Estado de memória: Para verificar o estado da memória de contactos do SIM1/SIM2 e telefone.
 - Copiar contactos: Para copiar contactos do SIM1/SIM2 e do telefone para outros destinos, respetivamente.
 - Mover os contactos: Para mover contatos do SIM1/SIM2 e do telefone para outros destinos, respetivamente.
 - Eliminar todos os contactos: Eliminar todos os contactos do SIM1/SIM2 e telefone.
- ◆ Entrar na interface de Contactos para executar as seguintes operações:
 - ▶ Busca rápida:

Na área de entrada onde se localiza o cursor, digite a primeira letra para localizar a primeira entrada qualificada na lista de contatos. Por exemplo, para Pesquisar "Lisa", digite a letra "L".
 - ▶ Pesquisar por nome:

Digite o nome desejado e procure a entrada correspondente nos Contatos.

Mensagens

Entre neste menu, pode ver: Escrever mensagem, Caixa de entrada, Rascunhos, Caixa de saída, Mensagens enviadas e configurações SMS.

Escrever mensagem

Você pode entrar neste menu de função para escrever mensagens curtas.

- ◆ Mensagem curta é um serviço de rede. Para enviar ou receber mensagens curtas, pode precisar de subscrever este serviço no seu operador de rede. As mensagens são enviadas para o centro de mensagens e depois para os destinatários (assinantes GSM). As mensagens curtas são salvas na rede que o telemóvel do destinatário não está ligado ou não pode receber mensagens curtas (a memória está cheia). A validade varia de acordo com as configurações do usuário e do operador de rede. Com o SMS, você pode enviar e receber mensagens de texto em cadeia, que podem afetar a carga de mensagens. Para detalhes,

contacte o seu operador de rede.

- ◆ Cada mensagem pode conter 160 caracteres. Ao editar a mensagem, selecione a opção "Método de entrada".
- ◆ Pressione a tecla # para alternar o método de entrada.
- ◆ Pressione a tecla de função direita para excluir um carácter antes do cursor, ou segure a tecla de função direita prolongadamente para limpar todos os caracteres; pressione a tecla Terminar para retornar ao modo de espera; Quando escrever mensagens, pode inserir o número, o nome e o indicador em Editar mensagem.
- ◆ Quando a mensagem de edição for concluída, pode pressionar a direção acima/abaixo tecla para opção: inserir contactos do destinatário, seleccionar dos contactos ou do histórico de chamadas.
- ◆ Este telemóvel suporta mensagens de grupo com mais de 600 caracteres cada (o limite de caracteres de mensagem de texto comum). Se a mensagem contiver mais do que os caracteres limitados, o telefone envia-a em duas ou mais mensagens.
- ◆ Se a memória estiver cheia, um ícone piscará na linha superior d ecrã; desde que o telemóvel suporte cartões dual SIM, as mensagens são salvas no SIM1 e SIM2 separadamente, e as instruções aparecem separadamente. Para receber novas mensagens normalmente, elimine as mensagens curtas nos cartões SIM correspondentes. Se o destinatário recebeu a mensagem, o telemóvel envia um sinal de alerta de relatório de mensagem (o relatório está habilitado)

Nota: Quando enviar a mensagem através do serviço de SMS, o telemóvel pode exibir "Enviado". Indica que a mensagem foi enviada para o centro SMS. Mas isso não significa que o destinatário recebeu a mensagem. Contacte o seu operador de rede para obter mais informações.

Caixa de entrada

Pode ler as mensagens curtas recebidas na Caixa de entrada, incluindo mensagens do SIM1 e SIM2. Pressionando a tecla de função esquerda de opções na interface da lista de mensagens, pode executar as seguintes operações:

- ▶ Visualizar: Ver a informação da mensagem.
- ▶ Responder: Responder em mensagem de texto pelo SIM1 ou SIM2.
- ▶ Remetente da chamada: Chamar o remetente pelo SIM1 ou SIM2.
- ▶ Avançar: Encaminhar a mensagem para outro contacto pelo SIM1 ou SIM2.
- ▶ Eliminar: Apagar a mensagem.
- ▶ Eliminar Todos: Eliminar todas as mensagens da Caixa de entrada dos cartões SIM correspondentes; se o SIM1 estiver selecionado.
- ▶ Salvar em Contactos. Salvar o número do remetente nos Contactos do SIM1/SIM2/telefone.
- ▶ Filtrar por: Filtrar por SIM1/SIM2/Todas as mensagens.

Rascunhos

Salvar a mensagem de texto editado e realizar operações, respetivamente. Pode executar as seguintes operações para as mensagens curtas, salvas em Rascunhos: Exibir, Enviar, Editar, Eliminar e Apagar tudo.

Caixa de saída

Ligando "Salvar mensagem enviada" nas configurações de SMS, as mensagens serão salvas em mensagens enviadas; se a mensagem não é enviada com êxito, a mensagem será salva na Caixa de saída. Pode executar as seguintes operações para as mensagens curtas, salvas na caixa de saída: Exibir, Reenviar, Editar, Eliminar e Apagar tudo.

Enviar mensagens

Ligando "Salvar mensagem enviada" nas configurações de SMS, as mensagens serão salvas em mensagens enviadas; pode executar as seguintes operações para as mensagens curtas salvas em mensagens enviadas: Exibir, Encaminhar, Eliminar e Apagar tudo.

Definições de SMS

- ◆ Pode definir os parâmetros do SIM1/SIM2 SMS neste menu.
- ▶ Endereço SMSC: Ver e editar o endereço do centro SMS.
- ▶ Período de validade: Definir o período de validade como 1 hora/6 horas/12 horas/1 dia/3 dias/1 semana/Máximo.
- ▶ Tipo de mensagem: Configurar a mensagem como de tipo Texto/Fax group3/Fax group4/Página/E-mail.
- ▶ Relatório de entrega: Será notificado pela rede quando a mensagem tiver sido recebida ou não.
- ▶ Caminho de resposta: Transmissão da repetição de caminho para a rede. Esta função requiere o suporte do centro de SMS.
- ▶ Servidor de Voicemail: Adicionar e ligar para o número da caixa de voz guardada na lista.

Nota: O número do centro SMS é fornecido pelo operador de rede.

- ◆ Estado de memória: Pode verificar o estado da memória do SIM1/SIM2 e do telemóvel neste menu.
- ◆ Salvar mensagem enviada: Ativar/Desativar guardar mensagem enviada.
- ◆ Armazenamento preferido: Configurar armazenamento preferido como Telefone ou Cartão SIM.

Centro telefónico

Registos de chamadas

Este telemóvel regista as chamadas não atendidas, as chamadas recebidas e os números recentemente marcados do cartão SIM, assim como a duração e custo de cada chamada. Quando o telemóvel está conectado com a área de cobertura de rede e o operador cobre o serviço, pode registar as chamadas não atendidas e as chamadas recebidas. Na lista de chamadas não atendidas, chamadas recebidas e números recentemente marcados, pode verificar a data e hora das chamadas, editar ou apagar números de telefone da lista ou guardar na lista de contactos.

Chamadas perdidas

Este menu apresenta as chamadas não atendidas. Na lista de chamadas não atendidas pode consultar os detalhes do registo com a tecla esquerda.

Nas listas de chamadas não atendidas pode verificar a data e hora das chamadas, ligar, enviar mensagens, guardar no seu diretório, editar antes de ligar e apagar.

Nota: Quando o telemóvel indica uma chamada perdida, prima “Ver” para aceder à lista de chamadas não atendidas. Selecione o número pretendido e prima a tecla “Chamada” para ligar para esse número.

Chamadas Efetuadas

Este menu apresenta as chamadas marcadas recentemente. Na lista de chamadas marcadas recentemente, pode consultar os detalhes do registo com a tecla esquerda.

Nas listas de chamadas marcadas recentemente, pode verificar a data e hora das chamadas, ligar, enviar mensagens, guardar no seu diretório, editar antes de ligar e apagar.

Chamadas recebidas

Este menu apresenta as chamadas recebidas. Na lista de chamadas recebidas, pode ver os detalhes do registo.

Nas listas de chamadas recebidas, pode verificar a data e hora das chamadas, ligar, enviar mensagens, guardar no seu diretório, editar antes de ligar e apagar.

Eliminar registos de chamadas

Eliminar registos de chamadas. Pode seleccionar as chamadas marcadas, chamadas não atendidas e chamadas recebidas para apagar. Ou pode seleccionar diretamente todas as chamadas para apagar.

Configurações de chamada

- ◆ **Chamada em espera:** Configurar para ativar ou desativar a opção de chamada em espera. Para reter uma chamada ou efetuar uma conferência, primeiro deve ativar a função. Requer o suporte da rede.

Desvio de chamadas: Esta função é um serviço de rede, antes de usar necessita subscrever o operador de rede. Esta função pode realizar o desvio de chamadas qualificadas para um número de telefone específico.

Nome	Descrição
Desviar todas as chamadas de voz	Desviar todas as chamadas recebidas
Desviar quando não estiver disponível	Se o seu telemóvel não puder conectar-se à rede (estando desligado ou fora da área de cobertura) desviará as chamadas recebidas.
Desviar quando não responde	Se não atender uma chamada num determinado período de tempo, a rede desvia a chamada.
Desviar	Quanto estiver a realizar uma chamada, a rede desvia a

quando estiver ocupado	chamada recebida.
Desviar todas as chamadas de dados	Para desviar todas as chamadas de dados necessita o suporte da rede.
Cancelar todos os desvios.	Cancelar todos os ajustes de desvios.

◆ **Restrição de chamadas:**

Efetuar chamada:

1. Todas as chamadas de voz: Configurar a restrição de chamadas para todas as chamadas realizadas de SIM.
2. Chamadas de voz internacionais: Configurar a restrição de chamadas para as chamadas internacionais de SIM.
3. Chamadas de voz internacionais exceto casa: Quando se encontre no estrangeiro, pode ligar apenas para os números do país onde se encontra e os do seu país de residência (por exemplo: o país onde se situa o seu operador de rede).

Chamadas recebidas:

1. Todas as chamadas de voz: Configurar a restrição de chamadas para todas as chamadas recebidas de SIM.
2. Chamadas de voz em itinerância: Configurar a restrição de chamadas para todas as chamadas de SIM, exceto as chamadas de números da área de serviço local.

Cancelar todas: Cancelar a configuração de restrição de chamadas de SIM. Neste caso, pode realizar e receber chamadas normalmente.

Alterar a restrição de palavra-passe: Alterar a palavra-passe da restrição de chamadas para SIM.

◆ **Troca de linha:** Pode definir Line1 ou Line2 A configuração por defeito é Line 1.

◆ **Configurações avançadas**

- ▶ **Lista negra:** Configurar para ativar ou desativar a lista negra e adicionar números à lista negra.
- ▶ **Marcação automática:** Selecionar ativar ou desativar para rechamada automática nesta opção. Si a primeira chamada não pode realizar-se, o telemóvel voltará a marcar automaticamente o número, 10 vezes no máximo.
- ▶ **Gravador automático de chamadas:** Configurar para ativar ou desativar o registo automático de chamadas.
- ▶ **Visualizar a hora de chamada:** Configurar para ativar ou desativar a indicação da duração da chamada.
- ▶ **Recordatório hora de chamada:** Selecione um tom de alerta única ou periódica no processo de chamada para que possa saber a duração da chamada. Também pode desabilitar o tom de alerta
- ▶ **Recusar de SMS:** Configurar para ativar ou desativar o registo automático de chamadas.
- ▶ **Modo de resposta:** Prima qualquer tecla para atender o telefone e atender automaticamente em modo auriculares.

Nota: Alguns ajustes necessitam o suporte de rede. A restrição de chamadas necessita o suporte do seu operador de rede local, deve solicitar o serviço para poder aceder.

Multimédia

Câmara

Neste menu pode realizar fotos com a câmara integrada e configurar os seus ajustes. A objetiva da câmara encontra-se na parte traseira do telemóvel e o ecrã é a janela do visor. As fotos guardam-se em formato JPG. Após descarregá-las no seu PC, por favor use um programa de visualização de fotos apropriado. Si a memória do seu telemóvel é insuficiente, por favor apague algumas das fotos ou outros arquivos em "Administrador de Arquivos". Na interface da câmara, pode realizar as seguintes operações:

Descrição de opções de câmara

Opções	Descrição
Mudar para gravador de vídeo.	Mudar câmara para gravador de vídeo.
Fotos	Ver as fotos guardadas.
Ajustes de câmara	Lanterna LED: Configurar para ativar ou desativar a lanterna LED.
	Anti piscar: 60Hz (por defeito), 50Hz.
	Temporizador: 5sec, 10sec, 15sec ou Off.
Ajustes de imagem:	Tamanho de imagem: 128* 160, 160*120, 640*480.
	Qualidade de imagem: Baixa, Normal, Boa.
Equilíbrio de brancos	Configurar para automático, luz diurna, tungsténio, fluorescente, nublado, incandescente.
Modo de Cena	Configurar para automático ou luz noturna.
Espaço	Escolher Telefone ou memória.
Repor valores predeterminados	Restaurar a configuração predeterminada.

Nota: Depois de substituir o cartão T-Flash necessita criar um menu de fotos antes de utilizar a câmara.

Visualizador de Imagens

Imagem: Todas as imagens são guardadas no Álbum.

Descrição de opções de lista de imagens:

Opções	Descrição
Visualizar	Ver imagem selecionada
Informação da imagem	Consultar informação detalhada da imagem selecionada.
Explorar estilo	Escolher estilo lista ou matriz.
Enviar	Enviar por Bluetooth.
Usar como	Usar como fundo de ecrã ou como protetor de ecrã.
Mudar o nome	Alterar o nome das imagens selecionadas.
Eliminar	Apagar a imagem selecionada.

Apagar todos os arquivos	Apagar todas as imagens do álbum.
Espaço	Telefone ou cartão de memória.

Gravador de vídeo

Prima OK para iniciar a gravação de vídeo. O tempo de gravação depende do tempo limite e da capacidade do cartão de memória. Entre em opções para efetuar os seguintes ajustes
 Descrição das opções de gravação de vídeo:

Opções	Descrição
Mudar para câmara	Mudar para câmara.
Configuração da vídeo câmara	Anti piscar: 60Hz (por defeito), 50Hz.
Configurações de vídeo	Qualidade do Vídeo: Configure para: Bom, Excelente, Baixo.
Espaço	Telefone ou cartão de memória.

Leitor de Vídeo

Neste modo também pode efetuar as seguintes operações:

Descrição das opções de reprodução de vídeo:

Opções	Descrição
Reprodução	Admite arquivos de reprodução de vídeo em formato 3gp e MP4.
Enviar	Enviar por Bluetooth.
Mudar o nome	Mudar o nome do arquivo de vídeo selecionado.
Eliminar	Apagar o arquivo de vídeo selecionado.
Apagar todos os arquivos	Apagar todos os arquivos da pasta de reprodução de vídeo.
Espaço	Telefone ou cartão de memória.

Leitor áudio

O reprodutor de áudio admite arquivos de formato MP3, wav e AMR, entre outros. Na lista de ficheiros áudio, pode realizar as seguintes operações:

- ◆ Reproduzir Reproduzir o arquivo de áudio selecionado.
- ◆ Detalhes: Verificar no arquivo de áudio selecionado: tamanho, tempo título, artista e álbum.
- ◆ Atualizar a lista. Atualizar a lista de reprodução.
- ◆ Configurações: Na interface de configuração, pode realizar as seguintes operações:
 - ▶ Lista de reprodução favorita: Configurar como telefone ou cartão de memória.
 - ▶ Gerar Lista automaticamente: Selecionar on/off para lista auto gerada.
 - ▶ Repetir: Desativar a repetição de reprodução; repetir a reprodução do arquivo de áudio selecionado; repetir todos os arquivos de áudio da lista.

- ▶ Aleatório: Reproduzir arquivos de áudio aleatoriamente
- ▶ Fundo: Reproduzir arquivos de áudio em música de fundo.

Gravador de som

Neste modo também pode efetuar as seguintes operações:

- ▶ Nova gravação: Gravar um arquivo de áudio.
- ▶ Lista: Ver a lista de gravações.
- ▶ Configurações: Selecionar o cartão de memória ou do telefone para armazenamento; configurar a qualidade do áudio: Baixo ou Alto.

Rádio FM

Neste modo também pode efetuar as seguintes operações:

- ▶ Lista de canais: Edite o nome do canal e a frequência na lista.
- ▶ Introdução manual: Introduzir a frequência pretendida.
- ▶ Pesquisa automática: Procurar emissoras de modo automático.
- ▶ Configurações: Estabelecer música de fundo on/off.

Jogos

- ▶ Puzzle: Este telefone fornece um jogo de puzzle. Pode escolher iniciar jogo/Melhores classificações/ajuda.
- ▶ Definições de jogos: Pode Ativar/desativar BGM, Efeitos de som, vibração e definir o nível de volume conforme desejado.

Gestor de Ficheiros

◆ Abrir

Neste menu pode gerir as suas fotos, arquivos e pastas de MP3.

Nota: Abrir arquivos do cartão de memória.

Áudio – Pasta de Áudio

Abra ficheiros áudio, pode efetuar as seguintes operações:

- ▶ Reproduzir: Reproduzir o arquivo selecionado.
- ▶ Enviar: Enviar o arquivo selecionado por Bluetooth.
- ▶ Nova pasta: Criar nova pasta no diretório.
- ▶ Mudar o nome: Mudar o nome.
- ▶ Eliminar: Apagar o ficheiro selecionado.
- ▶ Marcar vários: Marcar vários arquivos para copiar; mover ou enviar por Bluetooth.
- ▶ Copiar: Copiar arquivos para o telefone ou para o cartão de memória.
- ▶ Mover: Mover arquivos para o telefone ou para o cartão de memória.
- ▶ Apagar todos os arquivos: Apagar todos os arquivos desta pasta:
- ▶ Detalhes: Ver a informação e tamanho do arquivo selecionado.

Fotos – Pasta de fotos

- ▶ Visualizar: Ver a imagem selecionada.
- ▶ Informação da imagem: Consultar o nome do arquivo, data, tamanho, altura e largura da imagem.
- ▶ Enviar: Enviar a foto selecionada por Bluetooth.
- ▶ Usar como: Usar a imagem selecionada como fundo ou protetor de ecrã.
- ▶ Nova pasta: Criar nova pasta no diretório.
- ▶ Mudar o nome: Mudar o nome.
- ▶ Eliminar: Apagar o ficheiro selecionado.
- ▶ Marcar vários: Marcar vários arquivos para copiar; mover ou enviar por Bluetooth.
- ▶ Copiar: Copiar arquivos para o telefone ou para o cartão de memória.
- ▶ Mover: Mover arquivos para o telefone ou para o cartão de memória.
- ▶ Apagar todos os arquivos: Apagar todos os arquivos desta pasta:
- ▶ Detalhes: Ver a informação e tamanho do arquivo selecionado.

Vídeos – Pasta de vídeos

- ▶ Reproduzir Reproduzir o arquivo selecionado.
- ▶ Enviar: Enviar o vídeo selecionado por Bluetooth.
- ▶ Nova pasta: Criar nova pasta no diretório.
- ▶ Mudar o nome: Mudar o nome.
- ▶ Eliminar: Apagar o ficheiro selecionado.
- ▶ Marcar vários: Marcar vários arquivos para copiar; mover ou enviar por Bluetooth.
- ▶ Copiar: Copiar arquivos para o telefone ou para o cartão de memória.
- ▶ Mover: Mover arquivos para o telefone ou para o cartão de memória.
- ▶ Apagar todos os arquivos: Apagar todos os arquivos desta pasta:
- ▶ Detalhes: Ver a informação e tamanho do arquivo selecionado.

A minha música – Pasta de MP3

- ▶ Reproduzir Reproduzir a música selecionada.
- ▶ Enviar: Enviar a música selecionada por Bluetooth.
- ▶ Nova pasta: Criar nova pasta no diretório.
- ▶ Mudar o nome: Mudar o nome.
- ▶ Eliminar: Apagar o ficheiro selecionado.
- ▶ Marcar vários: Marcar vários arquivos para copiar; mover ou enviar por Bluetooth.
- ▶ Copiar: Copiar arquivos para o telefone ou para o cartão de memória.
- ▶ Mover: Mover arquivos para o telefone ou para o cartão de memória.
- ▶ Apagar todos os arquivos: Apagar todos os arquivos desta pasta:
- ▶ Detalhes: Ver a informação e tamanho do arquivo selecionado.

◆ Formato

Formatar o cartão de memória.

◆ Mudar o nome

Mudar o nome do cartão de memória.

◆ Detalhes

Consultar o nome, espaço total e espaço livre do cartão de memória.

Organizador

Calculadora

Prima as teclas numéricas de 0-9 para introduzir os dígitos que necessita calcular e depois prima a tecla # para introduzir o ponto base; também pode introduzir as operações “+, -, ×, ÷”; prima a tecla esquerda para apagar o último resultado; prima e mantenha a tecla esquerda para apagar todos os resultados. Prima OK para terminar.

Nota: A precisão da calculadora é limitada, pode cometer erros especialmente com os números indivisíveis.

Calendário

Na interface da câmara, pode realizar as seguintes operações:

- ◆ Saltar para data: Saltar/Ir para a data definida.
- ◆ Ir para hoje: Saltar/Ir para a data de hoje.
- ◆ Ir para ver Pode selecionar ver o calendário: semanalmente ou mensalmente.

Alarme

O formato hora do alarme do relógio é o mesmo do relógio. Quando o telemóvel está desligado, o alarme soará igualmente se a carga da bateria não estiver fraca. O telemóvel permite escolher 5 tipos de alarme de relógio e a opção por defeito está desativada. Pode personalizar a data e hora de cada alarme em separado. Quando chegar a hora definida, o telemóvel soa e mostra no ecrã a hora e data atual. Prima “Stop” para parar o alarme; “Snooze”, para repetir após os minutos definidos nas suas definições.

Se o telemóvel estiver desligado até à hora do alarme, liga-se automaticamente e soará o alarme. Ao premir “Stop” o telemóvel mostra as opções de ligar ou desligar o telemóvel. Prima “Não” para desligar ou “Sim” para ligar.

Lanterna

Pode ativar ou desativar a lanterna.

Perfis de utilizador

Este telemóvel gera vários perfis. Pode personalizar o tom de chamada conforme os seus eventos e localização. Personalizar o seu perfil e ativá-lo. Opções disponíveis: Geral, Silêncio, Reunião, Exterior e O meu estilo.

Geral

Pode personalizar os seguintes elementos no seu Perfil Geral:

- ◆ Tipo de alerta: Definir Tocar apenas, Vibrar apenas, Vibrar e tocar e Vibrar e depois tocar, conforme desejar.
- ◆ Tipo de toque: Repetir e Bip uma vez.
- ◆ Chamada recebida SIM1/SIM2: Definir o tom da chamada a entrar em SIM1/SIM2.
- ◆ Volume do toque: Definir o volume do toque.
- ◆ Mensagem SIM1/SIM2: Pode escolher o tom1 da mensagem de SIM1/SIM2 ou o modo silencioso
- ◆ Volume de mensagem: Definir o volume de mensagem.
- ◆ Teclado: Definir Clique, Toque ou Silêncio.
- ◆ Volume do teclado Definir o volume do teclado.
- ◆ Ligar/desligar: Configurar tom ativado ou desativado
- ◆ Alerta do sistema: Definir Ativar/Desativar.

Após personalizar, selecione "Guardar" em "Opções".

Silencioso

Toque, Volume e Tipo de alerta não podem ser definidos. Selecione "Ativar" em "Opções".

Reunião

Consulte "Geral" para mais detalhes.

Ar Livre

Consulte "Geral" para mais detalhes.

O meu estilo

Consulte "Geral" para mais detalhes.

Se os auriculares conectam-se em Modo Silêncio, o perfil de auriculares ativa-se e o Modo Silêncio volta a ativar-se quando os auriculares se desconectam.

Em Modo Espera, prima e mantenha a tecla # para mudar para o Modo Silêncio; prima e mantenha a mesma tecla para voltar ao perfil inicial.

Nota: O perfil ativa-se automaticamente ao introduzir os auriculares e o perfil inicial volta a ativar quando forem removidos.

Configurações

Atalhos

Por defeito, o sistema tem vários menus rápidos, pode adicionar até dez menus manualmente.

Prima a tecla esquerda em "Opções" e poderá usar as seguintes operações:

- Adicionar: adicionar outro menu.
- Editar: editar o menu atual.
- Apagar: Apagar o menu rápido selecionado.
- Apagar tudo: Apagar totalmente o menu rápido.
- Mudar a ordem: reorganizar menu

Definições Multi SIM

Pode configurar a SIM dual do seu telemóvel, respetivamente:

- ◆ Multi SIM aberto;
- ◆ Abrir apenas o SIM1;
- ◆ Abrir apenas o SIM2;

Definições de Segurança

◆ Segurança SIM1/SIM2:

- ▶ Bloqueio de PIN: Ativar e desativar o bloqueio através de PIN.
- ▶ Mudar PIN: Pode mudar o PIN dos cartões SIM1 e SIM2 por uma palavra-passe pessoal entre 4 e 8 dígitos.
- ▶ Mudar PIN2: Pode mudar o PIN2 dos cartões SIM1 e SIM2 por uma palavra-passe pessoal entre 4 e 8 dígitos.

◆ Segurança do telefone

- ▶ Bloqueio do telefone: Pode ativar ou desativar o bloqueio do telefone. Por defeito, o bloqueio do telefone faz-se através de uma palavra-passe de 4 a 8 dígitos. 1122),
- ▶ Alterar palavra-chave: Mudar a palavra-passe de bloqueio do telefone.

◆ Bloqueio automático do teclado.

Pode ativar ou desativar o bloqueio do teclado. O teclado bloqueia automaticamente após um determinado período de tempo (5sec, 30sec, 1 min e 5mins).

◆ Rastreador M

Introduzir a palavra-passe do telefone para ativar o rastreador.

Conectividade

Na interface Bluetooth, pode realizar as seguintes operações:

- ▶ Ligação: Ativar/desativar o Bluetooth.
- ▶ Visibilidade: Definir ligado/desligado.
- ▶ Meu dispositivo: Procurará os dispositivos disponíveis.
- ▶ Pesquisar dispositivo de áudio: Procurar dispositivos, como por exemplo, auriculares. Ativar a função Bluetooth antes da pesquisa.
- ▶ O meu nome: Exibir o meu nome Bluetooth e pode editar o nome conforme necessário.
- ▶ Avançado: Ajustar o caminho de áudio, armazenamento preferido e visualizar a minha localização.

Restaure as definições de fábrica

- ◆ Aceda às definições, selecione Restaurar, introduza a palavra-passe e siga o prompt para redefinir e reiniciar o telemóvel. Esta operação irá restaurar todas as definições padrão.
- ◆ Nota: A palavra-passe padrão é 1122. O telefone ligar-se-á automaticamente após o desligamento.

Assistência

Com esta função poderá aceder aos serviços de Internet: clima, notícias, informação financeira, etc. Este serviço é fornecido pelo operador de rede. Segundo o cartão SIM, aparecem vários menus. Se o seu cartão SIM ou o operador de rede não admitem esta função, será invalidada. Para mais informação, por favor contacte o seu operador de rede.

Anexo

Anexo A: Por favor cuide do seu telemóvel

Manutenção

Este telefone foi fabricado por um excelente processo. Por favor use-o com cuidado. As seguintes recomendações, ajudarão a aumentar a vida útil do seu telefone.

- 1> Mantenha o telemóvel afastado das crianças, assim como todos os acessórios.
- 2> Mantenha o telemóvel seco. Afaste-o da chuva, humidade ou líquidos que podem danificar os circuitos. Não use o telefone em locais polvorentos ou demasiado sujos
- 3> Não deixe o telemóvel em locais com altas temperaturas, caso contrário, reduzirá a vida útil do circuito e danificará a bateria, assim como as peças de plástico.
- 4> Não guarde o telemóvel num local frio. Ao arrefecer, gera-se humidade no telefone, que pode danificar a placa do circuito.
- 5> Não limpe o telefone com produtos químicos corrosivos ou detergentes demasiado fortes. Para limpar o telefone, use um pano suave, humedecido em água e sabão.
- 6> Se o telemóvel ou qualquer outro acessório não funcionar normalmente, por favor envie para um centro de serviço certificado.

Nota: Por favor, utilize o produto de acordo com as normativas locais

Anexo B: Resolução de problemas

Falha	Causa
Não liga	1、 A bateria não carrega; 2、 A bateria não está corretamente instalada.
Erro no cartão SIM	1、 O cartão SIM está sujo. Limpar o cartão SIM. 2、 Reinstalar o cartão SIM. 3、 O cartão SIM está danificado. Mudar para um novo. 4、 (SIM2 também)
Sinal fraco	Verifique o ícone de intensidade de sinal, as quatro barras indicam o sinal mais forte, enquanto menos de duas barras indicam sinal fraco. (SIM2 também)
Não consegue realizar chamadas	(I) Escolheu ocultar o seu número, mas o operador de rede não admite este serviço. (II). Há demasiadas interferências. (III). Ativou as chamadas restringidas. (IV). Ativou a Linha 2, mas o operador de rede não admite este serviço.
A bateria não carrega	(I). A bateria pode estar descarregada e demorará um pouco a carregar após iniciar a carga. (II) O rendimento da bateria reduziu-se

Não consegue conectar-se à rede	(I). O sinal é demasiado fraco ou existe uma interferência de rádio. (II). Assegure-se que o cartão SIM está adequadamente introduzida, se a conexão é baixa ou o cartão está danificado. Se o cartão SIM estiver danificado, por favor contacte o seu operador de rede.
As fotos tiradas estão demasiado escuras	(I) a luminosidade é demasiado baixa (II) O contexto é demasiado escuro
As fotos tiradas estão desfocadas	(I) O objeto encontra-se em movimento (II) As suas mãos tremem quando prime o obturador
As fotos realizadas estão deformadas	O objeto está demasiado perto
Não consegue aceder ao menu	O cartão SIM não tem capacidade

Anexo C: Resumo e descrição

SMS	Serviço de SMS
EMS	Serviço de Mensagem Melhorada
SIM	Cartão SIM
GSM	Sistema Mundial de Comunicação Telemóvel
PIN	Número de Identidade Pessoal
PUK	Chave de desbloqueio do PIN
IMEI	Identidade Internacional de Equipamentos móveis
CB	Difusão Celular
GPRS	Serviço Geral de Pacotes Via Rádio.
MMS	Serviço de Mensagens Multimédia

Anexo D: Acessórios opcionais

◆ Cartão T-flash

Também é chamado de cartão de memória, utiliza-se para guardar dados ou informação.

◆ Kit mãos livres.

O kit mãos livres inclui auriculares e um mini microfone para as chamadas em modo de mãos-livres.

◆ Cabo de dados USB

Se o telefone estiver desligado, conecte-o ao pc, através do cabo USB, para aceder aos arquivos e carregar a bateria. Estando ligado, conecte o telemóvel ao pc, através do cabo USB, para aceder ao dispositivo de armazenamento.

◆ Carregador de viagem

Para carregar nas suas deslocações

Nota: Por favor use os acessórios adequados.

Fabricado em China

AVISOS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÃO

SAR

www.sar-tick.com

Este produto ajusta-se aos limites nacionais de SAR de 2,0W/Kg. Os valores máximos específicos de SAR figuram na secção de informação deste guia.

Quando sustenha o produto ou o utilize sobre o corpo, mantenha uma distância de 1,5 cm do corpo para assegurar o cumprimento dos requisitos de exposição a radiofrequência.

Este dispositivo oferece serviços de comunicação e entretenimento sob os altos padrões e a experiência tecnológica da SUNSTECH.

- O conteúdo pode diferir do produto final do software proporcionado pelos fornecedores de serviços ou transmissores e encontra-se sujeito a alteração sem aviso prévio.
- Os elementos que vêm com o dispositivo e qualquer acessório disponível podem variar segundo a região ou o fornecedor de serviços.
- Os elementos fornecidos estão desenhados apenas para este dispositivo e poderão não ser compatíveis com outros.
- Poderá comprar acessórios adicionais no seu distribuidor local da SUNSTECH. Assegure-se que sejam compatíveis com o dispositivo antes de comprá-los.
- Outros acessórios poderão não ser compatíveis com o dispositivo.
- A SUNSTECH não é responsável pelos problemas de rendimento ou a alteração do software do sistema operativo. A tentativa de personalizar o sistema operativo pode provocar que o dispositivo ou as aplicações funcionem de forma incorreta.

Ícones instrutivos



Aviso: Situações que podem provocar-lhe lesões ou a outras pessoas.



Precaução: Situações que podem provocar danos ao dispositivo ou a outros equipamentos.



Nota: Notas, conselhos de uso ou informação adicional

Copyright

Copyright © 2013 Afex suns, S. A.

Este guia encontra-se protegido pelas leis internacionais de direitos de autor.

Não é permitido reproduzir, distribuir, traduzir ou transmitir nenhuma parte deste guia de

nenhum modo ou por nenhum meio, quer seja eletrónico ou mecânico, incluindo fotocópias, gravações ou armazenamento em qualquer sistema de armazenamento e recuperação de informação, sem a autorização prévia por escrito de Afex Suns, S. A.

Informação sobre segurança

Esta secção contém informação sobre segurança para dispositivos móveis. Alguns dos conteúdos poderão não se aplicar ao seu dispositivo. A fim de evitar lesões a si e a outras pessoas ou danos ao dispositivo, leia a informação sobre segurança do dispositivo antes de utilizá-lo.



Aviso

No caso de não cumprir com estas normas e avisos de segurança, o utilizador poderá sofrer lesões graves ou morte.

Não utilize cabos de alimentação ou conectores danificados nem tomadas soltas

As ligações inseguras podem provocar uma descarga elétrica ou incêndio

Não toque o cabo de alimentação com as mãos molhadas nem puxe o cabo para desconectar o carregador

Se o fizer, poderá ser eletrocutado.

Não dobre nem danifique o cabo de alimentação

Se o fizer, poderá provocar uma descarga elétrica

Não cause um curto-circuito no carregador nem no dispositivo

Se o fizer, poderá provocar uma descarga elétrica, ou o dispositivo poderá não funcionar corretamente.

Use baterias, carregadores, acessórios e fornecimentos aprovados pelo fabricante

- O uso de baterias ou carregadores genéricos pode encurtar a vida útil do dispositivo ou provocar o funcionamento incorreto. Também pode provocar um incêndio ou a explosão da bateria.
- Use apenas baterias e carregadores aprovados pela SUNSTECH, especificamente desenhados pelo dispositivo. As baterias e carregadores não compatíveis podem causar lesões físicas graves ou danificar o dispositivo.
- A SUNSTECH não é responsável pela segurança do utilizador em casos em que se utilizem acessórios ou fornecimentos que não sejam aprovados pela marca.

Não corte nem deixe cair o carregador ou o dispositivo

Manipule e deite fora o dispositivo e o carregador com precaução

- Nunca atire a bateria ou o dispositivo ao fogo. Nunca coloque a bateria ou o dispositivo sobre aparelhos de calor, como fornos, micro-ondas, estufas ou radiadores. Se

sobreaquecer, o dispositivo poderá explodir. Siga todas as normas locais para deitar a bateria ou o dispositivo usados no lixo.

- Nunca esmague nem perfure o dispositivo
- Evite expor o dispositivo a pressões externas altas, porque pode produzir-se um curto-circuito interno e sobreaquecimento.

Proteja o dispositivo, a bateria e o carregador para evitar que se estraguem

- Evite expor o dispositivo e a bateria a temperaturas muito altas ou muito baixas.
- As temperaturas extremas podem danificar o dispositivo e reduzir a capacidade de carga e a duração do dispositivo e da bateria.
- Evite que a bateria entre em contacto com objetos metálicos, porque pode criar uma ligação entre os terminais positivo e negativo da bateria e danificá-la de forma permanente ou temporária.
- Nunca utilize carregadores nem baterias danificadas.

Não guarde o dispositivo em aquecedores, micro-ondas, equipamentos de cozinha quente nem contentores de alta pressão, nem perto deles

- A bateria pode apresentar fugas
- O dispositivo pode sobreaquecer e produzir um incêndio.

Não utilize nem guarde o dispositivo em zonas com altas concentrações de pó ou materiais transportados pelo ar

O pó ou os materiais estranhos podem provocar o mau funcionamento do dispositivo e podem resultar num incêndio ou numa descarga elétrica.

Informação sobre segurança

Não morda nem chupe o dispositivo nem a bateria

- Tal pode danificar o dispositivo ou causar uma explosão ou um incêndio
- As crianças e os animais podem asfixiar com as peças pequenas
- Quando forem crianças a utilizar o dispositivo, assegure-se que o fazem corretamente.

Não introduza o dispositivo ou os acessórios fornecidos nos seus olhos, ouvidos ou boca

Se o fizer poderá asfixiar ou sofrer lesões sérias.

Não manipule baterias de íões de lítio danificadas ou que apresentem fugas

Para deitar fora a bateria de íões de lítio da maneira mais segura, entre em contacto com o centro de serviço autorizado mais próximo.



Precaução

EQUIPAMENTO LIGÁVEL: a tomada deve estar instalada perto do equipamento e deve ser de fácil acesso.

No caso de não cumprir estas normas e avisos de precaução, o utilizador poderá sofrer lesões ou provocar danos materiais

Não utilize o dispositivo perto de outros dispositivos eletrónicos

- A maioria dos dispositivos eletrónicos utiliza sinais de radiofrequência. O dispositivo pode interferir com outros dispositivos eletrónicos.
- Se utilizar uma ligação de dados LTE, poderá provocar a interferência com outros dispositivos, tais como equipamentos de áudio e telefones.

Não utilize o dispositivo num hospital, avião ou automóvel que pudesse sofrer interferências causadas por radiofrequência.

- Se for possível, evite usar o dispositivo a uma distância inferior a 15 cm de um pacemaker, porque o dispositivo pode interferir com ele.
- Para minimizar a possível interferência com um pacemaker, utilize o dispositivo só do lado oposto do corpo em relação à posição do pacemaker.
- Se utilizar equipamentos médicos, entre em contacto com o fabricante dos equipamentos antes de utilizar o dispositivo, a fim de determinar se o equipamento ver-se-á afetado pela radiofrequência emitida pelo dispositivo.
- Se se utilizarem dispositivos eletrónicos num avião, estes podem interferir com os instrumentos eletrónicos de navegação. Assegure-se que o dispositivo se encontra desligado durante os procedimentos de descolagem e aterragem. Depois da descolagem, poderá utilizar o dispositivo em modo avião, desde que permitido pela tripulação do avião.
- Os dispositivos eletrónicos do seu automóvel podem funcionar de forma incorreta devido à interferência de rádio do dispositivo. Entre em contacto com o fabricante para obter mais informação.

Não exponha o dispositivo ao fumo ou a emanações pesadas

Se o fizer, poderá danificar a parte externa do dispositivo ou provocar o seu mau funcionamento.

Se utilizar aparelhos auditivos, entre em contacto com o fabricante para obter informação sobre a interferência de rádio

A radiofrequência que o dispositivo emite pode interferir com alguns aparelhos auditivos. Antes de utilizar o dispositivo, comunique com o fabricante a fim de determinar se o aparelho auditivo ver-se-á afetado pela radiofrequência emitida pelo dispositivo.

Não utilize o dispositivo perto de outros dispositivos ou aparelhos que emitam frequência de rádio, como sistemas de som ou torres de radiotransmissão

As frequências de rádio podem provocar o mau funcionamento do dispositivo.

Desligue o dispositivo em ambientes potencialmente explosivos

- Em ambientes potencialmente explosivos, desligue o dispositivo, em vez de tirar a bateria.
- Respeite sempre as normas, as instruções e os sinais de aviso em ambientes potencialmente explosivos.
- Não use o dispositivo em postos de abastecimento de combustível (gasolineiras) nem perto de combustíveis ou químicos ou em áreas de demolição.

- Não armazene nem transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento em que está o dispositivo, as suas peças ou os seus acessórios.

Se perceber que o dispositivo ou a bateria emitem odores ou sons estranhos ou se vir fumo ou líquidos a sair do dispositivo ou da bateria, interrompa o uso do dispositivo imediatamente e leve-o a um Centro de serviços autorizado.

Se não o fizer, poderá provocar um incêndio ou uma explosão.

Cumpra todos os avisos e normas de segurança relacionadas com o uso de dispositivos móveis, enquanto conduz um veículo.

Enquanto conduz, a sua responsabilidade principal é controlar o veículo de forma segura. Se a lei o proibir, não utilize o dispositivo móvel enquanto conduz. Pela sua segurança e dos demais, utilize o seu senso comum e recorde os seguintes conselhos:

- Conheça o dispositivo e as suas funções de operação, como a marcação rápida e a rechamada. Estas funções permitem reduzir o tempo necessário para realizar ou receber chamadas com o dispositivo móvel.
- Coloque o dispositivo num local de fácil alcance. Assegure-se que consegue ter acesso ao dispositivo sem fios sem tirar os olhos do caminho. Se receber uma chamada num momento inapropriado, deixe que o correio de voz responda por si.
- Interrompa as chamadas em situações de trânsito denso ou em condições meteorológicas adversas. A chuva, a chuva misturada com neve, a neve, o gelo ou o trânsito denso podem ser perigosos.
- Não anote nem procure números de telefone. Anotar alguma tarefa ou ver a agenda distrai-o da sua responsabilidade principal que é conduzir de forma segura.
- Marque prudentemente e avalie o trânsito. Realize chamadas quando não estiver em movimento ou antes de entrar no trânsito. Tente programar as chamadas quando o automóvel estiver estacionado.
- Não mantenha conversações stressantes nem emotivas que possam distraí-lo. Dê a saber ao seu interlocutor que está a conduzir e termine as conversações que possam desviar a sua atenção do caminho.

Uso e manutenção corretos do dispositivo móvel

Mantenha o dispositivo seco

- A humidade e os líquidos podem danificar as partes ou os circuitos eletrónicos do dispositivo.
- Não ligue o dispositivo se estiver molhado. Se já estiver ligado, desligue-o e tire imediatamente a bateria (se não conseguir desligá-lo nem tirar a bateria, deixe como está). Depois, seque o dispositivo com uma toalha e leve-o ao centro de serviço.
- Os líquidos mudarão a cor da etiqueta que indica o dano causado pela água dentro do dispositivo. O dano causado pela água no dispositivo pode anular a garantia do fabricante.

Guarde o dispositivo apenas sobre superfícies planas

Se cair, o dispositivo poderá danificar-se.

Não guarde o dispositivo em áreas de calor ou frio. Recomenda-se utilizar o dispositivo em temperaturas entre 5 °C e 35 °C

- Não armazene o dispositivo em zonas de temperaturas muito elevadas, como por exemplo dentro de um automóvel no verão. Se o fizer, poderá provocar o mau funcionamento do ecrã, danos no dispositivo ou a explosão da bateria.
- Não exponha o dispositivo à luz direta do sol durante longos períodos (por exemplo, sobre o tablier de um automóvel).
- Guarde a bateria a temperaturas entre 0°C e 45°C

Não guarde o dispositivo com objetos metálicos, tais como moedas, chaves e colares

- O dispositivo poderá riscar-se ou funcionar de forma incorreta
- Se os terminais da bateria entrarem em contacto com objetos metálicos, pode ocorrer um incêndio

Não guarde o dispositivo perto de campos magnéticos

- É possível que o dispositivo comece a funcionar mal e que se descarregue a bateria devido à exposição a estes.
- Os cartões com banda magnética, como cartões de crédito, de telefone, cadernetas e passes de embarque, podem danificar-se devido aos campos magnéticos.

Se o dispositivo aquecer, interrompa o uso do dispositivo ou das aplicações durante um tempo

A exposição prolongada da pele a um dispositivo quente pode provocar sintomas de queimaduras com baixa temperatura, como manchas vermelhas e pigmentação.

Não utilize o dispositivo se a tampa de trás não estiver colocada

A bateria poderá sair do dispositivo, o que poderá provocar danos ou funcionamento incorreto

Se o seu dispositivo possuir uma lâmpada ou um flash para a câmara, não utilize perto dos olhos de pessoas ou animais.

Pode produzir uma perda temporária da visão ou danificar os olhos.

Tenha cuidado ao expor-se a luzes intermitentes

- Quando utilizar o dispositivo, deixe algumas luzes acesas no quarto e não tenha o ecrã demasiado perto dos olhos.

- Podem ocorrer convulsões ou desmaios devido à exposição a luzes intermitentes quando se veem vídeos ou se jogam jogos com luzes intermitentes por períodos prolongados. Se sentir algum mal-estar, deixe de utilizar o dispositivo imediatamente.
- Se qualquer pessoa próxima sofreu convulsões ou desmaios ao utilizar um dispositivo similar, consulte um médico antes de utilizar o dispositivo.
- Se sentir incómodos, tais como caibras musculares, ou se se sentir desorientado, interrompa o uso do dispositivo imediatamente e consulte um médico.
- Para evitar o cansaço da visão, interrompa o uso do dispositivo com frequência.

Reduza o risco de lesões por movimentos repetitivos

Quando realizar repetidamente ações, tais como premir teclas, desenhar caracteres no ecrã tátil com os dedos ou jogar, pode sentir ocasionalmente incómodos nas mãos, pescoço, ombros ou outras partes do corpo. Quando utilizar o dispositivo durante períodos prolongados, sustenha-o de forma relaxada, prima ligeiramente as teclas e descanse frequentemente. Se continuar a sentir mal-estar durante ou depois de realizar estas ações, deixe de utilizar o dispositivo e consulte um médico.

Quando utilizar auriculares, proteja a sua audição e os seus ouvidos



- A exposição excessiva a sons fortes pode ocasionar lesões auditivas
- A exposição a sons altos enquanto caminha pode distrair a sua atenção e provocar um acidente.
- Baixe sempre o volume antes de conectar os auriculares a uma fonte de áudio e use a configuração de volume mínimo necessária para ouvir música ou uma conversa.
- Em ambientes secos, pode acumular-se eletricidade estática nos auriculares. Evite utilizar auriculares em ambientes secos ou toque em algum objeto metálico para descarregar a eletricidade estática antes de conectar os auriculares ao dispositivo.
- Não utilize um auricular enquanto conduz ou monta. Se o fizer, poderá distrair-se e provocar um acidente ou poderá incorrer em ações ilegais, segundo a sua região.

Use o dispositivo com precaução enquanto caminha ou se move

- Preste sempre atenção ao seu redor para evitar provocar lesões físicas a si e aos demais
- Assegure-se que o cabo do auricular não se emaranha nos braços ou em objetos próximos.

Não leve dispositivos nos bolsos da frente nem à volta da cintura

Poderá lesionar-se ou danificar o dispositivo se cair.

Não pinte o seu dispositivo nem coloque autocolantes

- A pintura e os autocolantes podem obstruir as partes móveis e evitar um funcionamento adequado

- Se for alérgico à pintura ou às partes metálicas do dispositivo, poderá sofrer picadas, eczema ou inchaço na pele. Se tal acontecer, deixe de utilizar o dispositivo e consulte o seu médico.

Não utilize o dispositivo se o ecrã estiver rachado ou partido

O vidro partido causar lesões nas mãos e na cara. Leve o dispositivo a um centro de serviços autorizado para repará-lo.

Instale os dispositivos móveis e o equipamento com precaução

- Assegure-se que todo o dispositivo móvel ou equipamento relacionado que se instale no seu veículo está montado de maneira segura.
- Evite colocar o dispositivo e os acessórios na área de saída do airbag ou perto dele. Os equipamentos sem fios instalados incorretamente podem provocar lesões graves quando os airbags insuflam rapidamente.

Não permita que o produto caia ou se submeta a impactos fortes

- O dispositivo poderá danificar-se ou funcionar de forma incorreta.
- Se o dobrar ou deformar, o dispositivo pode danificar-se e as suas peças podem funcionar de forma incorreta.

Garante a máxima duração da bateria e do carregador

- Evite carregar o dispositivo por mais de uma semana, porque a sobrecarga pode encurtar a vida útil da bateria.
- Com o tempo, o dispositivo sem usar descarrega-se e é necessário voltar a carregá-lo para usar.
- Desconecte o carregador das fontes de alimentação quando não estiver em uso.
- Use a bateria apenas para os fins para que foi desenhada.
- Se não utilizar a bateria durante muito tempo, poderá encurtar a sua vida útil e o seu rendimento. Também poderá provocar o funcionamento incorreto ou a explosão da bateria, ou um incêndio.
- Siga todas as instruções deste manual para garantir a maior vida útil possível do dispositivo e da bateria. Os danos ou falhas de funcionamento provocados pela falta de cumprimento com estes avisos e instruções poderão anular a garantia do fabricante.
- Com o tempo, o dispositivo pode desgastar-se. Algumas peças e reparações estão cobertas pela garantia dentro do período de validade; no entanto, os danos ou a deterioração provocados pelo uso de acessórios não aprovados não possuem cobertura.

Tenha em conta a seguinte informação ao utilizar o dispositivo

- Mantenha-o em posição vertical, tal como faria com um telefone tradicional.
- Fale diretamente perto do microfone
- Não cubra a área da antena com as mãos ou outros objetos. Tal poderá provocar problemas de conectividade ou esgotar a bateria.

Não desarme, modifique nem repare o dispositivo

- Qualquer alteração ou modificação no dispositivo pode anular a garantia do fabricante. Se necessitar reparar o dispositivo, leve-o a um centro de serviços autorizado.
- Não desarme nem perfure a bateria, tal pode provocar uma explosão ou um incêndio.
- Desligue o dispositivo antes de retirar a bateria. Se retirar a bateria enquanto o dispositivo está ligado, poderá provocar falhas no funcionamento.

Tenha em conta a seguinte informação ao limpar o dispositivo

- Utilize uma toalha ou um pano de goma para limpar o dispositivo ou o carregador.
- Limpe os terminais da bateria com algodão ou com uma toalha
- Não utilize substâncias químicas nem detergentes. Se o fizer, poderá provocar a descoloração ou a corrosão da parte externa do dispositivo ou poderá provocar uma descarga elétrica ou um incêndio.

Não utilize para outro fim que não aquele para que foi desenhado

O dispositivo poderá não funcionar corretamente.

Quando utilizar o dispositivo em público, tente não incomodar os demais

Permita que apenas pessoal qualificado realize a manutenção do seu dispositivo

É possível que se produzam danos e se anule a garantia do fabricante se permitir que pessoal não qualificado realize a manutenção do dispositivo.

Tenha cuidado ao manipular os cartões SIM, os cartões de memória ou os cabos

- Ao inserir um cartão ou conectar um cabo no dispositivo, assegure-se de que o cartão está inserido ou o cabo está conectado do lado correto.
- Não extraia o cartão enquanto o dispositivo transferir informação ou tiver acesso a ela, por que poderá perder dados e danificar o cartão ou o dispositivo.
- Proteja os cartões de descarga fortes, eletricidade estática e ruído elétrico provenientes de outros dispositivos.
- Não toque nos contactos ou nos terminais dourados com os dedos ou com objetos metálicos. Se o cartão estiver sujo, limpe com um pano suave.
- Se inserir um cartão ou conectar um cabo à força ou de forma incorreta poderá provocar danos na tomada multifuncional ou noutras partes do dispositivo.

Assegure-se que tem acesso aos serviços de emergência

É possível que, nalgumas áreas ou circunstâncias, não possa efetuar chamadas de emergência. Antes de viajar para zonas remotas ou em vias de desenvolvimento, planifique um método alternativo para comunicar com o pessoal dos serviços de emergência.

Proteja os seus dados pessoais e evite a divulgação ou o uso incorreto de informação confidencial

- Quando utilizar o dispositivo, assegure-se que realiza cópias de segurança dos dados importantes. SUNSTECH não se responsabiliza pela perda de nenhum dado.
- Quando deitar o dispositivo fora, faça uma cópia de segurança de todos os dados e, depois, restabeleça o dispositivo para evitar o uso indevido da sua informação pessoal.
- Leia o ecrã de licenças cuidadosamente ao descarregar aplicações. Tenha particular cuidado com as aplicações que têm acesso a várias funções ou a uma quantidade importante da sua informação pessoal.
- Controle as suas contas regularmente para descartar o uso suspeito ou não autorizado. Se encontrar algum sinal de mau uso da sua informação pessoal, contacte o seu fornecedor de serviços para eliminar ou alterar a informação da sua conta.
- No caso de perder o dispositivo ou de o roubarem, altere as senhas das suas contas para proteger a sua informação pessoal.
- Evite o uso de aplicações de fontes desconhecidas e bloqueie o dispositivo com um padrão, uma senha ou um PIN.

Não distribua material protegido por direitos de autor

Não distribua material protegido pelas leis de direitos de autor sem a autorização dos proprietários do conteúdo. Ao fazê-lo, poderá violar as leis de direitos de autor. O fabricante não será responsável por nenhum problema legal provocado pelo uso ilegal de material protegido por parte do utilizador.

Malware e vírus

Siga as seguintes sugestões para proteger o dispositivo contra malware e vírus. Se não o fizer, poderá provocar danos ou perda de dados, que poderão não estar cobertos pela garantia

- Não descarregue aplicações desconhecidas.
- Não entre em sítios Web pouco fiáveis
- Elimine as mensagens de texto ou de correio eletrónico suspeitos de remetentes desconhecidos.
- Estabeleça uma senha e modifique-a regularmente
- Desative as funções sem fios, tais como Bluetooth, quando não utilizar.
- Se o dispositivo se comportar de modo estranho, execute um programa de antivírus para detetar uma possível infeção.
- Execute um programa de antivírus no dispositivo antes de iniciar aplicações e arquivos que acaba de descarregar.
- Instale programas de antivírus no seu computador e execute-os regularmente para detetar possíveis infeções.
- Não edite os ajustes de registo nem modifique o sistema operativo do dispositivo.

Informação sobre a certificação da taxa de absorção específica (SAR, Specific Absorption Rate)

ESTE DISPOSITIVO CUMPRE AS NORMAS INTERNACIONAIS DE EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO

O seu dispositivo móvel é um transmissor e recetor de rádio. Foi desenhado para não exceder os limites de exposição a ondas de rádios (campos eletromagnéticos de radiofrequência) recomendados pelas normas internacionais. As normas foram desenvolvidas por uma organização científica independente (ICNIRP) e incluem uma margem de segurança substancial desenhada para assegurar a segurança de todas as pessoas, independentemente da sua idade e saúde.

As normas de exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medida conhecida como Coeficiente de Absorção Específica o SAR. O limite de SAR para dispositivos móveis é de 2,0W/Kg. Os testes de SAR realizam-se utilizando posições de operação standard com o dispositivo transmitindo ao seu máximo nível de energia certificado em todas as bandas de frequência. Os valores de SAR mais altos sob as normas ICNIRP para este modelo de dispositivo são:

SAR máximo para este modelo e condições sob as quais se registou	
SAR para posições perto da cabeça	0,285 W/Kg
SAR para posições perto do corpo	0,0399 W/Kg

Durante o uso, os valores reais de SAR para este dispositivo costumam encontrar-se muito abaixo dos valores indicados anteriormente. Tal deve-se a que para efeitos de eficiência do sistema e para minimizar a interferência com a rede, o poder de operação do seu dispositivo móvel diminui automaticamente quando não se necessita a potência máxima para a chamada. Quanto menor for a saída de energia do dispositivo, menor será o valor de SAR.

Realizou-se um teste SAR com o dispositivo sobre o corpo com uma separação de 1,5cm. Para cumprir os requisitos de exposição a radiofrequência, enquanto usar o dispositivo sobre o corpo, o dispositivo deve situar-se a, pelo menos, 1,5cm do corpo.

Algumas organizações, como a Organização Mundial da Saúde ou a Administração de Alimentos e Medicamentos dos Estados Unidos, sugeriram que, se as pessoas desejam reduzir a exposição, poderão utilizar um acessório de mãos livres para manter o dispositivo sem fios longe da sua cabeça e do seu corpo enquanto o utilizam, ou reduzir a quantidade de tempo que passam a utilizar o dispositivo.

Eliminação correta deste produto



(Resíduos de aparelhos elétricos)

(Aplica-se em países com sistemas de recolção em separado)

A presença deste símbolo no produto, acessórios ou material informativo que o acompanham, indica que nem o produto nem os seus acessórios eletrónicos (como o carregador, capacetes, cabo USB) deverão eliminar-se junto com outros resíduos domésticos.

Para evitar os possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana que representa a eliminação incontrolada de resíduos, separe estes produtos de outros tipos de resíduos e recicle-os corretamente. Desta forma, promove-se a reutilização sustentável de recursos materiais.

Os utilizadores particulares podem contactar o estabelecimento onde adquiriram o produto ou as autoridades locais pertinentes para informar-se sobre como e onde podem levá-lo para submeter-se a uma reciclagem ecológica e segura.

Os utilizadores comerciais podem contactar o seu fornecedor e consultar as condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios eletrónicos não devem eliminar-se junto a outros resíduos comerciais.

Eliminação correta das baterias deste produto



(Aplica-se em países com sistemas de recolção em separado)

A presença desta marca nas baterias, no manual ou no pacote do produto indica que quando tiver finalizado a vida útil das baterias, não deverão eliminar-se junto com outros resíduos domésticos. Os símbolos químicos Hg, Cd o Pb, se aparecerem, indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo em níveis superiores aos valores de referência admitidos pela Diretiva 2006/66 da União Europeia.

Se as baterias não forem deitadas fora corretamente, estas substâncias poderão provocar lesões pessoais ou danificar o meio ambiente.

Para proteger os recursos naturais e promover a reciclagem, separe as baterias dos demais resíduos e recicle-as através do sistema de recolha gratuita da sua localidade.

Cláusula de isenção de responsabilidade

Parte do conteúdo e dos serviços aos quais se obtém acesso através deste dispositivo pertencem a terceiros e estão protegidos por direitos de autor, patente, marca registada e/ou outras leis de propriedade intelectual. Dito conteúdo e serviços proporcionam-se apenas para uso pessoal e não comercial. É possível que não se possam utilizar o conteúdo ou os serviços de forma não autorizada pelo proprietário de conteúdo ou fornecedor de serviços. Sem prejuízo do anterior, exceto se autorizado expressamente pelo proprietário de conteúdo ou fornecedor de serviços, não pode modificar, copiar, reeditar, carregar, publicar, transmitir, traduzir, vender, criar obras derivadas, explorar nem distribuir de forma alguma nem por meio algum o conteúdo ou os serviços exibidos através deste dispositivo.

“O CONTEÚDO E OS SERVIÇOS DE TERCEIROS SÃO FORNECIDOS “TAL E QUAL””. SUNSTECH NÃO GARANTE O CONTEÚDO NEM OS SERVIÇOS PROPORCIONADOS, QUER EXPRESSAMENTE OU IMPLICITAMENTE, PARA NENHUM FIM, SUNSTECH RENUNCIA EXPRESSAMENTE QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITANDO A TAL, GARANTIAS DE COMERCIALIZABILIDADE OU IDONEIDADE PARA UM FIM EM PARTICULAR. SUNSTECH NÃO GARANTE A VERACIDADE, VALIDADE, REPRODUÇÃO, LEGALIDADE OU INTEGRIDADE DE QUALQUER TIPO DE CONTEÚDO OU SERVIÇO PROPORCIONADO ATRAVÉS DESTES DISPOSITIVO E, SOB CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA, INCLUINDO NEGLIGÊNCIA, SUNSTECH SERÁ RESPONSÁVEL. QUER EM

TERMOS DE CONTRATO OU PREJUÍZO, DE QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, ACIDENTAL, ESPECIAL OU CONSEQUENCIAL, HONORÁRIOS DE ADVOGADOS, GASTOS OU QUALQUER OUTRO DANO QUE DERIVE DE, OU EM RELAÇÃO A, QUALQUER TIPO DE INFORMAÇÃO INCLUÍDA EM, OU COMO RESULTADO DO USO DE QUALQUER TIPO DE CONTEÚDO OU SERVIÇO POR SI OU UM TERCEIRO, AINDA SE CONHECE A POSSIBILIDADE DE REFERIDOS DANOS”.

Os serviços de terceiros podem cessar ou interromper-se a qualquer momento e a SUNSTECH não faz representações nem garantias em relação à disponibilidade de conteúdo ou serviço para nenhum período de tempo. O conteúdo e os serviços são transmitidos por terceiros através de redes e instalações de transmissão sobre as quais SUNSTECH não tem controlo. Sem limitar a generalidade desta cláusula, SUNSTECH renuncia expressamente qualquer responsabilidade por qualquer interrupção ou suspensão de conteúdo ou serviço proporcionado através deste dispositivo.

SUNSTECH não é responsável pela atenção ao cliente relacionada com o conteúdo e os serviços. Qualquer pergunta ou pedido de serviço relativo ao conteúdo ou serviços devem enviar-se diretamente aos fornecedores de serviços e conteúdo.

CARTÃO DE GARANTIA

GARANTIA EUROPEIA

1. Geral

A presente garantia outorga-se sem prejuízo e além dos direitos reconhecidos ao consumidor face ao vendedor pelo Decreto-lei espanhol 1/2007 de 16 de novembro pelo qual se aprova o texto atualizado da Lei Geral para a Defesa de Consumidores e Utilizadores (a “LCU”) e demais legislação complementar. Portanto, não se excluem, nem limitam os direitos legais reconhecidos ao consumidor em virtude da legislação autónoma, nacional ou europeia aplicável.

A presente garantia será válida em todos os Estados-membros da União Europeia com as limitações que correspondam legalmente no país em que se pretendam exercer em conformidade com a sua normativa de aplicação.

Sem prejuízo do anterior, a SUNSTECH respeitará os direitos e limitações em matéria de garantia de produto que correspondam legalmente em cada um dos estados enumerados no Anexo em conformidade com a sua normativa de aplicação para qualquer produto desde que o mesmo seja destinado ao mercado da UE e fora adquirido e usado por um consumidor ou utilizador dentro do EEE.

2. Garantia Legal

Este produto SUNSTECH tem garantia por um prazo de dois (2) anos a partir da data de entrega e/ou compra. Durante este prazo, a SUNSTECH responderá pelas faltas de conformidade do produto com o contrato de acordo com o disposto na LCU, o que dará direito ao consumidor a solicitar a reparação ou substituição do produto, salvo que uma destas duas opções seja objetivamente impossível ou desproporcionada.

Neste sentido, considerar-se-á desproporcionada a forma de saneamento, ou seja, a reparação ou substituição, quando esta imponha ao vendedor custos que não sejam razoáveis. Para determinar isto, ter-se-á em conta o seguinte: (i) o valor do produto se não houver falta de conformidade; (ii) a relevância da falta de conformidade; e (iii) se a forma de saneamento alternativa se pudesse realizar sem inconvenientes maiores para o consumidor e utilizador.

Para determinar se os custos não forem razoáveis, os gastos correspondentes a uma forma de saneamento devem ser, também, consideravelmente mais elevados que os gastos correspondentes à outra forma de saneamento.

Adicionalmente, o consumidor poderá optar entre solicitar a descida do preço ou a resolução do contrato, quando não puder exigir a reparação ou a substituição e nos casos em que estas não se tivessem levado a cabo em prazo razoável ou se maiores inconvenientes para o consumidor e utilizador. Não obstante, a resolução não procederá quando a falta de conformidade for de escassa importância.

Tanto a reparação como a substituição do produto como consequência da falta de conformidade do produto serão gratuitas para o consumidor e utilizador, incluindo mão-de-obra e materiais.

Em todo o caso, as reparações em garantia devem ser efetuadas pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da SUNSTECH ou distribuidores autorizados.

3. Condições para o exercício da Garantia

Para exercer tanto a garantia legal como a garantia comercial, é indispensável apresentar justificação documental que comprove a data de entrega e/ou compra do produto, seja a fatura, talão de compra, guia de entrega ou cartão de garantia selada e fechada. Não serão aceites os documentos que tiverem sido manipulados ou falsificados.

O consumidor deverá entrar em contacto com o Serviço de Apoio ao Cliente da SUNSTECH acedendo à página web na secção suporte, onde será informado do processo a seguir. Nesse momento, o consumidor deverá proporcionar uma descrição clara da avaria ou da falta de conformidade do produto com o contrato.

Em todo o caso, as reparações em garantia deverão ser efetuadas por Serviços de Assistência Técnica Oficial da SUNSTECH ou distribuidores autorizados para que a SUNSTECH responda pela garantia legal e/ou a garantia comercial.

4. Exclusões

A garantia não prevê, nem inclui as revisões periódicas, de manutenção ou a instalação do produto.

Além disso, não poderá entender-se que existe falta de conformidade do produto com o contrato e, portanto, este não estará coberto nem pela garantia legal, nem pela comercial quando:

- a falta de conformidade corresponda a uma discrepância com as normas de segurança ou técnicas locais ou nacionais de um país diferente do qual originalmente foi desenhado e produzido;
- esse produto ou qualquer um dos seus identificativos (número de série, etc.) tiverem sido, total ou parcialmente, abertos, montados, desmontados, manipulados e/ou reparados por pessoa alheia aos Serviços de Assistência Técnica Oficial ou distribuidores autorizados da SUNSTECH
- a falta de conformidade seja consequência de uma instalação incorreta (salvo que a instalação tenha sido realizada pelo vendedor autorizado da SUNSTECH ou sob a sua responsabilidade, ou pelo consumidor seguindo as instruções de instalação da SUNSTECH) ou de um uso abusivo ou indevido do produto, incluindo-se, a título enunciativo e não limitativo, um uso que não se ajuste às finalidades normais do produto ou que não esteja de acordo com as instruções de uso e manutenção definidas pela SUNSTECH;
- a falta de conformidade tenha sido causada por um vírus informático, uma ação ou uma manipulação de palavras-passe, uma instalação, manipulação ou reinstalação de software, etc.;

- a falta de conformidade se deva ao uso de acessórios, carregadores ou consumíveis que não sejam originais da SUNSTECH e desenhados para o produto;
- a falta de conformidade se deva ao uso de qualquer software ou aplicação de terceiros que modifique, altere ou adapte o software aprovado e/ou incluído no produto pela SUNSTECH;
- a falta de conformidade seja consequência da descarga ou do uso de serviços multimédia de terceiros e/ou conteúdos de terceiros disponíveis ou acessíveis através do produto;
- se produzam danos em ou pela bateria cuja causa seja uma sobrecarga da mesma;
- haja rutura de qualquer dos selos da caixa ou células da bateria, ou, indícios evidentes de manipulação nos mesmos; e/ou
- os danos que se produzissem no produto fossem causados por qualquer causa de força maior ou caso fortuito, em especial, por raios, água, fogo, aplicação da voltagem incorreto, ventilação incorreta ou qualquer outra causa não atribuível ao fabrico e desenho do mesmo.

A SUNSTECH não será responsável, sob nenhum conceito, pela perda de quaisquer dados armazenados no produto. O consumidor será responsável pelas cópias de segurança e a proteção dos seus dados face a perdas, danos e destruição dos mesmos.

Nenhuma das garantias aqui reunidas cobre a substituição de peças, devido ao desgaste ou rutura de mecanismos, borrachas, caixas e/ou plásticos, assim como os danos estéticos, devidos ao uso normal do produto, para efeitos esclarecedores, o ecrã perde o brilho com o uso do próprio produto. Do mesmo modo, as garantias não cobrem qualquer tipo de dano produzido durante o transporte do produto (incluindo, a título enunciativo e não limitativo, danos estéticos, golpes, riscos, arranhões, manchas, amolgadelas, etc.), em cujo caso serão aplicáveis as disposições reunidas nas condições gerais de contratação da SUNSTECH que sejam aplicáveis.

Para mais informação visite www.sunstech.es

Também pode entrar em contacto com:

AFEX SUNS, S.A.

Metall, 6-8

08110 Montcada i Reixac

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Diretiva do Conselho relativamente à qual é declarada conformidade:

Directiva (1999/5/EC) - R&TTE

Directiva (2011/65/EU) - RoHS

Aplicação das Normas:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 50332-1:2000

EN 50332-2:2003

EN 50566:2013

EN 50360:2001/A1:2012

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

EN 62479:2010

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-7 V1.3.1

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 328 V1.9.1

IEC 62321:2008

IEC 62321:2013

Nome do fabricante: **AFEX SUNS, S.A.**

Endereço do fabricante: **c/Metall 6-8, 08110, Montcada i Reixac**

Tipo de equipamento: **Telefone móvel**

Comércio: **SUNSTECH**

Modelo n.º: **TEL205**

(faixa de número serial:160700001 - 160705050)

**Nós, abaixo-assinados, pela presente declaramos por nossa exclusiva
responsabilidade que o equipamento especificado está conforme à Diretiva e às
Normas supra**

Local: Barcelona



(Assinatura)

Víctor Planas Bas

(Nome completo)

Data: 25 - Julho - 2016

Diretor-Geral

(Cargo)



C € 0700

